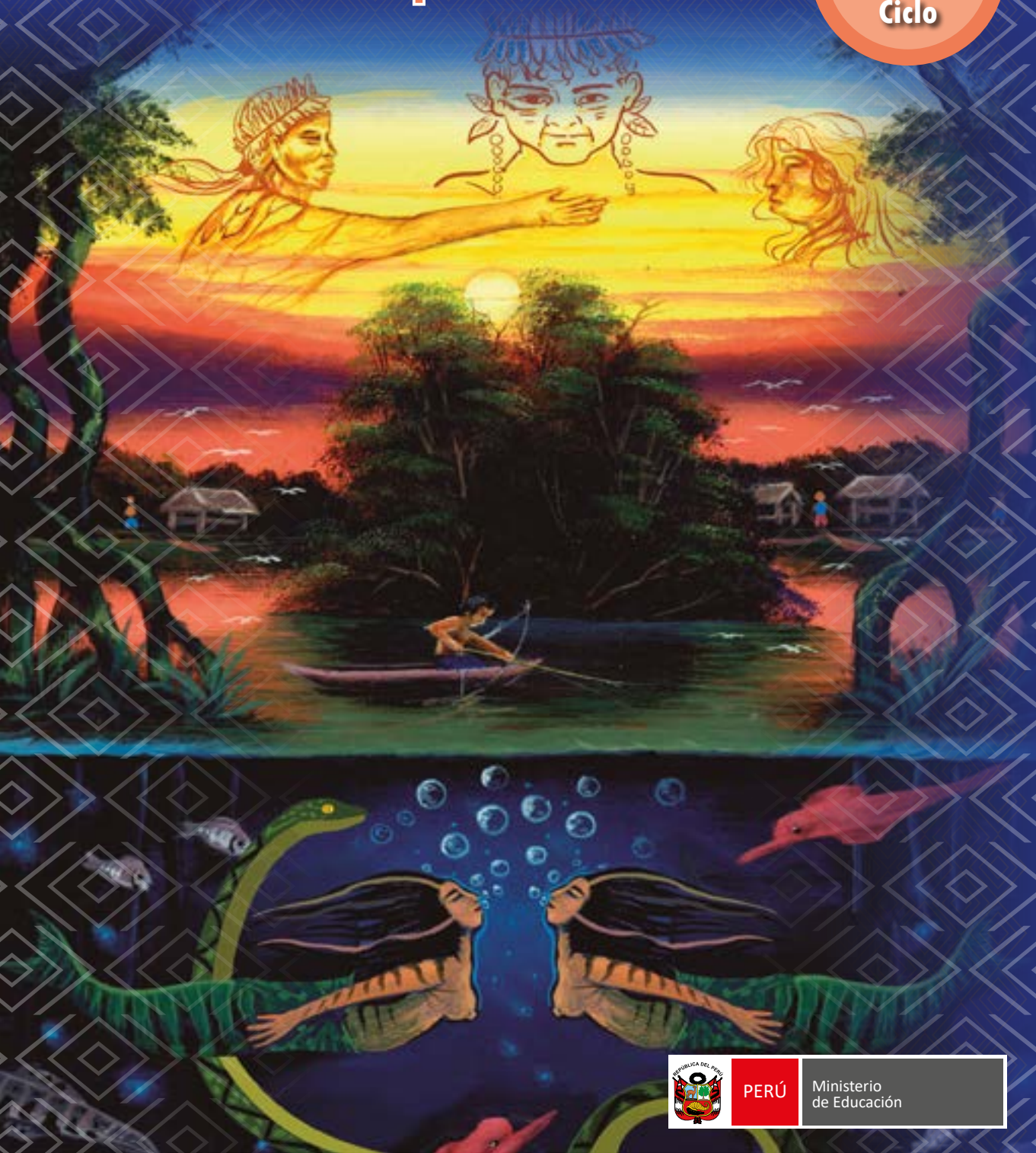


Awajunti pujusbau augmatbau

Literatura-Awajún

VI
Ciclo



PERÚ

Ministerio
de Educación

La ciudadana y el ciudadano que queremos

Desarrolla procesos autónomos de aprendizaje.

Se reconoce como persona valiosa y se identifica con su cultura en diferentes contextos.

Gestiona proyectos de manera ética.

Propicia la vida en democracia comprendiendo los procesos históricos y sociales.

Interpreta la realidad y toma decisiones con conocimientos matemáticos.

Perfil de egreso

Indaga y comprende el mundo natural y artificial utilizando conocimientos científicos en diálogo con saberes locales.

Se comunica en su lengua materna, en castellano como segunda lengua y en inglés como lengua extranjera.

Aprovecha responsablemente las tecnologías.

Comprende y aprecia la dimensión espiritual y religiosa.

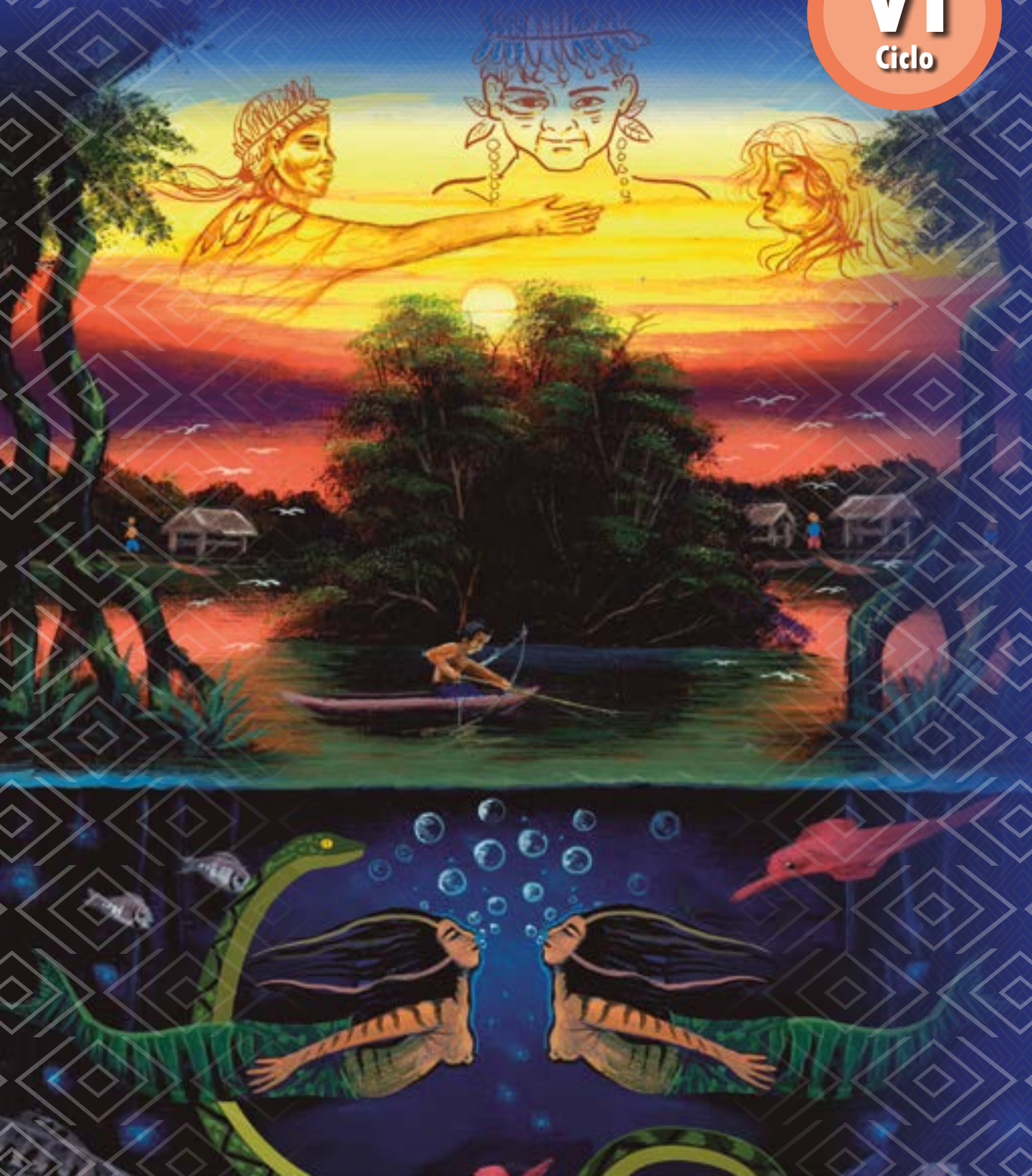
Aprecia manifestaciones artístico-culturales y crea proyectos de arte.

Practica una vida activa y saludable.

Currículo
N a c i o n a l

Awajunti pujusbau augmatbau

VI
Ciclo





Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios
Educativos en el Ámbito Rural
Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Awajunti pujusbau augmatbau
Literatura-Awajún-VI Ciclo

©Ministerio de Educación
Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Primera edición, 2021
Tiraje: 4170 ejemplares
Impreso en junio 2021

Elaborador

José Ricardo Tsajuput Anguash

Revisión lingüística

Roger Yampis Agkuash

Asesoría y revisión técnica (Digeibira-DEIB)

María Teresa Lavado Y Fernández

Diseño y diagramación

Kelly Joanna Santamaría Farro

Ilustraciones

Zoe Sol Ángel L. Ormachea, Archivo Digeibira-DEIB

Cuidado de la edición

Martha Rosa Villavicencio Ubillús

Impreso en Asociación Editorial Bruño
Av. Alfonso Ugarte 1860, Ate, Lima 03, Perú
RUC: 20100072247



Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú: N.° 2021-06386.

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú / *Printed in Peru*



Iwainamu

Uchi papijam aidau:

Juju pujut augmattsamua juka awajuntii pujutii pachisa augmattsamui wajuk chichasa aents aidautish batsamsamuita, tuja wajuk ikamjaish chichasbauwaita nuna pachis ujawawai.

Juju iina pujuti ibaju pegkeg aidau augmattsamua duka kuashat mijan nagkaemaki wegamunum kajimatja wegamu aidau augmattsaji, juti muunjig aidauk tsawantan dekapeak nantaki uchijin chichajuk nagmanak augmatu wajakui jutii pujutan pachis. Muuntak dekas nunikbaun augmattsauwai tuja ayatak kajanum kanagbaun nuwigtu baikua umaja wainkamu aidaunashkam augmattsauwai, nuna antuk uchi aidau wakegamu egkentuam ditashkam imaanisag pujutan achikaju ainawai.

Tuja *Dirección de Educación Intercultural Bilingüe* wakegawai jutii uchiji aidau unuimagtinme dita chichamen chichainak, pujutjinashkam shiig dekawantinme tusa nuniak iina muunji wajuk pujuk ajabi nuna apatuk diyak yabai pujuta nuna diis pujutjin kajimatkinum tau asa.

Nunisag jutii uchiji yabai tsawanta jujui iniia chicham agatan againatsu dushakam shiig unuimagtinme tujamui. Nuniak apaji, dukuji, apashji nuigtu patayi aidaujai aganjati augmatbau aidau atak tikish uchi mininak ajus dekamaina nunu tau asa.

Takastin agakmau

Kuju nuwen awágkimu	7
Ikama muunji	15
Muun kapiu	20
Timoteo	30
Kuntin maa yuwamu	42
Chigkun nuwenamu	51
Kampa sai tujinkamu	68
Muja <i>banco</i> wainkamu	75
Chumpi namakan uwetchau	79
Tsugkijai nuwenamu	84
Muun manta	91
Namaka maamu	94
Japacham tagkumatag tibau	96
Atash maamu	99
Ajejai nuwa achikbau	102
Chicham epegbau	106

Kujancham achikbau	110
Muun tsanumjugbau	113
Kayuk nampekbau	116
Pegku penujatbau	119
Uchi ajapamu	121
Kujancham tsanumjamu	122
Yawa unuinagbau	125
Kaja atiamu	127
Jempe etsegkamu	132
Iwash anagmamu	135
Suakaraip akajuwai maamu	141
Yajag emaku atash maamu	143
Tsakataitak nuwena buutbau	149
Muun yumijamu	152
Namaka main anagmamu	155
Ikamia unuimat	158

Kuju nuwen awágkimu




Yáma najanetnum
Kuju Kujashmajaig
aents aishmag ajaku
aínaya tuájame.
Jutí yabai aishmagti
yantsaptin ainag,
ibau ditáshkam ajakú
aínawai. Tsakakag
batsamas nuwénkaju.

Kuju nuwe ajakui
Weék tuja Kujashma
nuwe ajakui Sumpa.

Kujuk takatan
takau wajakín.
Takau, tsawai

kashijai. Káshi ima senchi takau. Nuwe Weékchakam ibau,
takau, wajakin. Nuweshkam antsag káshi imaa senchi takau.
Íman asaag, tajimat batsamin aidau. Tikish aents aídaunash
takatnumak ditak dépetmainau. Kuju ibau asamtai tuké ipawag
jukiag takamtikainau. Tikish tsawantinchakam tajuawag ipá
júkiag awajaidau. Imatikamu asa niina ajajinak takatsuk tikichin
yayak wekaegu. Tujash aniakush Kujuk kashi wega antai jinki
niina ajajin takau. Tikichi ajajín taka takakua, yawejá taa,
machik ayamag, kiya antai wegau niina takátjin nágkamak.
Nagkama taká takakua, yaweak ukuki taa pujau.

Nuwe Weekchakam aishi takatai pataegak niishkam mamananak
ukua ashimak pempenki dupan takas aishi wakettai waketu.
Imanik takainau ásag tajimat pujuagtai, jusha waji uwejaiya





ajanash imátikawa. Wajimpaita yawéchush, wajúku asaya
ibaush aínawa, tiudau.

Ditak, ibau asum asaag, tajímat, atsumkas yuwawag
batsatuidau. Kuju imánik takau ákushkam, nuwe Weéknak
dépetchau. Nuweg shiig asum, takau wajakin. Ajanash,
tagkunash, jegá takatnash, ashi yacha wajakin. Nuwigtushkam
tsagka wajasú. Nijamash yajámunash ímanisag yacha, shiig
ikajiu. Iman asamtai Kujuk nuwenak tuke eme anentus diin.
Niishkam kuntin egaka mautnumak yacha wajakin. Ibau
asamtai niina nuweshkam aishinak eme anentus kuitamin.
Tikish aidau Weékan chichajuinak amina aishumek shiig
takau wajaknai, itugsamea imánisjumes igkunikush ainagme,
tusa tinu aidau. Antsag niina aishinashkam amina nuwemik
takau wajaknai, tsagka wajakin, amek yajau pujasme tusag
imátjuidau. Tutái asag, eme anendaiyas niinin aidau. Itunchat
átaishkam chichasag epegkawag pujuidau.

Kujuk aatus nuwejai pujuinai Kujuk aaniachu. Yamá nuwena,
yabaikik waitiakush pujú nuwe Sumpajai. Niina nuweg
imánikag takatnak puyatjusag diichu. Nii wainas takasá pujau.
Aniau asa beekan jamágtakama seentua tujintuk pujúju. Nunik
pujusá nuwen chichajak, ipámajai amesh nijamach umikta,
wainkankesh ikam wetajai tusa weú. Aaknum kíyai waka
kana kanakua shintag, yujumka yuwa atak kanau. Nunia
nuniakua shintag, Tuwis shinutai yamá jiinu, egamkatatus.
Nunik wekae wekaekawa nii diis tuwitsan kajegká waketu.
Nunia nuniakua tsawaak jehén tau.

Nunik taa, Tuwis ijiamunak pataak, kanutaijin iyai kanak
tepau. Nuwéshkam tsawaag nantakí yujumkan ekenak,
idaipás jegáajak, ijiamu patámtatman wainak juki injua
yuwa, aták kanak wegau. Mai dakik nuwenawaju ásag shiig
chichasag pujuinau. Kujashmak dakitin takatnak. Ayatak





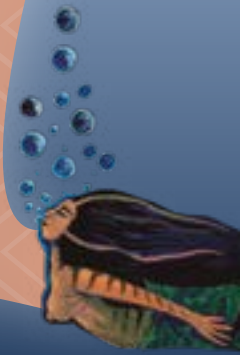
kashi weetai jinki Tuwítsan maa itatatus anentaimu. Ima duke niina pégkegji tumainuk. Anin asa takatnak ipama takas pujú. Nuwéshkam takatnak dakitin wajasú. Senchi wakegau iwágmamag pujustatus. Puyatjau pégkegchin waitkatnume tusa. Takátnak imánikag puyatjachu, takamain átaig ipamau, nunik yaigkajam ashimu. Anis pujú asag ajajinak waitus ajamiaju. Aíshi takák wémataish umutain puyatjus suwachu. Ayatak kanak pujus tsawantan inagkeau. Ajanmash imanik wekaechu. Anik, dúkap tsawan nagkaematai Kujancham waittan jukiu. Nígki injua yuwau. Nuní nuní, Kujú nuwen wainkau. Nunik diikmá, niina nuwenak datsantús diisú.


Nui nagkamas Weekan anentaimtus diyau. Shiig asum wajaknun wainkau. Takatjin wakéjuku.

Weekak aíshi takataishkam nijámchin takujus ajampeau, ipak aídaunash ímatiksag ajampeau. Imánitai, dekas auwapi nuwa jukí pujumainuk, tusa anentaimu. Makichik tsawantai, nunú anentai pujau asa, ijagsatjai tusa wejiú.

Nunik jegantá, Saiju wiisha ijaku minajai tau. Tutai, waa tame saiju wayata tiú. Niishkam wayau. Waya ekémas chichayaitak Weekan anentaimtus diyau. Tuja nigka, auwas anentaimag níimua tachau asa, uyumáneakas takau. Tagkunash tagkugtin wakajin, íman asa aishinak káshik nantakí nujintán upujug ajampeamun ijutkau. Ibaun yuwa ekemas, íbau asampa, aishijaig atuunik takauwaita. Awiyap takatnak uyújuinawa, tusa, datsaamas niimasu. Nii niimkauwa wakitkiu.

Tujash senchi waitiau, waítiakush Sugkajaig dukap tsawan pujusú. Núnik pujú, tikíma sénchi waitiak, Tuwítsan egak wekaegas pujútjin anentaimtus buutu. Datsa pujusnuk tikima íbaunak waitú pujuchuap ayaja, tusa ímatu. Nuwintushkam tikish aidaujai anentaimas niimak datsan dekapmamu. Nuni nuni, nuwena pujamunak dakitjau, pujutan yawetjau.







Nunik pujusá, makíchik tsawantai anentaimjau dekas wiisha juni pujushtajai, yapajinatjai. Waitú pujushtajai tusa nagkamau takasa pujutan. Nuwénash aúsau, iish dekas takasá yuwa pujusmí, tusa. Nuwéshkam yabaikik takaunig wajau tujash nui pujus kajímatu. Imátjakush nuwenak ántumtikachu. Takasá taa nuwe kanak tepetai nigki injua yuwa kanau. Tikish tsawantai nuwe tsawaag nantakiu asa aíshi takak weu minaunash diisá idaisau. Nuni nuni yawetjau. Antsag jashnash nigki dijajá nugkuau. Nunik pujusá senchi waitiau. Aanik pujus makichik tsawantai anentaimjau, juni pujaknuk jakattajapi, tusa, chichau, nigki.

Dekas saíg Kujujai maaniktajai, núnikan depétkan nuwen atankitjai tusa, tiú. Nunik yabaik, nuna anentain egkejú. Nuí nagkamás wekaégak nuwíg anentaimas niimu. Imánik anentaimkamá, waímakbaujin adeaju. Wii ankan maanikan nuwan júkitnunas waymaku áyagtai, tusa, tiú. Tujash ajuma nunuí sai Kujun anentaimtus disá, saig kajemainkesh amainapi tayaitak, waymaku asa anentaijinak atsamainchau dekapmamu. Nunik pujus, dekas tuu pujushtajai, maaniktajai tusa tiú. Nunik agkutai, jehén pujuttaman wejeú. Nunik jintá wesa shiig senchi kajegkau, mina duwag amainnap nii jukí pujawa, tusa kajeau. Nuú kajekbautak jegantaú.

Eke waitsuk wajas anentaimu, nunikmá chichaun antúku, chuu takug, pujawapi tusa wégau. Nunik wayaák, saiju pujamek, pujamek tau, tama niishkam saiju pujajai pujajai, tusa tutatman tupikatki pujút tukú juú takiu. Aikam Kuju chichák saiju wágka jutijame, wiisha wajukamtaiya imátijame tau. Tútaish aitsuk pagkuk júki tuút ajiaju, imatikam niishkam chuú takug pujút tukú ajuaju. Núnikag achinikag maanidau. Saiju wágka jutijame tamash aímchau. Ayatak kakaú. Antai, waa, ame tatsupa tusa chicha chichagdaiyas manidau. Kuju





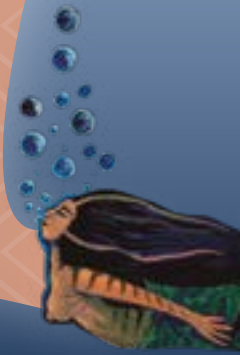
ima senchi ása nuwintush duwejam ása Kujáshmanak eme takau. Yabaikik Kujashmanak dépeteau tujash imatikamash niishkam nuwig juwachu. Imatika ajuamash nantagkuta niishkam pagkuk eme awagbau. Tujash Kuju ima dukapdau asa tukení depeteau, dutikamash, pimpiakush Kujashmak antachu, shiig idaimamchau. Ayatak, maaniau.


Maa maaninakua shiig tumainchaun kajegdaikaju. Kuju Kujashcham imátikakush uwákeachu. Shiig tujinkau. Imátika tikima eme takaam Kujanchem kakaiyá takug Kujun jiinum ikiaú, dutika senchi kayukú. Bayajinak tumainchau emégmaku. Dutikam Kuju niimainchau wajasú, nuniak idaimamsau. Dútikamu ása Kuju Kujashman depetkachu. Imatika ikiam najaimak idaimamsau. Kujanchem Kujun aika depetkauwai.

Nunik chichak, wii depetkajame yabaik nuwemnak juwajai tusa nuwenak atankiú. Weekchakam aishin anenaitak wajas diis Kujanchem awanteamu asa, pempetki wegák ukukiu, buutunak.


Aíka shikíkam Kuju jiinak kutsa kutsakua niimchau juwaku. Niigki nuwenchau juwaku. Nunik pujusá senchi waitiau. Imá imani, see, ibautish junitaimpapi, tusa, anentaimas buutu, nuniak waittanum juwak pujau.

Kujashmashkam Weeka juki niina jehén wakau. Nuwe Sumpa kanak tepettaman inanki chichájak, yabaik amijaig juwíg amujai, yajúmakam jinki weta waintsaig tusa awankau, tamá niishkam jinkiú. Dutika awemau. Nunik Weekan nuwatuk pujusú. Nunik pujusá week takatai shiig yuwa pujau. Tujash Weekak senchi waitiau Kujanchem daki asamtai, nuwintush egamak maa itachu. Kujashmak shiig pujaú. Imanik waitiak pujusá aishi Kujún anentaimtug buutu. Anik waitiak pujaún Sumpa antukú. Dekaa pujau asa, uumak jegá diyau Weekan nunikmá buuttatman antugkau. Nunik awiyap



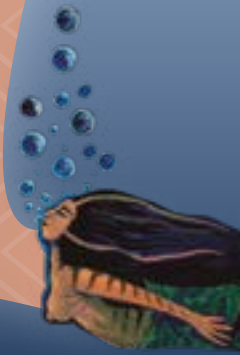



tuinawa, tusa ukukiú. Nunik agkutai weú Kuju pujamunum kujú jegajuá chichajak ubaju wainkam waitu pujame. Amina nuwemnak Kujan Cham juki kuitamtsuk uwana pujawai. Jasta wii ampiatjame, tsagajam nuwem awagkita tusa Kujun ampiaú. Dútikam Kuju niimiu. Niimatai nuwi pujujús Kujashma pujutjinak ashii ujaku. Amina nuwémin Kujan Cham juki apújus waítkak pujawai. Nuwem awagkita, dútikamin wiisha Kujashmajai wakitkitjai. Kujan Cham ajapjuamtai, ame waitiam ankan waitiajai, tusa shiig aujus chichaman apakú. Tutai, tujash, wii maamtaig ame kajemaitme. Ibajun kajeag nunash wajukanuk tsagkujatja, tau. Tama Sumpa chichajak, wii ame maata tusanuk ampiajam, amesh anentaimsakia. Ujaktajame. Kujashmak masash yuchauwai, ayatak kashi wekaegas tuwitsan wekaetinuwe. Waa aina anun utuka diyak wekaenuwe. Kashin agkú juwakim, mina ajág tabau awai entsá amain, nuwi wajasá amain diyam aja paan patatui. Nuwi wakam, kuntin dákakum takum pujustá. Nuniamin Kujan Cham aaknum wakattawai. Nuwi pujus Tuwis shinutai jinkui, aja tugkitkajin pagat wajawai nuwi waa awai nuna utuka diistatui. Nuna ima utuka diinuwe. Nuna utuktatus minitu ame itugkatag tame dutikata tujash maawaipa, tiu. Tusa ujakam niishkam yaki tujutia timajai tusa uminas weú. Nunik ajanum waka eketu. Timape tusa. Nuniai Kujan Cham akjin wakaú. Aknum wáka pujau. Dúkap asa Tuwits shinou wakeenia. Antai Kujan Cham émamkemas jinki minitu. Waanum timape tusa diyau, nuniai waa utuka diittaman, tupikatki jegantak sai ju ankan mina duwag jukim pujusam juní wekaetasamesh taku nagkí jujakug tuntupea awi pujut awati maa ajuaju. Kajegkaú asa detsepea awi ijuttakamá waanum akunkau. Tikima akúmun ujukea awi panan wegaktakama ayatak tsajut iju shaut pakaku. Dutika achikta tama waigmatai. Numi tsupig juki tajua, sai ju jasta, saita amekaitam wajaunak shiig akigtug egkekiu.



Dutika waketak ukukiú. Nunik minittaman Sumpa igkugku, itugkamume tau. Tama waanum egkemamtai akijuan egkek:majai tutai, chii, bake, egkemas machik waittsati tusa wakitkiu. Tikichish dekainatsaig.

Kujushkam tutupit Kujashma jehén wakau. Nunik waitin pujut tegaka wayaú. Nuwen untsuau, tujash atsaú. Atsutai aga jinki egau, tujash wainkachu. Kujashmash duwagnash mashmasha tusa, buutu. Wainkattakama. Nunik, dekas wainkankesh imajuig pujusan dakastajai tusa juwaku. Nunik pujai, etsa tajiag akaegai nuwe minisá juuwe, juuwe wajau pantuk. Imattai mina duwajuap minak tinume takug jinki diyau. Weekchakam ajanum weu yaweja, waituwap pujumja tuki anentaimki, senchi etsa sukuamu asa, pimpiki minis numi awatki mamanak chagkinum aimak entsas tsuntsumagkuta minau. Nunittaman wainak duwaju minamek, wiitjai, Kujuitjai tau, shiig aneas. Tutai Weekchakam aishi chichamen antuku, nunik pagkai diikma dekas niina aishi Kuju wajaun wainak, jaucha aishua, wagkapau, takug wau wau, wajau. Nuniak tupikaki aishin pagkukú, pagkunikag buutinau. Imaniasua, ajum chichá pujumi. Wemi tiu. Tama ayu tusa niishkam atak yajumak, yaunchuk pujú wajakbaunum wakitki jegawaju. Nunikag Kashai ekenak kakantintai Sumpashkam minau. Nunik tajua chichajak Kuju mina aishush tuwi egkekmume, ashii egakjai, tujash atsawai tau. Tutai aishumnak itugkatjaki dutikakun maabiajai, dútikan shiig akíjuan egkekbiajai, kauju amainai, tau. Tutai, waji tibiajame ame aikam maata tusanuk wii tsuwagbiajam, tusa buutu. Imattai, tibiume tujash kajekan mamjai, nuwintseh atak wakitkim nuwenamesh ímanismek waitiakum pujuttame. Núna diisan aikamjai. Yabaik sain Chajijai nuwenata. Awai nemakam tajimat pujustatme, waittsashtatme. Nunika pujusam dekaskeap ubag tujutiuwaita






tusam anenjattame tusa imatjau. Tama dekas tame, tusa tsagkujú. Nunik kashin tsawag kashik jinki Kuju Sugka juki sai Chaji pujamunum wegau. Imau waka, saijai chichasú, nunik Sumpanak nuwea ukukiu. Nunik wakitki taa, kanag tsawak nuwen juki niina jetenkajin weu.

Nunikbaunum Kujashmashkam akijua egkekim waitus jinkiu. Nunik niina jehén tau. Ujakaju Kuju nuwemnak awagki jukime tusag. Tusa ujakajam dekas duwag Sugka aya nunak awagkin jukitjai tusa iniimu. Tutai, ujainak auk amina nuwemnak Chaji nuwatuk pujawai tiajam datsaju.

Kiitai juwaki jinta yantamen Chají dakaku. Nunik dakak tepau minakui ikitjai tusa. Chajishkam yamá Sugká nuwatkau asa, sai Untuntun ijajak weú. Nunik ijasá ukuki minau. Núniai yumi dasesegmat juwaki achiku. Imanitai duká tsujig nuwen susa niishkam juki ayupak minidau. Nunikag mininai pachiasbau dase ishamain juwaki minak numi kukag wajattaman kakut kupik juki ajuak dekas kujancham uumak tepettaman tepegkau, dutika iki ikimtika mau. Antukaju buutkamun, nuniku asag nusha wajimpe imatkama nusha tusag tupikatkiag jegawag diinau. Dekatkauk Sugkaya wainkau Kujancham numi dekegkam jaka tepettaman. Nunia aishishkam wainkau, nunik chichak duwaju saig Kujashmajama tau. Tutai, Sugka anentaimjau, jusha wajuk aniaunak imajui tepaunash mae, tusa anentai jegachu. Nigki anentaimas tujash mina ujabat aishumnak maamjai tujutmaya dusha, tusa anentaimu. Kujashmashkamujukchiji pakagkamu asa puju wajakin tepau. Yumik dasesemat juwaki ishamain wajau, imaniamunum Sumpashkam aishin ayampatua chichajak, mina dukujun dase mantugtuau amainai, dekas wakitkin diisa ukutajai tusa wakan wajaki tupikau wakitki nii minibaunum minisa.




Ikama muunji

Kuashat aents aidau,
ikam wekaeyinak kuntin
wainchatai aidaun
wainidau. Aniau asamtai,
yujakjumesh aneaku
atajum tusa ujanidau.
Nunú tabau asamtai ikam
wenakug aneaku yujasá
waketuidau. Kanainachu,
tuké ijunas yujaidau.
Aatus batsatbaunum,
muun Kayap nigki ikam
wee kuntinu kajegka minittaman wainkag, wagka apachi anish
wekaeme, aneaku ata, wainchatai wantinui tuinawai, tusag
ujaidau. Tama auk uchita waimakchaush aina awi sapijin tuu
yujawai, tau. Tutai kame apachi namputkama tusan tajame
tusag awemaju. Aatus ujaninau igkuninakug.

Muun Kayap tusa tama, tuu yujatajum tusa ukukiú. Nunik
jehén jegá kuntinu kajegku asa patayin ipaká ikaunma yuwaú.
Nunik nijamchin nagkama umak pigkui umpuak eketu. Juka
tuke junitai dita pujamunmak, tikish aidaushkam ikam weajag,
kuntinu yuwawag nijanchin umin aidau.


Nuwi umuinak augmatuinau wainchatai wantinui tusag,
nuna nagkamawaju. Nuniagtai muun Kayap chichak, dekash
takugmek minash ujattsakjua tau. Tutai nuwi muun Seempash
eketu, wii etsegkatjai tusa nagkamau:



—Iwanchik, shiig dekaske. Mina apag chichak tujuti, makichik muun agkúmutjai tusa ikam weuwai kuntuu maatatus. Nunik pinimatbaunum waka etsa akagama nuniai eketai, wakénmaya “Tae” untsumkaya timayi. Paantu aents tumain. Tutai yaki imajuish untsuminta, tusa. Wajai wajas, antai, ataktu, nii wajamunum, wakeuchijin, “Tae” tau. Ayatak minitai, ibau wakenmash yaki imajuish, imanik etsa akaemunmash tiinta, tusa anentaimu.

Tusa anentaimai, dekamainchau iyashin anchi mumu tabau achiku, dutikam sapigmatan jukiu. Imajui aents untsumainuk atsawapi, wajig tiinta, ikama muunjimpash tawa tusa, pinimatbaunum eketbaunak akaega taakiu. Nunik akaeki wajai, tikíma waak “Tae” wajakú, kampugman, aents amainchau. Tutai minap minitjawa taku tupikau. Nii taamun diis, numinak tenteg, tenteg tupikau, apaji chichak pasun aintakuig antaiya tibau asa, nunik tupikai, núshakam ukujin patatkauk “Tae” untsumu. Amaintawapi takug nuni senchi tupikau, wakan wajas. Aknum wakau, nunik waji ukukbaujin juki pempenki tupikau jehén waketak. Nunik entsanum jegai, niina akji ukukbaunum, tikima wakak “Tae” tau. Tutai minitjawapi takug nuni senchi tupikau. Nain waka chápaiyai, patatkauk wakeuchijin “Tae” tau. Tutai amaintawapi nii amaintakush amaintukti tusa wakan wajak, numinak tukumchau tupikau. Imanikmá nugka asauk entsú yujataiji tepakunum amamkau, ankamtai ukukiu. Tikima jaak niina jehén tupikautai jegau. Imanitai wagka imanikmesh tupikame, dapi esapichek, waji awa, tuidau. Tama chichaktakama muntaitak buutu. Nunik etseju:

—Wajigkie, kuntuu dakakan ekétai, wakénmaya, paantuk “Tae” untsumkamtai, yaki imajuish untsuminta, tusan, wajasá antai, ataktú nuni tikiju minakui, tupikajai, nuniai aintawai.



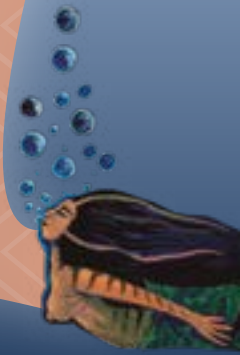
Aintakui tupi tupikakuan jaakun tajai tau. Tusa, shiig senchi mayaatu. Puyatuk wajasá uchi uwaakam buutmaina imatuk buutu, tupikakbaujin anentaimas. Aatus augmatus ashimkamtai, nuwi ekemas antuidaushkam puyatkaju, ishamas niiminau. Aniagtai nuwi muun Jempe eketu chichak auk pasunak dekas pujau. Atumesh anentaimsakjua ibau muja wéga ibaunmash wagkag pujushti, tau.


Tusá, tútai Kayap nijamchin uma umakua nampek eketu chichak:

—Aanush, iwanchish ishamá wekaetaiyani. Wika aanunak ishabaitsujai, tau. Tutai, kumpaji aidau, atsa auk, ishamain timayi, tusag imatjuinai. Tamashkam shiig antachu. Aents intimsauwama nunin wajasú. Dushikis chichaju kumpaji aidaun tuja datsa aidaunak tepejus chichaju. Tusa ekemas kumpaji aidaun chichajak, atum tu yujajumin wiika wajukmainitme tikia tau:

—Wiika iwash anik “Tae” tusa takuig, dakakan pujusan tikima waakui juu juwamuik pujut awatin maumainitjai, aniashkunush tikima depetakuig pajat ipatin waketskun ukumainitjai tau. Tuja wainak wajakin tuu wekaekuig nuwig achikan shiig suwiman chichagkan awemamainitjai, wajau atsanmas. Shiig suwimainitjai, iwanchik mijaig jegatsui, wiiya juninjai wasugkabaisui, tusa atsanmas chichau. Tusa imattai atsa saiju tuchatai timayi, auk dekapkagtin timayi tusa tamash antachu. Tusag tikichin augmatuinak, dushi dushinakua, nampejag waketiagtai, muun Kayapchakam kanak weu.


Tujash tikish aidauk kuashat augmatuidau ikamak makishkitik wekaebaisui, ishamain wajawai tuidau. Aatus tuinaig, tuké intimsaush asauwa aniau asa, muun Kayap antumtikashbau. Intimsaush akinai muunnumash antsag. Tuu batsamtinme, wiika kuntuinai maatjai, atueka wekaemainush atsugtawai, wiiki akinaiwaitjai, wiiki wetajai tusa ikam weu.






Nunik, aaknum waka, aakan, iwajug ukuak. Jihí tsupig, shiig igkuag idaiyak, mama jukimun jíya, shiig inajua, ajum yuwatjai tusa ukuak, mai uminak, akajun juki pinimatbaun wejiu. Nunik jegantá, yakí waka pinimatbaun egkemptuau. Etsashkam paan juwaki mujá yantamen akaegu. Antai, niishkam chichak, etsa junitaimpa kayuk yuwame tusa anentaimak ekemas, manchu waitkamash Kayuká awagkin tau asa, manchu bukunmash antsag eketu. Nunik eketai, pachiasbau, nii eketbaunum, yántamchijin, wake waakbaunum, paantun “Tae” untsumu. Tutai, tujash, yaki imajuish, ibaú atushtanmash agkuamunmash tiinta, tusa anentajinig jaka eketu.

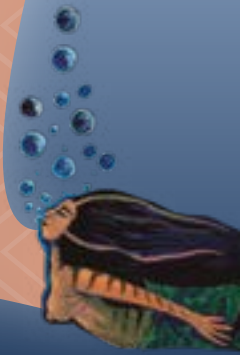
Manchu imatikam ayamjumak eketu. Nunik eketu paan shiig dekápmamchak, idaipas wajai, wake akaebaunum “Tae” tibaun mamikis diyau. Nunik wajas antai “Tae” tau tikiju, wakattak. Tutai, waujus akaegai, tikima wakattak “Tae” tau. Tutai, atsanmasa chichatajijnak kajimatkiu, iyashin anchimumu tabau achiku. Nuniak senchi ishamamu achikú nuniak pachimdaekau anentajjin. Nunik wajai tikima wakattak “Tae” tau. Tutai, dekas minayap minitjak aniawa tusa tupikau aknum jegatatus. Pasunchakam pataetuk aintu, dutikam ayampas niimas, ayampas niimas, tupikau, nuniak, kumpag chichak numi teentea tupikautai timayapi tusa tentea tentea tupikau. Tupikasbautak aknum jegaú. Nunik wajjijnak yajuak, mama inagkamunak pachitsuk jehén waketak, tupikau. Imaniaun “Tae”, “Tae” minitu. Tikima amaigkattak awagmam, pasun yuwae tabaunak waimakchau ayaja tusa, wakan wajaki tupikau. Akaju takakbaunak dekapjachu antsag pajat ipatin ukumainitjai tibaujijnash kajimatkiu. Waímakbaujijnash atsumjachu. Nii amaintak mantakush mantuati, wii kakaknuk jegatjai anentai tupikau. Pasunchakam amaigkattakama imanitai ukukiu.





Waitus jegau niina jehén, nunik jegá wayamuik jaka iyantu. Nunikmatai wagka jaawa, dapi esaichek tusag diidau. Juka iyashinik seeki maam, anentainig tsapui tsapui iyau. Imanitai wajukaupa tuidau, tamashkam chichachu ayatak buutu. Muuntaitak, uchi buutama ibatu. Antai puyatkag, Kayap ikam wema nunu dekamainchau jawai tusag etsegkaju. Patayi, kumpaji, sai, kautkaju nunikag pampainau. Nuninai niishkam nantakiu, nui ekemas, shiig ayamag, anentaijinak ichichiag ekemas augmatu.

Tutai tujash kame ame apachi ii chichaku tuinawai aneaku ata, tama antishmume. Aana diisag tuinakui wiika tibaijame, yabaik dekaume, tusag chichagkag ukukiaju. Imatjam dekas tajume, yabaik wiisha dekájai tiu. Yujumkan yuwa kanaju senchi yaweju asa. Kanittaman makichik aents wainchatai kajanum wantintuku nunik chichajak, yabaik wainkaumek, aika idaisatjai tichamjame. Anu diisam yabaik wainka atsanmasa chichataigmik kajimatkita. Amaigkanuk aya diistajame tichamjame, tujash pujutjum au asamtai uwemjaume. Yabaik wainka chichataigmik kajimatkita. Amek wekaetash kajimatkita. Anu diisam tikish aidaush tuchatia tusam chichajin ata tiu. Tusa imatjuam shintag, dekas pasun pujau asampa tujutua tiú. Nui nagkamas nigki wekaetanak idaisau antsag atsanmasa dushikagtutainash idaisau. Nui wekaegas uchita wainka tubaitsa, wii tuu wekaekman imachik waittsashmajai pasun aintakui tusa etseju. Tusa imatun muun antugkag, uchita antukugmek muun Kayap tawa nunu, ana diisá yaushkek iina muunjig wainka atsanmasu achatia, ememasush achatia tiuwai, tusa uchin ishintak chichaju.




Muun kapiu



Yauchkek, iina muunji Awajún batsamsauwa núwig, datem, baikua nuwintú tsaág aína nunú úmaku waímarktasa, batsamsamui. Waímat puyatjusa diisbauwai. Ashíí aishmag aídauk waímarktatus, ikám áak umikbaunum umuinau ajákan. Múun waímaku inaktam umaju ainawai. Muuntak uchijin aika awekas anentan jintintuauwai, utunchat muun minakuish wajuk epegtaita nuna.

Antsag jintiauwai aja ajámtasaish nugkash wajuku etegtaita, nuna. Antsag jintiauwai numi jihí kapaji aidaun antsag duka



jega jegamkatasa jutai aídaunash. Ashii jintiauwai, yujág wegantu nuwintú kuntin, chigki aidau maa yutan.

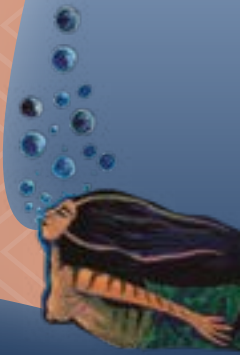
Tujashkam, waímamuk, yupichu aa wajakchauwai. Senchi ijagmaú aínawai, yumintsak aídaun, nuwajai igkuniashbau, iyashnum tsaniashbaun. Ibaun katsuntúg wehénak ajutpa senchijinak jukiu aínawai. Ikám pujusag, aakán japimainak, ijagmawag, agkútai umagtin ásag. Nujantan senchi katsunjau aínawai. Kashi tunanum wégag mainiag wajaídau. Ibaun katsuntug weenak, iyashinak shiig tsuwajag, aentsjinash shiig agkamtikawag, uyumaneakas ajutpa senchijinak jukiu aínawai. Ima imáninakua, muun ditan saasá aweká nunú, waímakbaujin diijus, nuwena pujumainun waínak, itunchatnash emamkemas epegmainun diyak, juwíg juwakta tama waímatnak ukukiajui.


Nunik wakitki pujus nuwena tajímat pujusui. Núnik pujús, itunchat minitaish niishkam pachínak, waímakbaujin iwaínmak, epegkea pujusuí.

Jujú pujút asauwa nuí, makíchik muun Kapiu dagtin waymakui. Níishkam íbaunum pujusá waímakui. Kakájam, chichamtin, besetnash iikbau, átsumtai wajakin. Sesan daagtinun nuwatuk tajímat pujaú.

Amánik pujau, makíchik tsawantai dekauwai niina núwe tíkish aíshmagjai pakijina pujúttaman.

Nunú tsawantinig, nuwa aniashkush aíshmag ikagmataig katsumkau aínawai. Níi, katsunteachuk maí maa idaiya wajakui. Katsumkamuk waítus ampima tsagajuí. Maamushkam núnisag juwákui. Yaúchuk ujanikbau asamtai, patajishkam kajeakush áyatak chichasá inagná wajakajui. Tújashkam katsumkúg maí katsuma wajakuí, maakushkam aíksag.






Tújash imá aishmagnak katsumkamtaig wagka nuwanash katsumkache taku achini wajakajui. Ántsag, shiig dekatsuk waínak maamtaishgkam, wagka shiig dekaskesh mantawa taku ditáshkam dútiksgag iikmá wajakú aínawai.

Ibau ishámmain aig, katsumkagtamun, magkagtamun dékayaitak, muun Kapiu nuwe ikagmakui.

Nuwem núnik pujawai tabaun deka, muun Kapiu shiig juwakchau. Aatus timáshkam nuwénak machikish shiig tichauwai. Tújashkam shiig dekatatus tsawantan jukiuwai anentaimak. Waímaku ása, aya magkagtutnak anentaimu. Nuniak, shiig dekátatus, aentsun wegakui, wainkati dekaskeashit tusa. Nunik shiig dekauwai.

Nunik pujus, initkag ausauwai diichin, sain, pataji aídaun, ashíi chichas ukuak wakitki tauwai jehén. Nunik pujus makíchik tsawantai nuwen shiig aúsauwai, dútika jukiuwai atushat. Núnik jegauwai makíchik túna muun abaunum. Núwi, namak nijami tusa, nuwen nagkí mauwai. Maa tuna akaebaunum atúshat ajuauwai, dútika wakitki pemak wakatatus minis nuwen anentaimtus buutu. Núniak, wagkag aikamja, wagka tsagkújashmaja tusa senchi buutu. Nuwi wajas anentaimu, ajum wakitki jegá jegakun duwag pujaun wainkashtatjapi titakamá uchijai betek buutiu. Nuniai, tunashkam, senchi uutu, núniamunum wakeenia untsumu:

—Kapiu, wait aneam ukugkipa, wagka ukugme, ukugkipa tusa untsumu. Tutai, muun kapiushkam, shiig aneasu, duwajun wainkanap aiká wekaeja takug, buutmaikia akaikiu. Nunik wega wegakua nuwa tepamunum jegantú. Núnik buutmaikia, nuwen untsuau, nuwe tepettaman pagkuk buutu, tújash nuwak jaka tepau. Núnitai, tujash wajig untsugkame, wakanimpash tujutma tusa, butbaikia, nuwen ayampa diis ukukiu. Núnik nagkaematki aishmagnashkam aíksag mau.



Núnik, itunchatan epegka pujusú. Yabaikik pataji aidaush, ijajuinak tajuawag awajidau, yujumkanash diyakuk ajampenau, tujash tsawan nagkaematai idaisaju takátjin puyatjuinak. Dita diis ijajinau.


Dutikam tsawantan juki wegak Kapiu nigki juwaku. Tuke tsawantai ajajin wehé takasá tau nunik yujumkan inajus nigki ekemas yuwau. Nijamchin wakégakug patajín wehé umag tau, tujashkam niina nuwe umikmatai umaku pujusbaujijaig betekchau. Nuniak, etsa akaetai, yúmi yutuwama nuniai ekemas, muwen anentaimtus buutu. Nuwi juwaki, senchi waitiau anentaimak. Imanis yuwachu, takatnash mijatkau. Tsawan nagkaema antai nuni nagkaemas waitiau. Nunik pujus makichik tsawantai nuwen kajamjau:

—Dakajame, wajutig wakatinki tusan. Minittajai tujame tujutuinakui umutainak ame wakeenum imatiksasuk umikjai. Waitu pujume tusa ujatuinakui, wakamtai nijjai yuwatjai tusan wiika dakajame. Wagka anish pujame, nantakia aan pujutsuk, maim yantsaptujia tusa tai shiigtaju, nunik duwajuape tusa, jinki egau, tujash wainkachu. Duwajuape, ibauwap ayi tusa buutu. Waimaku akushkam, wakebesemag pujau.

Makíchik tsawantai paantu adeaju nuwe chichajak: maim yantsaptujia tibaujin, nunik pujus, dekaskeap tujutiuwaita, junin atsuyajapi, duwajun maanuap tunamajan juni pujaja tusa buutu.

Shiig senchi dukap buutiu, nunik paan agkan wajasú, tujash ajum imanisag anentaimak waitiau. Nuniak anentaimjau, wainkanuap ibaun waitiaja, wii yabaí magkagtin pujasjapi tujash anka waitchatiamajama, tusa anentaimu.

Nuwen namak nijami tusa juki emámujin, adeaju. Susan eemak weesa chichak Kapiu ajum iju achigta, pachia



yugkunami, yukum ijujai pachiamu yáajaukama, tusa tibaujin.
Duwag tuyapi tusa senchi anentaimu, nuniak kakagchamin
wajasú. Nuniak, shiig anentaimja pujuschamin dekapmamjau.

Dekas waitu pujushtajai, imá pegkeg jakan agkan wajastajai
tusa anentaimjau. Nunik pujús, tuke tsawantai agkutai buutu,
nuwe mini wajakbaun jintan diyak wajas.


Kumpaji aídaush, pataji aidaush, nii diis ijajinau, tujash
betekchau nii puju wajakbauwa nujaig.


Agkutai ajajin jegá, wajas diis buutu. Nunik pujau asa,
makíchik tsawantai weu jakatjai tusa tunanum nii nuwe
maamunum. Tújash wakitkiu. Nunik pujús, tikichin
anentaimjau.

Agkutai tsagkún umaju, nunik senchi iyaku. Tsawaag, nagki
atumtatman juki shiig jaipig idaiyak, tawasjin etsanum anag,
tseemtaijin shiig dijajá, itipkajin dijajá, ashíi umik idaisau.

Nunik agkutai, maman jíya ekemas anentaimu, dekas aták
jintá wetajai kajan yamagmátjai núnikan ajutpan atak
pataktajai tusa anentaimjau. Tsawakush núnak anentaimu,
jintá wetatus wakégamu achiau anentaijin. Nuniak, atsa dekas
waimaktajai, wíi junin atsuyagjama tusa, shiig aneasu; tsakat
nuwintu datsa pujus waimaktatus wekaesamujin anentaimtus
diisá anentaijinak ichichiaju.

Kashikmas nantakiu, yujumkan yutsuk, nunik ajanum jegatá
diyau baikuan, dateman, nuwéjai pujusá ajamujin. Baikushkam
así jaka wajau, datemak apig ijiám wajau, nuninun wainak,
see, pujutash junik besegtina aya tusa wakebesemjan niimu.
Nunik idaiyak, puyatjus ipantkau, dutika dateman baikujai
juki yajash ajau. Katsuntin diis baikuan dukap kupiju antsag
datemnash tsupiju. Nunik wakitki jehén tau.

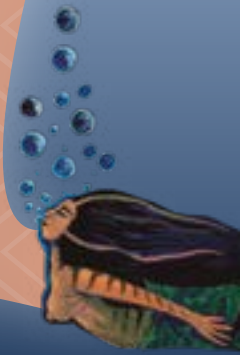





Apachun aídaush wajukauk aínawa egaktajai kajan sujustinme. Mina apag aídaush waimaku ajabiajama tusa, anentaijin ememen senchi dekapmamsau. Dekas, pujutan atak nagkamatjai tiu.

Tusa, tsawak, atash yamá shinaig nantaki, umintsamujin juki nii datsa pujus waimaktatus tepe wajakbau, ikam muja weajunum weu. Nuwi waka, juwap ayi tusa wajas diyau. Jintashkam, nii tepé wajakbaushkam, asauk wajas patatu. Juwimpá mina apag, aishmagku waimakti tusan waitkajame, ajantutsuk umagta waimakminum tusa chichagtuyi titakamá buutu. Nunik idaiyak, tepe wajakbaujinak shiig ipanjau. Idaiyak, numí tsupig itá ukuak duká wejí tsupig ikaunmau. Etsa akaetsaig aknak umikú. Idaiyak numi kukajú wajattaman tsupia itaa, shiig igkuag umiku. Dutika idaiyak akaikiu maitatus entsa tsejeggamantin abaunum, nuwi akaiki maa wajak idaiyak, yumi shikik waujus wakau. Nunik, tseemak, shiig iwagmamas ememem wajasá ekemsau. Nunik, dekas tsaagkun umagtajai tusa, tsagkun jukimujin atija, ipaksumat juki tsapanum shiig kantemas pejekasua umaju. Payagkun juki yantamenchijin aepsau dutika niishkam tepesú.

Etsashkam yama amamu asa nagkatkaun akaegu. Atushat, muja muun tsakakú weajunum, ejapen, muun Kapiu ningkiush tsaagku umag tepau. Nunik tepai, pachishbau naintia dase ishamain numin akakeg juwaki minau, nuniai chaagpishkam tumainchau wajau, shiig ishamain, iiknag minatsuash tumain. Dase nanenag juwaki Kapiu tepamunum nanántu, nunik chichajak: Wiitja, wiitja, makishkish depetkashbauwaitja, pujutna yapajiaknua, yamajam pujut tabauna najanag, wajigki utujimsash diigsati, ima wiikitja, wajak pachi pachini waketun wainkamá chigkaegá takiu. Etsash piipish wajasu aí. Nunik, muun Kapiu waja takiu, nii anentaimsag yama akinauwa ibau






niimasu. Yamajam anentai egkemaudekapmamsau, nuniak paan chichá wajamain wajasu. Nuniayitak, etsa amamtai wajjin juwakug waketú takiu. Jintá wesa anentaimu, junash waji waimatna iwaitkae ajutpash, yaushkesh iina muunji batsamsamua nuwigkish ajutap tuu iwaikagtuwa tabaukesh antukchamua nusha, tau. Tusa minis dekas tunanum maitjai tusa, tsegkeki akaekiu. Tuna ejapen, takatkamat saaa wajamunum, manchish pampainai, muun wisu tikishmas mau. Maamas, chaa, yantsaptuju, nunik ememen wajas, shijigkapi ekemas minau. Nunik minai, naintia puumpuk juwatki pataetuku. Nunik minitama, wahá, yaki anish wekaewa, mina apachug aya nuwashit, aniashkush mina duwag aya nuchauwashit, tau. Tusa, tikima waitkam numi nagkig ukukiu.

Jehén tau. Nunik wajjin shiig kuitamas ukuak, waujus jihín ikapaju. Dútika idaiyak maman kampantumchik tekag tuumpin ekenkau. Nunik, sukutnun umpua umpuas umau. Nujannak imikjau, nunik ankan wajasú nujantai jaamun. Nunik, kanagtajai tusa, tagkamashjin shiig awatug, jihín shiig igkuag, ememen depesú. Nunik depesá anentaimjau ajutap tibaun, nunik, wajuk takug ibaunash tujutme tusa anentaimu tujash kaja achiam kanaju.

Nunik kanai, wantintuku makíchik muun, nunik wiitjai amina apachum, ajutpaitjai. Ame wainkamun duka makishkish waimashtai waímakume, ajutap pujutan yapagna nunú iwaitamkame. Ujaktajame tusan pataetukmajame tujash antugtashkumin ukukmajame, yabai tajuajame imajui. Tikish aidauk magkagtua depetmaktinjin waimau aínawai, tikish, nii pujutan waimatush asauwai tujash kuashat waimau aínawai shiwag maatnun. Tujamtai ame waímakum nuka pujut yapajiatin waimatkaume. Anak makishkish waimachu ainawai. Yabai juju antukta, tsawákum wetá nunikam muun




waimaku tabau batsata nunú ausata, nunikam chicham umikta. Makichik jeganum tuwaktinme, nunui dita emtin kajim atintatme. Ditak junak dekainatsui, tujash ame tabaun antukagtatui. Ame tame nunu ati tujamiagtatui. Nunikam wakitkim ipámata, nunikam ashí tuwakbaunum etsegkata ame waimákbaujum. Imá améketme jujú waimatkaumek, ame tibaun antukag ditashkam nuwa katsubaun, nuwa ikagmake tusa maamunak idaisagtatui, tujashkam dukap tsawan jukipa, piipish tsawan juwatjamui, tusa ashíi ujaku. Tima, shintag, jujú ibau atinna ajutap tujutma, yabaik dekájai, tiu.

Núnik, tsawau tai jinkiu, muun waimaku aidau batsatbaunum, weu. Nunik, wekaegas ipamau. Ashii muun waímaku aidaunak ipau. Núnik, waímaku aídaun tuwakbaunum nagkamau chichatan.

Muun aídaun, chichajak:

Yatsug aídauwa, saig aídaun, muun waímaku aídauwa, wii atumin ipajime. Waít aneasjum wii titatagnu antugtuktajum. Ashíi aishmag aidautai muun wajasjik tukeni nuwa juki pujutaiyai. Muun chichak, nuwak inaja yuwatasa jutaiyai, niijai antugdaisa pujustasa, tuyi. Núwak dekaskenum shiig anenkai, sujítikai, ibau asamtai nuwa ikagmakmataig maushtaigkaik. Wágka wii duwajun maamja, aneau asan, sujimajai takunka maamag. Wajupa nuwa maamu ainatsua ikagmake tusa, tujash dutika maajish shiig pujunnawak? Yabai, wajemea pujusá waitnawai, nuwa atsaunmak tikichin jukitjai tunatsui, atsawai. Nuwa ibau anentak aíg, iina pujutji katsumkagtutai asamtai katsumtaiyai aniashjukish mautaiyai. Wii dekájai tuwaita nuwa maa waítiamush, ashíi anentaimesan diisan, wainkaiyap iwaku pujusá kajeajai takú, waímakuitjai tusa magkagtutaiyai tajai. Tujash ajuma nui iik anentaimeku waitsatnaitku. Nunú





waitiamua nuna esakaumainuk shiig atsawai. Kajekbauk ajuma nui megkaewai, tújash aents maamuk ajum wakitkig minatsui, tuke megkaegak megkaewai. Wíi mina duwajun maun tajai, tikichik waa tame tujutmainuk atsawai. Ikagmake tusa nuwa maajish, pegkeg pujut juwamuk atsawai, áyatak nuni nagkaemasa waitnawai. Wíi duwajun maa pujusan ibajun waitiakun, dekas atak jintá tepamun nagkámátjai tusan wenu tsagku umajan tepai, ajutap juna iwaitkame takug kajan atiau: Wiitja, wiitja, makishkish depetkashbauwaitja, pujutna yapajiaknua, yamajam pujut tabauna najankunua, wajigki utujimsash diigsati, ima wiikitja, awatime tusa, etseju. Tutai, muun chichainak, baake, baake, ame ibau waimaku aminish wajin tuu pujutji. Ame waimakum duka makishkish waimashtai waimakume. Wajupa nuwa maushtaiyita nuna diisapas ajutap iwaitamkatai.

Tuu pujutsuk amek tame duke, yabai nuwa katsumku, maaku, batsamsa waitiamuk atsusti, tusa tiaju. Aatus chichaman umiku, nunik ukuak wakitkiu nii pujutaijin. Nunik, kanag tsawak ipamau, ashii.

Ashí aentsun ijumag chichajak: Yabai nagkamsajik, nuwa katsubauk atsusti. Katsumkagtamuk ukuaji, antsajik nuwa ikagmakmatai maamushkam imajuig ukuaji. Yabai nagkamsajik, nuwa dewakuish chichasa epegtai ati. Núwak anenkai, tsanigka pujutaiyai, atunisa takataiyai. Íbau aíg, iina pujutji katsumkagtutai asamtai dutiktaiyai, tujashkam yabai nagkamas juka abuewai imajui.

Wíi mina duwajun maun tajai, tikichik waa tame tujutmainuk atsawai. Ikagmake tusa nuwa maajish, pegkeg pujut juwamuk atsawai, áyatak nuni nagkaemasa waitnawai. Nuwen katsumuk, nuwen ikagmake tusa mauk, mina nagkijun wainkattawai. Wíi mina duwajun maun tajai, wii dekájai





tuwaita nuwa maa waítiamush, nuna diisan, ashíi anentaimsan, wainkaiyap iwaku pujusá kajeajai takú, waímakuitjai tusa magkagtutaiyaita tajai. Tujash ajuma nui iik anentaimku waittsanaítku. Nunú waitiamua nuna esakaumainuk shiig atsawai. Kajekbauk ajuma nui megkaewai, tújash aents maamuk ajum wakitkig minatsui, tuke megkaegak megkaewai. Tusa imattai, nuwi kaunkau aidauk, puyatus antuidau, makishkish tuchatain tau asamtai.

Ditashkam muun Kapiu buuttai buutiaju. Núnikag chichainak:

—li tsakat áidautik, atum muun aidautijum aatsayai pujutak takugmin aiksajik dakumji, tujash yabai ame, waímakum, pujut wainkaum taminish iish wagkaj waa tame titaji, dekas ame tame nunú uminkau ati. Tikish áidaushkam, dekas pujutak nunu amainai tusag chichaidau. Tújash wagkag yaunchuk tichamuita, aniakug iikiap pujutak ebesnawa, tusag chichaidau.

Yaushkek muunta chichameg ajantusa diisbauwai. Nuniau asamtai, ashii aents aidauk antukajui yamajam pujut etsegkamunak. Nuwa katsubauk, ikagmakmatai maamush, pegkegchauwai itunchat minakuish chichasa epejin ami, tusag chichaidau.


Junik pujut yamagman etsegkau muun kapiu. Kajanum tibaunak imatiksag umiku. Nunik, pujús, kanag tsawak ashii wajiji aidaunak aentsun tinamkauwai. Ajajinashkam waitidaun diis susauwai. Nunik, jehénashkam etsa tegai apeauwai.

Ayatak, nagkijin, tawas apugbaujin, itipak ijimamujin nuwintu etse pegakbaujjai jinkiuwai. Nunik amamun diikmag wainkag, tuwig wegawa, tusa untsuidau, tujash, ayampatsuk jinta tsejeg weajunum, muun ujutki amamkiu.

Timoteo



Timoteo, Apu adaikam pujusá, kanag tsawag, anentaimjau namaká aegseyai maan yuwatjai tusa. Nunik nampichin tai juki namak kampujam nagkaemakunum ainta weu, atúshat. Imau waka ajuntak kaya muunnum ekemas esetus kunajin diikma wainkau kagká dekas shiig kuashat saegak kaya dukainak yujattaman, nunik wainak senchi wakéjuku. Ibaunap yuu agme, wisha timú ajau akunuk



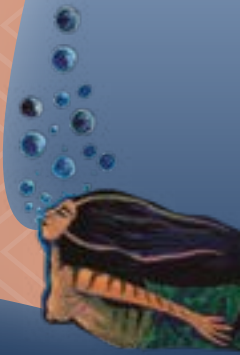
yabaiyap shiig yumainitja, tusa anentaimjau. Yabaikik junik anentaimjau, tujash kagka yujaun wainák wakekau. Nuniku tuu wekaeshtajai tusa idaisau. Nunik aegsean aju ajunkauwa nujin wakau. Sukuujin apujus iikus diyau, chaa, shiig kuashat mau: Chuwiu, kantash, dupajám mamayak, baus, sukunmak bete. Juwaki kaya apu namaka uwetus abaunum ekemas ashii ejapiu. Nunik ukuak duka jintuki, pegkeg aidaun etejun tsupig juki itaa pujusá yugkunkau. Niina dichí susatnun, dukuji susatnun, tuja niinun ima kuashtaush yugkunkau.


Ashi uminak, etsa tajimai juwaki atak wakitki minau. Nunik minis, kayanum ekemi nuwi wajas diyau kagkan, nunikma kagka shiig kuashat saegak etsa etsantai jiinag kayá dukainak winchantidaun wainkau. Wainak, sukuchijin tsukapeaku, aegseajin yakajin patai wajasá, uwejen takui dekapau kagka nagkaemagtai, namakchakam saawi wajakin, uutki akaegu dasesegmat, chichigmak maaninatsuash tumain wajau, iká wajasá antamak. Nuwí dukap wajaa wajaa, yaweawas tumain dekápeak pempenki ukukiu.

Nuwi minis anentaimjau tsákat asa, muun namaká chichamjuk nijagtai wekaesamujin.

Muun chichainak wait aneasjum jintá juwakjum kagka mawaigpajum, tusa imatuinaig kumpajijai uumak jintá juwaku.


Nuwi pujus, namaká nijawag mininak pampainiagtai, kumpajijai waintu abaunum wajas diinau. Kagkak tumainchau jinawag akaeyidau, nuninak waintu dita wajamunum kuashat kagka jinuinak anumjau. Ditashkam, tsakat asag sapigmaitak, ashii niimas atsuagtai, kumpajijai akaetuk kagkanak kukag juki juki nagkimaidau. Ashii yajuak wajainai muunchakam minidau. Minisag najamnun chichagtai ukunmataik kagkanak yajuak waketjaju. Nunik minisag, tsapus niiminau nunikmág





wainkaju muun Chimpa, ame juwi wajasam chichakta kagkan iyantuawag maawainum tusa adaikam wajas, kagka jina wakéjumain tsapua tsapua wajatai takamtak yajumak eme wajau. Imaniak Chimpak kagkanak chagkinum aimkau dutika apujak tikish chagkina juki nuwishkam aimkau. Nunik uuká ukuak wakitki taa imanisas wajatai tumainun niimá wajau. Nuniai tikich muun yakiya minis untsuau, anish namakash wajukeya tusa. Tama Chimpa ayak auk saita kagkak tuu jina akaeyinatsui tau, tutai munchakam make make, aiksamék kuitamkata. Yabaik amek nuni tsumujin weta, awi kuitamkata, nijaknum wegaju mininawai tau. Tama ayu takug pempenkiu. Nunitai, ditashkam wajukatig tusa pataetuinau. Chimpauchishkam kagka uuka batsakbaujin jegán wajasá ayampas ashii niimu nunik atsuagtai chagkinan júwakug paampa ijunbaunum ejapen eteau dutika duka kagajun juki áwantak patatun shiig wainmainchau awajus ukukiu. Nunik wakitki tikish chagkin dekas kagka aimka apukimun júwakug yakajin patainu nunik tikima kijimas juwaki asauk weajunum punus amamkiu. Nunik machik asa untsumu, wait aneasjum namak iyantuawaigpa washimnum chimpimkati, tusa untsumu. Najanjamat chichau. Imattai ditash uumak wajasag diinau. Chimpak itatchau, wait anenmainush wajakin wajasá sukuchin takusá, íma mamayak jinutai ijutatus wajama aanis wajas untsamak imatu. Imattai, Timoteo kumpajin chichajak, auk kagkan yait jukishma nuniayita tawai, imatuapi tujuttime tusa. wakitkimi nunika chagkina uuka ukukma nunú ii kasagkami tiu. Tusag, waketjag uukbaun diinau paampa ejapen. Imanikma wainkaju chagkin kagka aimkam pujaun. Wainkag, shiig aneas jukiag atushat kuwaekag chagkina apujus kagkanak akanak jukiaju.


Nunik kumpajinak awemak, Timoteo nigki juwak kagkan jig diyau. Nunik shiig aneas wakitkiu niina jehén.



Nunikbauwa nuna, nuwena pujusá dúkap tsawan wegak,
aikan apa kagka uukbaujin jujukiabiajai tusa, nuwen ujau.
Tutai nuweshkam senchi dushiju. Mina apag washiim
jukimunum waka chichak kagkan ukan apukimjai uchita
utitajum tujamatai ishkam wakau ayaji nunika nii tibaunum
ega egakua atsakui ukukiamiaji. Nunikan jegan atsume tai,
wagkag atsuti tusa, waketjukiu ayi nunik ajuma nui chichak:
yaa yawas jukima, auk yawakua ukukbaun mejentuk
ejegamkua tusa, ujum shinuk jukawu ayi, tau. Atsa tibaun,
tsawan pujusá nijamchin umak pujus ujaku diichin, nunak
wii kasagkau ayajame tusa. Tama dekaskek tame tau,
tama dekas tajai tutai. Takumek diik tikia tau. Tama, ame
umkám wajasam kagka jiná minidau yajuakam chagkinum
aímkau ayume nunikam pempenkum tikish chagkinúmchakam
aiksamek aimkau ayume núniamin kumpajum utsupak anish
wajuk awa takui pegkejush aimin ayume. Nunikam chagkín
paampa ayaunum uuká ukuakum tikish chagkinchakam
jukim weú ayume. Nunikmin wajupa asag taa jukitig tusan
umkan wajaa, wajaan, tsumunum untsunkumin diyam suku
takusá wajasam túu wajakmin, wainkayap tawa, nii kagkán
yajúmkug tichamape tusan, wakitkin chagkina egakan jukin
ukukiú ayajai. Tusa tama muun dushiju.

Kagkan anentaimtukmá, tsakat asá kasamkamujin adeaju
jintá nigki minis nunik dushijú, aníyap wekaeyaja, mina
diichun atinun kasagkun, tau.

Tusa minisá anentaimjau dekas namak nijá yumainapi tusa.
Nuna tayaitak nujan maam idaisau. Nunik minisá ája, tikichi
ajají, pagat nuwintu kuchush kuashat ayámunum pachinkau.
Imanik aittaman wainak wakekau, tujashkam anentaimjau,
wainkan kasamkashtajai, ápuitak achimui tujutimme tau asa,
ukukiú.




Nuwéshkam, aishi maamtai shiig yuwa pujú asa, kashik jinki ajanum jegaú, nunik mama putsú najin aidaun etejug uweniu. Sagkun tai, papain tsujigku. Pempénak eep aítaman wekaetus juukú. Dutika ukuak, dukán jukiú. Nunik wakitki minisá entsa nii mama nijataijin tau. Nuwi maman dijag apujak. Shiig maaá wajak, etsa tutúpin wégatsaig jehén wakítkiu. Nunik mamán ekenkau. Dútika idaiyak, jegá tajaká ashimkau. Dutika ukuak, aishi kitamki taá umagtinun nijamchin tsatsamá ekentsau. Nijamachishkam nu yau apamu asa shiig pushutau.

Aishi chichajak ashanta kanaja tsawakun aegsea ajunkun wétatjai, nijamchiush mama yamajam agma nujai umikta, mamayakchin maamtai yuwaku uwasmi, tiu. Tibau ása, niishkam ímatiksag umikú. Nunik pempenak, mamán enek ukuak, agá jinki yumugkun, jiimajai juki itá, ajum uchutua yuwatnun shiig umikú. Ima imaniakua uminak ukuak maak weu. Entsanum jegá tsapai shiki shikis mau, ima imaniakua mai, wamak wakitkiu. Nunik waka temashmak eketu, aishiin dakak.

Nuniai muun Timoteoshkam minau. Nujantai jaaki. Nunik, pujame nuwa, minayaitkun aniajai, tau. Tama, wiisha mai wakan, taashkumin minayaitkus aniatai tusan eketjai, tau.

Chaa nuwa namaknak ujumkesh maajai, maajai, jujuna diichin yugkutuajai, untsu juna dukujun yugkutuajai, tuja jujuwai iinuk. Jujú chuwiu kumpaujai yugkunamag nunuwá inagsata, tusa susau. Nuweshkam, chaa jukeamajama nuwintush, takug juki jhínun jiyaú. Nunik pempenak, juna nijamchiuchin kintaag tak umagti tusan ekettsajame takug susau. Dutikam Timoteo juwakug uchi umak wajukeama imaniau. Nijamchishkam, yamá apamu asá pegkenchin pushútau.

Muun Timoteo chichak nuwa anu najai dichin yugkuttsamag nuna susatjai niish dukug inagsamtai yuwaiti tusa yugkunamu



juki weú. Nunik jegantá, diichi pujamek, wisha aensean
ajunkattjai tusan wemajai, nuna yama tajai. Aminash juna
yugkutsajame, jujú dukug inagsamtai yuwata tusa susau.
Tama, waa, aishmagku ameap imatiju wekaenume. Nuwa jujú
aishmag namakan ita nunu jukim amesh inagsakia, tau.


Aika susa ukuak Timoteo, amesh yusam taata nawanjum
nijamchin apa nunu uwagmi tusa waketkiu.

Yama najuku asa, yugkunamushkam, buukui wajau, imanitai
dukug chichak, ibauwapame chuwiau, kumpaushkam diisia,
kugkuasia, tau. Tutai, chaa wa tame nuwa juka ibauwame,
awi junasha yugkunamjai, tusa chichakiag yuwinau. Yuwa
pempenak, nuwa amek nijamash shikikam ukuakum tikish
yunkuntsamu aina nunú inagsam ukukta tsawaku yuwami.
Nunikam, dukujun yugkutuamag nunú susam ukugtuta, tama
ai tiu nuweshkam.

Dukap asa, diichi minau, nunitai wainak wayata, wayata
diichi. Nuwa diich minawai, nijamash shikita, jimagtusan
umagtajai, wajau. Nuwashkam puyatjus shikiká ekettsau.
Dútikam umuinak batsamas iwagtunisag dushinau.

Nui pujus, Timoteo augmatu wekaesamujin, ashí augmatus
idaiyak, diichi kagka aime, yaig achagme wainkamjai, dujag
nagkamnatsaig nijami tumainapi timajai, tusa ujau.

Awichuk taja, kame. Saig Atuyap saiju kagka yait wajatsui,
chichaman apakun wekaejai, wajuti nijattaji tusa tajai, takui
antusan idaisamjai. Saig Atuyap ima chichaman najanchauwa
namak nijami tusa. Tujashkam ame apu asam kashin pujusam
tsawakum utuata kashikiush nunikam chicham wamak apakta,
wajuti nijattaji tusam. Wisha wajuti tiajat, jetenkajui, timu
ijunin agma nuna wenu taitag tajai, nunikan jatsuk kagkan
yuwatjai. Yábaikaik, teejin yayajai, tutai. Dichi kagkak





nuumpakme, wii wainkamjai. Nu ati, wii chichastajai,
auk dukap tsawan jubaitsui, yumi nagkamnakug kakajus
achattawai, tau. Tusag, umui uminakua, kihitai ukukiaju.

Kanag tsawag Timoteo muun Atuyap pujamunum weu.
Nunik chichasú namak nijanati tajai, tusa. Tusá tama,
aishmagku uyumanekas taume, wisha nuna pachisan muun
katsuasú aina nujai chichamnak apakjai. Yabai taumnui
tajame, ame apu asam yabai makichik tsawan mamikiam
ipamata, chichantsati, wisha nuwi pujuttajai, tiu.


Nunik, Apu Timoteo ijunjau muun aidaujui. Etsegkau namak
nijami tajai tusa. Tutai, tikish aidaushkam dekas nijanati
tusag chichai chichainakua umikaju. Anertain wakejukaju,
iish kagka, nayum yuwatag taji tusag pampainau. Muun
Kayap wajaki chichak, uchita, dekas tajume. Kagkak yait
wajatsui, wiika junak yaunchuk chichamnak umikjai. Wiika
tajai Apu, tsawan mamikiami. *Lunes* timu junakti, martes
numi tsupinjati, *miércoles* washim diintsati. Nuwashkam
mamán junai, nijamchin uminai, *viernes* nijanati tajai, tau.
Tutai, apushkam nunak ayu tiu. Maki makichik 4 kilos
timu itaattagme, nunuka secretario ujaktatjume nunikjum
agatmamjattajume, tusa timatai, nuu ati tiaju. Tusag, shiig
aneasag dushikiag, waketjaju.

Ijunag ukuki jehén waka nuwen ujakú junik chichasji tusa.
Nunik ukuak diichin jegajua aiksag ujaku. Tama, chiif bake,
bake, iish kagka yuwami. Amesh waji tame, wiika mina
asaukajui timu ijuniagmayi nunú taishpash tajai, tutai
ayu tiu. Dichi, kashin wenati, lunes timu diintsati timaji,
tujash iik domingo waká, kuntin egamki tsawagmi. Wii,
yujagken kashai yumaya nuna diistajai, makishkikesh
maa yuwashpash, tusa chichaman umiku. Nunik tsawag,
kashikmas shiakag, we wenakua aknum wajag, nuwi






umininak batsatu. Nuwa aidauk, entsá akaetukiag tsuntsun diinak yujainau. Nunia ditak jhín diinak yujainau. Aishmagku ame tsupista, tusa wajas niimu. Nunikma kushi saegak minidaun wainak, chichamainchau dekapeg shuit tau awen, idaipas. Tujash numí tsupiak waken wajau asa antachu, nunitai paatasag shuit tau tutai ayampa diyau nunitai waujus iwijau wakata taku. Tama wagkag tawa tusa puyatki wakau, nunitai kushi saekae tusa uju, tama sujusta akaju, makichik bala ama nujaig dekapstjai tusa dakaku, wakenia minidau asamtai. Nunik wajas diyau, nunik niishkam wainkau kushi saegak minidaun, nui wajas diyau muuntan etejatatus nunikma dekas kushi muun wajakin minittaman pajat ipati mau, nuniai tikish aidauk yumpunak akaejau. Diis idaiyak kushi iyamun akaetuki iwaku. Muunchakam wainak, cha aishmagku yaig maachume, bake bake juke yuwami, tutai dichi kushish ibau agku aish yujakama tau, tama jehá, kajigtatus aniname, tutai chii tiu. Nunik chichak, dichi ame kushi jukita wii jiiinak kukitjai tusa, waujus aknum jegawaju. Nunik, jihín shiig igkuag, ikapag kushinak wegkainak eme wajainai, nuwa aidaush mininau. Nuwa taata taata kushin aishmag mae, tusa tau muun, tutai ditashkam wajantag jauchae, yuattaji yuattaji tusag waujus tawag, maman awiniaju. Nunik diinau takagtai. Kushin wegkajag jukiag entsanum akaekiag ejapi, nuwig akag, akagkenash wegak iwaku. Nunikag, nu kashia nuwig shiig yuwawaju. Nunik tsawajag, timú wejeag taga tagainakua, jimájan kampugman jigkawag waketkiaju. Nunik aaknum wajag, kuntin painka ampigbaun yuu wajakag, ikuakiag ashinidau jehén waketinak. Mini mininakua etsa akaegai kaunawaju. Kanag tsawajag numí wejeag tsupijag jukiag washiim atinum ijumag ukukiag waketug wajau. Kanag tsawainak, washima wejeag, pumpún tsupig jegá ashimkag jukiag washim atinum ukuinak



waketjaju. Tikish aidaush imatiksag umikaju. Aishmag nuna uminai, nuwa aidaushkam yujumkan kayaumkag ukuinak, nijamchin apainak eme wajainau. Nunikag, jueves ayamag, tsawainak atash kampantuma shinuk wegai juakig washim washimtainum shimuinau. Nui ashinas, shui shui, untsumkiag, dushikiag, shiig anesag ashinidau.

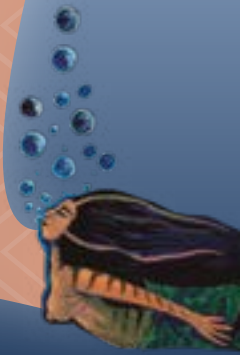
Nunikag, maki makichik nii washimji atinun umikbaujin jukiag, yanasua mininai namaká washim washimtainum mininai. Nuwi ashí ijunjaju, washimjinak, numinak takuasua wajantaju. Anis ijunai, tsawau, antai namaká utsanawaju. Maki makichik namaká wajatag waigkaju, numinak takaku, washim apujattnun mamikiawag wajantaju. Nuniai Apu tanta, dekap ashimak, yabaik washimatajum tutai. Ditashkam, washimawag pempeninai, kayan yajuakag washima nujin batsatug iwainau, yumi teenak yumpugkai, tusag. Dutika washimkagmatai, apu chichak, pai make timatai, shimuinai nijaken weenak. Nuwi tuwakag, timú dekapainau. Washimau aidauk 4 kilos timun apusati tibau asamtai, imatiksag ikaunmainau. Nuwi dekapajag, diisag akaninai nujinum jukitnun, ejapen nuwintu washimnum nijatnun. Dutika akanag ashimak, nijatin aidaun timun tinamu. Nunikag timun dekénu, ijuntujag. Aents tikish comunidad puju aidau pachininai aidaushkam yaiminai. Dutikawag ashi dekegkag ashimkag atak tinamu. Dutika ashi umik, ukuinak ashininai nijawagtatus.


Aishmag aidau nuná imaninai, nuwaush aidauk, ukunum juwakag yujumkan injuk umikag ukuinak, aishi jintá yuwatnun ijijua, umagtinun uwa awetiag wajai wajainaku mininai washimnum. Washimnum kaunawag, ika batsamas dushinak ememen wajainai. Kagka chimpimun wainkagtatus. Nuwi batsamas yujumkan jiyawag shashman achijuawag yuwinai.



Nuninai, nijatainum waakag, timun jukiaju aidauk namaká
wajawag ijunas, nijatan nagkaminau. Muun awemamu wajau,
nijatajum tau. Tutai, nijainau. Timuk puju wajas akaegu.
Dutikam, machik asa mamayakik, shashmak, nayumpik,
kumpauk, bauptsak jainak jininau, antai nuwi ijuninau mainau.
Dutika nijawag ashimak akeyinau. Nuniai, nii nayumpin
main aidauk, juwakag kaya muun batsatkamun akaetukiag
nayumpin achinau. Ditak aatus ukunum minisag, nayumpin
mai mainakua mininau. Juka tikish aidauk, ashininau waugtus.
Nii tupikauke, kayan tukumak iyauke, wajakbaikia ashininau.
Nunikag, namaka ejapen, awenami tusag, timu imaji awenami
tusa akankamun jukiag nuwishkam aiksag nijawag, timu
akaetai pataetukiag ashininau, nui wenak namak jainaun
maukiag, kagka tepaun jukiag, shacham tepau yajumkiag
wajai wajainakua ashinu. Tujash kagkak imanikag atsau.
Yama nijainaig timu dekapeg dita akaejau asa. Nuwi awenam
tunajag akaegun nii mauk mainau, tujash dakak pujusú ima
senchi mainau. Nunikag nuwi juwakiag, washimnum jegattak
atak aweninau. Nunikag nuwi apu aentsji kaunawag aentsnak
inagkenachu, kagka shiig chimpimati tusag. Imatuinaig, aentsuk
uumak shimuinau, paantuk tupikauske, wajainau. Nunikag nuwi
ijunas, mamayak jaug mainau, kagkashkam washimnum tujiag
atak waketug mininaun mainau. Nuniai nuniai, apu, nuwintu
muun aidau pai yabaik washim diismi tusa timatai, aentsuk
uwakamu tipakau wajainau washiman wejinak. Atushtanmaya
aidaushkam washimachaitak washimau tupikau wajainau,
kasamkatatus washimnum, tujashkam aents eke tattak mininai
nuwa aidauk dita iyantuawag yajuak ukuidau, tujash nii
kakachunak nii sutakchauk kasaju.

Nuu tsawantai, kagkak shiig tumaichau jinai, nuniau asa
washimnumak tumainchau egkemkau. Aents washimau aidauk
kagkanak eme takasaju. Nunikag, etsa akaegu asamtai






pujut yumpunak shiakaju. Dutikam, namakak jinámunum bitatu achawash nunin tumain juwaku. Atsuinau, imá namaká chichamek antunu. Shiig atsuinau, wake besemag. Nuniamunum, nii washimachu ukunum juwaki minau, tiki diipatai tsapuka niimu, tujash atsuinau, shiakaju. Nunitai, washima tajua diyau tujash shiig atsau, ayatak kagka saepe nujamag juyakun diis, peempenki, maamujin takusag shimuinau.


Kuashat aents namakan maawaju, nunikaju asag pachímatsuk jehén utsanawag, kíyatsaig yuwami tusag kakainau inagkagtatus. Nunikag yuu wajakag, nijamchin umu wajakag ukuinak, kagka juukbaun takai takinakua tsawainau. Muun katsuasau aidauk pujutan wainkau asag juwatkgag pegkainak, wakejumain awagmainau.

Juna diisá muun chichak, namak nijakmamuk takatji shiig muuntame, auk dakik namaknak tsuwamag yutsa, tusa uchijin jintintuauwai.

Aatus Apu Timoteo nii pujamujin tuke mijantin namaka nija kagkan yuwak pujú.

Mijan 2009 tin presidente Alan García iinia nugkénak empresa aidaun inagketkine tusag apu chichamun antuku. Tikish iinia aidau Perunum batsamin aidaushkam apujijai ijunag chichainak, nugka ayamjukmi tusag chichainamun antuku. Nuniai Awajúni apuji aidaushkam, yabaik nugka maanitbau tsawan jegae tuinau. Aatus tuinaun Timoteoshkam antuku. Nunik muuntan utuak, chichak itunchat shiig muun iyanjamae. lina nugkenak sujukaje, iina presidenteji Alan García, ii iina namakji kagka nija yuwen nunashkam sujutjamkae, tau. Nuna diisan wiishakam wegajai apu ipamaina awi, tusa mochilajin juki, nuweuchijin pagkuk buutiu. See nuwa, itunchat ibau





atinnak wika dekachuitjai, tujash apu tuinau asamtai wegajai, wajak atig nuniakui wakattajai, tusa nuwen buutunak ukukiu. Nunik wekaegas, “5 de junio curva del diablo” tabaunum pachinak wekaegun policia Dinoes tabau mauwai. Nui nagkamnas tuke megkaegak megkaekauwai, iyashinakesh wainkachu ainawai.


Nunikmatai, nuwe waje juwak pujus, uchi kampantum ukukbaun kuitamak pujusá aishi aensean ajuntuk maamtai yuwamujin anentaimtus, agkutai jinki etsa akaegun diis buutu. Tikish tsawantai, namak nijamunum aishintin aidaun aishi washimantai kagkan yajumiagtai, wajas niimu, mina aishush anik jakachu akuig, wisha aikanap jú aya taku anentain inajek butu puju, namaka nijagtai.

Pachiasbau muun chichainak, *Ornanización de base ORPIAN*, nuwa aishi 5 de junio nugkan maanitik jajukbau aidaun yaigtatui kuishkijai tusag tamun antuku. Aatus tiyagtai antuk uchiji aidaun utuaku. Uchita apak nugká maanitik jakauwai, yabai yaibau atin tuinawai, bitaik aidaunak yaigkagtatui, jeganashkam jegagkagtatui tuinawai. Yabaik jeganmak baak pujustatji, tusa shiig aneas uchijin ujau. Mina aishug jakamunma yaintkagtatua, tau. Nunik pujus, shiig dekatatus Bagua weu. Awi waka apu aidaun igkug inimu, tama, apu chichak auk ubaju tsanupajaje, yaya nusha tujamua. Nuninuk inaig atsawai, tiaju. Tama nuwi wajas tsuntsuma buutu. Aishi jakamunum, nigki pujus uchiji aidaun kuitamak, ayamtai *colaboración* tiagtai waitus takasá uchijin yaitaijin anentaimas, buutu. Nunik pempenki, nii taamunum wakitkiu.

Kuntin maa yuwamu



Muun Waya nuwena pujus uchijish tsakakaku ai, kuntu maa yuwatjai tusa anentaimjau ajá takak weu wakitki minisá. Dukup tsawan ikam ketsuk pujau asa, tikichik maampap yuwagme, tiu. Taka takakua pimpiki minisá, jegá yumainji atsaun dekau asa, ajumash wajinak apatuanush yuwatja tuki minau. Tuu pujutsuk dekas tsawakun wetajai, tiu. Tusa minisá, jintán asutki, asutki, minikmá túwis petsák tepettaman mau. Nunik, chaa, juna yuwattakna nugká apakun, wajina yuwattaja timag, tau. Tusa, shiig aneas, uwe uwes jukiu. Nuweshkam maman ekenak eketu, eep jukimun yugkunatatus.

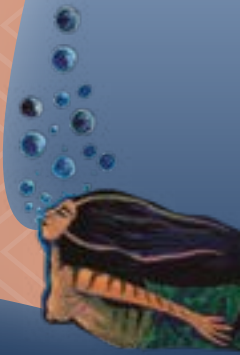



Nuniai, duwaju juna tuwitsan jintá tepettaman mashja tau, tama tuiya, tau. Tutai juwai, diisia amesh tusa susaú. Jauchaee, wegasta mama najusmatai yusami, tusa shiig aneasu.

Ajuma nui, muun Nayap nuwen ujaku kashin ikam wetatjai, tusa. Tibau asa, dukugchakam, atash makishkia shinaig nantaki maman jiya ijia ukuak, nijamchin uwá umikú. Nunie Nayapchakam nantaki, akajun jaipig, wampashjin juki, balan, kuchiin juki, umintsau. Pempenask machitan etsakau. Nuweshkam nagkanak yawan ayujuk wajai tsawau. Antai, muun Nayap chichak, shiig tsawatsaig jinkitjai, mamanak ajum yuwatjai tusa weu.

Yawashkam ikam yujau asag, shiig aneasag tupikainau. Muuntan ajapa ukukiag eemak weenau. Amush, Temajai imaninau, aishmag nuwajai. Mantinu uchiji aidau asag, senchi mejentinau ikam jiyamak. Ibau asagmatai muunchakam eme dekapmamu.


Imau kuwaegak wesa yawa megkaejamtai, itug shiyakme tusa wajas untsuau yawajin: biau biau, biau, wajau untsuak, akajun yanasá, machita takus, wampachin tsukapes wajasá pishak untsumu wajau. Nunik yawajin untsú, untsú, yujainawastai tusa niishkam wegau. Wega wegakua, etsa jintsag ikaman amaku. Nuwi wajai yawashkam amaigkaju. Nuwi wajasá, untsuja juní wetajai, núnikan ajum menanum waketkitjai, japa pujuya nusha wajukauk awa, tusa tiú. Jinta dupakú asantai machitai asutki asutki wegau. Aniai Amush wakenia jau jau tutai, wajinak tawa tusa, waujus nain wakau nunik chichaju: estai, estai, estai, wajau. Wajinak time tusa ukuak wegau, nunik wesa eestaiiii, eestaiiii tuki, tiki diipataik wegau. Jintán asutki wegau. Japak paka tepakunmap tepegame tusa wakeen akaekiu. Nunik wegai,





Tema aintu: jai, jai, jai, jai, jai, jai, wajatai, atsa kuntu jeteak tinuwe takug wakan wajaki, tupikau. Amushchakam apaetuku, nunikag mai aintuinou. Amush tutaig, jau, jau, jau, jau, jau jau wajau. Imatiagtai munchakam, iyaubaikia tupikau. Nunik wesa eestaiiii, eestaiiii, eestaii, awagmau. Tutupit tsumunum ematai, nain waka wajasá chichaju. Ima imatkauwa wajasá antau, nunikma atak ikuaki imun antuk, akajun juwakug balan egkeka dakaku. Nunik dakak pujuju. Yawashkam itatjuinachu, imatiagtai wajinak imatjuinawa tusa, takamtak wajai, yawa atushat mininai, kayuk muun wajakin sakau sakau, nain nii wajamunun wakatatus minittaman wainkau, nunik, imaniap yawanak ajapa ukuawa tusa, chuu dekapjugti takug, akajun ujatiu nunik tikima waun pauuu awakau, kayukchakam juwaki waken iya sagkanma sagkanma wajau. Yawashkam sujet tainak take take awajinou. Imaniagtai, wajas dii dii, make make takug kuntu atankiu. Nui wajas anentaimu, tujash shiig kashikiapi, dekas kayuknak éntsa awi upushnan ukuktajai, wajuktsame, ajum jukitjai tusa ukukiu.

Dutika ukuki nain waka ekemas nuwe mama ijamun atig nijamchin apatua umau. Yawashkam pimpikiag ijunas, yapajinakujukchijin pega pega wajagtai, jasta takug maman daug daug aepusu dutikam ditashkam kakantinau yuinak. Yuu wajak, nijamchin umag ememen kantaujuk. Yabaik wegagmi tusa yawajin saasa wegau. Estai, estai, wajakbaikia wegau. Nunik wesa, juwimpa japa pujuyi tusa, anentaimas diyau. Nuniai, yawa aidauk waken yujainau, aniaitai, wajasá miimas wegau. Nunik kagkap weakun tukumak juwaki waken akaekiu. Akajunak takaku wampachin awagkeaku, kagkaegu nunik kagkae kagkaekua tujagkasua wakeen iyau. Imau iyák, jaka tepesú. Nunikní

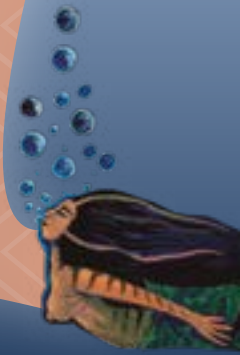



nantakiu. Idaipas wajai, shutuki wegau. Nunik wegai, Amush jetekú. Jau, jau, jau, jau, jai, jai jai, wajau. Imattai, japan jetekchaegash tusa, iyashi najaimamunak kajimatki, empet wajakiu. Nunik yawa jetekbaunum jegantá diyau, nunikma wainkau, japá nawe tepettaman, nunik atsa japan jeteke, takug, shiig aneasu. Tusa wajas antau, yawashkam nainta atuni ema. Nunitai japak wainak aniame, junak namaká ikuaktatui tusa anentaimu, wagkanuk uchig aidaun wainkamkesh namaka dakamsatajum, yawa japan jetekchatpash tichamja tau.

Tusa ukuak, juka namakampap ikuaktatua takug, kayuk aipkimujin waketjuki.

Nuweshkam kashik ajanum wegak, uchiji emkau nuwena pujaun jegajua, uchuchi apa yawa awekak weme, wainkamkesh wekaekum namaka jega antumainittme tusa ukukiu. Tibau asa Juep ajan takastajai tusa pujamunak ukuak, yachin weji ipa namaka weu, nui jegawag aensean ajutuk, yawa japan jetekchatpash tusag batsatu.

Muun Nayapchakam, entsanum jegá kayukan juki wakitki nain wakau, nuwi wajas antau, nuniai yawashkam tsumunum emau, ikuaki inimu. Nunitai atsa, inimui inimui, namaka inimak aiknuwe takug, eeestaaaiii, eeestaaaiii, eeestaaaiii, wajau, takatkamat. Tusa ukuak wakitkiu. Nunik, tupi tupikakua, asauk namaká jegattak amaká, nain waka, taaeeee, taaeeee, taaeeee, untsumu. Imattai, uchiji namaká batsatushkam, yatsuju antukia apag antajai, tae tawajama tusag, wajas antuinai, atak untsumu taaeeee, tutai ditashkam taaeeee tuinau. Anui mina uchig ujatjukta, Nayapitjai, yawa japan jetekne nunik namaka inimui. Tutai, iitji, iitji, imajui batsatji wajainau. Tutai, chi, chi, make






make, yawa inimun ukukjai, waketjajai, chichagkatjai, atum maatajum, tusa imatu. Tusa muuntak ikuakiu. Tusa yawan chichaju, nuniai yawashkam takatkamat inimu.

Nuniai namaka batsatushkam antukaju, nunikag chichainak, eke atushat minawai wiika yatsuju wakitkin kanun utitjai namputchuame, ame wajasam antumata tusa weú. Dukap asa kanunum wee minau. Nunik anug aepeak, jinki, yachijai wajas antau machik asa, pachiasbau, yawashakam japan inimu, nuniai apajishkam ukunum minisá, takatkamat untsumu, taeeee, taeeee, taeeee, wajau. Kayuknak egkeaju, akajunak ajua inanki wajakbaikia minau, pimpiki.

Amushchakam Temajaig pimpikiaju akushkam, esaitatus anentai aintuinou. Imaninakush japa ima muun asa atushat tsekeak ukumashkam patatkau mininau, ima imaninakua, pimpikiaju. Nuniai apajishkam eeestaaaiii, eeestaaaiii wajatai, apag minawapi tusag an senchi aintinau.

Japak, anentaimjau yawa anin, nantsagku aina anun tsanustajai tiu. Tusa yabaikik tsumunum akaikiu, nunik nugkan tentea ukuak, aták ikuaki, yawanak atushat ukukí, nain wakau. Muunchakam yawá chichagbaunak idaichau. Yawashkam antsag idaiyinachu. Nunik waken akaikiu, yawan ipimkitjai, yawekag waketjatnume tiu. Tujash yawak ukukchaju. Muunchakam chichagbaunak idaisachu. Imatikam see, aanin aidauwa minak mantuattawa takug, nain ishamain abaunum weu, Nunik tikima jaak wakau. Tujash antaish yawashkam idaiyinachu.

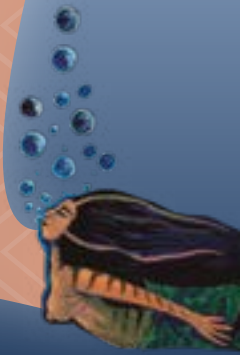
Amush tutaik, tsakat nagkamas apaji japan mautai pataegas unuimaju asa shiig dekau wajuk tsanumnaita nuna. Apaji chichajak, japak yáma jeteamuikik yunumjushtia, pimpiachu asa, kajeak taku maantuwa, aniau asantai ikag aintaiya.




Untsu dukapkau aina ibau asá japak esaka mumainai. Tujash sutagtik, ikaush aintaiya. Aikam, yabaikik atushat ukujatki, nii wakegamun imaniakush ukuacham nigki pimpiya. Senchi tupikainai, aniakuish ukushtaiya. Nunak shiig dekau. Nunin asa tema juu juwamik imanita tutaish imanishtaiya, imanikma maam ataiya, anuchitik ikaush aintaiya, untsu pimpiakui eme takastinaitku tusa jintintu. Atsa tibau asa Temashkam Amush wajukeyawa nuna pataetau. Ima imatikinakua, ipimkiaju, ditash pimpikiaju. Yuwamunak sakapajaju. Tujash entsanum jegawag umajag chichiajan aintuinou. Yawa pegkejush, sutag wakakin, asum, yantsaptin wajakin ainou.

Japashkam ima imaniakua, tujigku yawá tsanug ukuktakama. Ima imaniakua shiig yaweju nunik buutu. Juniktatkuna, sain chichagtak, saiju tikish nugkanum wemi tujutkuish ayu tichayag, tusa anentaimu. Tuwig wetaja, wajuk uwemainkita tusa imatu. Tujash, nuni senchi anentaimkush, ayatak imanuu, yawa idaiyinachu. Senchi puyateau, imaniakush, igkuachu tikish anentainak. Ima imaniakua wajas, see, juwimpa pujuja, au ikama awiyap wekaenuja, junak yabaik ukuajapi. Mina apagnash juwinkiap mau ajabi, tusa buutu, tupikayitak. Nunik, ashi tujigku. Niina ayamjumainuk atsau. Tupi tipikakua, yawejú. Nunik dekas au amain katintajai, nunikan wetajai, dita mantakush mantuatnume tusa, atak ikuaki namaká iyag katintatus minau. Shiig pimpikiu. Yawanak ukuki minau, puyatki. Yawashkam ukujin minisag jau jau jau wajainau. Munchakam pimpik, ukunum pataegas minis, eeestaaaiiii, eeestaaaiiii, eeestaaaiiii wajabaikia minau.

Nunitai, dakak batsatushkam, takamtak uumak wajasag antuinou. Nuniai dukap asa, naintia Japashkam kakug kakug minau, namaka iyagtatus. Uumak batsatushkam diinai, japa namaká pujut iyag yukumu, nunitai, ditashkam tupikakiag






juwakug pataetukaju. Nunik juwatkiaju, wamput, wamput, wajakiu. Imanistakama japa ejapena wetatman amaigkag, buutunak, numiyai puju, puju, maa juwakug chaat egkejag, ikuaki anumkaju. Nuniai yawashkam sujut kauntkau, nunikag japa maam egketun take take awajinau. Imaninai muun Nayap wampachin tsukapeaku, akajun japiaku, maaji, maaji, wajakbaikia tupikau. Antai, apawa maaji, tuinau. Tama, chiii bake bake, maig dakakugme, atum atsutaik wemain wajake, tau. Tusa jegantun diyau, chaa japa muun wajakin kapantu egketu wainak, pai uchita, jukechua, aiksagmek egkegjum iwaktajum. Tusa ishimak, kukag weu yawajin saasa. Nunik wegai, nuweshkam tupika minau, aishi minittaman pusut igkugku, nunik waa Nayapchi minitjamek, tutai, minajai, minajai nuwa, japa japa maaji, uchin kanunum iwaktajum tusan ishiakjai. Wait aneam juu kayuk jukikia tusa wampashnum egkeamun susau. Nunik, chichakiag wenau. Nunittaman, tikish sai, kumpaji aidaush, mininau, igkugkag kumpaminau. Cha saiju, japan maame takui wisha minajai, tutai kame kame, japanak maajai, uchin kanunum iwaktajun tusan ishaikjai, jasta saita puyatkaipa, duwapchijigkesh yuwami tau. Tama shiig aneam pataegas weenau.

Uchijishkam, iwakag japanak ajuantag pakainak eme wajainai, ditashkam wakaju. Nuwi ijag mininau chichainak, dekas atumek yujumak yuwatajum, nujantais jinajumtai, ii yaimkami saiju, tuinau. Tutai muun Kayap, waa dekas tame, atum tajumtai, untsu atum pájajumin yujumkauchin yuwatjai, tusa weu.

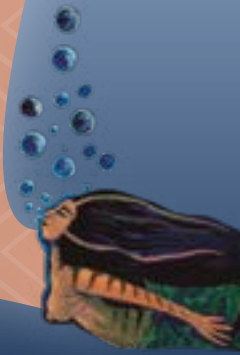
Nunik juwakag, pákainak batsatu. Nunikag batsamas, Jempe, kumpaji Antichan iwagtak, jutika maamtai yuwamnum tamash yajash nemayume. Yabai juna bakuin amasmatai yumainchukaitam. Tama, chuu, ame dekas aishmag atsawai




tusam uchi nemagkam buut wekaenumé, tusa tudaiyinau.
Tusag, iwagsag imatuinau. Nuninai, muun Nayapchakam
ujumkan yuwa taantau. Nunik, ashi pakakagmatai nii
achiik akaaju. Akaag ashimak, ámpujin chagkinum chimpia
nuwen susau, bajenti tusa. Dutika idaiyak, pákamun
yaimkau aidaun tsupig tinamak idaiyak, uchiji eemkaun juu
bakuin susau, nawanjin yakajin susau, tikish uchijin ju yakajin
susau, ashi tinamak, nii buuken, bakujiai juki. Pagaenash
tsupis tinamkagtuku, duwapenash aikasag. Ampujinash
tinamak ashimak ishiaku. Dutikam, ditashkam shiig aneasag
shiyakaju.

Nunik, muunchakam yawajin saas nuwejai jégá wakau.
Nunik, ichinak kuntin painka yutain nuwen itanta tusa,
itanmatai japa nejen akagbaun chimpiau dutika ekenkau.
Pempenak numí baseja umikbaun juki, japa akagken wegajá
umiku. Pempenak akapen juki yunkuna nuwen susau
inajuati tusa.

Nunik maman juki yawajin ayuju. Nuniai japa
ekenkamushkam kuwau nunitai saujin shikiká juki yawa
namiken yajaa mamajai pachimjug jusa aputusu, dutikam
Amushchakam Temajai kakantinau yuwinak. Imaniagtai,
jasta imanitsuk, najukmatai yuwamnujum, tusa chichaju.
Japa najukmatai, kuitamas enek tsukin apusau, dutika pai
nuwa ukasta yuwami tusa eketai, ijag aidaush mininau
ijainak. Yaunchuk ijachu akushkam, kuntu maamtai
minitinau. Saiju pujamek, wisha ijakun minajai. Tama,
waak, wayata saiju, wisha pujajai, yawa awekakun weun,
japa maajai, jasta iish yumiuchijikesh umagmi. Saiju imajui
taata tusa chichai, tikish aents, pujamek wisha ijakun
minajai, tikish diichi pujamek wisha minajai, tikish apawa
pujamek wiisha minajai, tusag, tusag, utsaninau. Imaniagtai,






muun Nayapchakam kuntu maa yuwak tuke tuwagtai asa, wayata saiju, wayata nawanta, wajau. Nunik niina jehénig aentsuk bete wajasú. Nuweshkam aishijai tsagka asag kuntu ukai ashii tinamkau, nunikag ijuntusag yuwinau. Nuniamunum, tikish aents miniagtai, nuwi yaunchuk kaunawag pekaju, tsaa tikima maigkikaik tuinau, tutai, muun chichak jasta saiju tipa, yumiuchijinakesh apastinme, aya antamukesh aame, tau. Tutai nuwe chichak mama abuekae tau. Tutai kame awim ekenkacia. Tama nuweshkam awi ekenak najukmatai ajamasu. Nunik yuwawag, nuwa kaunkau chichainak, wii nijamchin shikistajai tusa nijamchin shikik tinamkagtau. Ditashkam umú wajakag pekamas, muun Nayap wekaesamujin augmattai antuinau. Nunikag agkutai waketjaju. Nunikagmatai, Nayap nuwejai juwakag pujusag, iinak tuke imatijamnap agme tuinau.

Tutai, wainak aninatsui, jintá dateman umajan tepekman wainmakabiajai, diisia au wéga, kuntu imatikuwe, tuwagtai pujuwe, nuwe tsapikchakam tsagka wajakname, diisia kuntinun yawaji aintai imatana, tabaun antukabiajai, tutai, kame awiak imatijaminawa, tau.


Nuna tui tuinakua, iish yawa ayujami tusag, aents waittsachush iik ajampeaji tujash juu yawa atsakuig ushui waitmainai tau. Tusa kayuka neje apu tsupikbaun jiiki Amushun Temajai susau, dutikam ditashkam waitmamain wajainau, yuwinak. Yuwawagmatai, nuwa kuntu yuwamu shiig kuwitamsam japimkam ajapata yawa shimpankai. Shimpankamtai waji yuwattaji, tau. Tutai nuwe ayak, acha wiika shimpankai tusan yabaichi dupan ayugchamjai. Tutai, kame tajaja jama, yawa shimpankai tusan tutai, kame waji titajaki taja jama tusa, yawan saas wegau ajapatatus.



Chigkun nuwenamu



Chigkas nuwe Mamaisjai éntsa nijak weú. Núniku nujantai jaki minisá, nuwen aujak, nuwa nawanjush wagka juwakme. Wii yaum chichakun entsa nija diismi tusan tai ayu tima nusha, tau. Tama, acha, kaig uchi dakagtusta tawai tusa takui untsu ame mamaush inagsam pujumata timajai, tau. Tutai chii tiu. Nawanjishkam jega japimak, yujumkan injuk, nijamchin tsatsama umik ukuak agan japimak wekaegai, ditashkam mininau. Nuninaun, wainak, minajumek, wiisha agan japimkun pujajai tau. Minaji nawanta, tau muun




Chigkas. Tusa nawanta juju namak yunkuntsag nunú ame inagsakia tusa susau. Juki, kakantus injua pai tau. Chaa nawanjush wajupani injuae. Tusag, yuwami tiaju. Atijú, kumpau muun ainau yugkunamun atijú. Dutikam, buukui wajau, pegkejan. Ibaun, ditashkam wakéjusag yuwinau.


Aatus muun chigkas nawanjin tsakajun apujus inag yuwak pujau. Nawanji Tsapik daagtin, nuwa takau wajakin. Yawanash tsumchou, puyatjus namijin, atashun kuitamin, ajanum wekaetanash ashi dekau, tsakag dukujin yayak puju.

Aishmag jukitjai tajai tusa apajin tajuawag segainau, tujash muun Chigkas dakitak, jiyajatuk ishima pujú. Aents daki juki tajai tinu. Minash kuitamjumainchaun susatag tatsujai, tinu asamtai nawanjinak ajantus diin ainau. Uchi waugsaush aidau iniamashkam apajin ujau, dutikam muun nii wejé mai muuntak chichas inagnau.

Makichik tsawantai Tsapik pakijinau, nunik initkag unuimatdaikau. Tujash ayatak chichamaik pujuinau. Apají chichamen dekau asa, aishmakun aneakushkam etsegmainchau dekapeau, dukujinash ajantus diyau. Nuni nuni, aishmagkun aujak, ame apa ujakta nii mina apajun ausati tiu. Tima ayu tusa uchishkam apajin ujakú. Tama waa, wajukuskait, saig chichauwe nunú ame dekamjama tusa, uchijin tuma jiyak idaiyas, pujusá. Makichik tsawantai, uchiji wake besemag pujutai, dekas tame nuwa waketiana nuniakum tame, wii ausatjai saijun, waji tujutting tusa tiu. Nunik, agkutai sain jegajua saiju pujamek tau. Tama, maa saiju wisha pujajai, tutai, wiisha minajai machik chichamain akui tau, tutai, ayuta, waji chichamain awa, wisha dekatjai, tau.

Kame saiju, wajigtia ima uwaishni, kame nuwak inaja yuwatin akiinnawai. Wisha pujajai nuniai uchin yaum tajutjua, ma apaju diichi nawanjin jukitjai tajai, nuwak

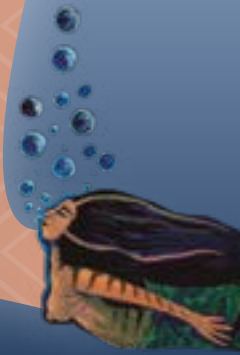





kame apag iniasam takuminig wiisha wagkanuk utujimash
pujutja tujutne tujutmatai, dekas wii mai munnuk chichastajai
tusa tajuajame tau. Tama, waa saiju, dekas tame, wiisha
nawantug tsakag pujakui inasan yuwakun pujajai. Nawanjuk
ashi takauwai, duwiyas tawatai tujash wii dekas uchijum
jukiti tiintagtai, tamash amina uchuchijum machishkish
egamas yutanash dekachu, ája ajami takatnash dekachu,
kuntin egamka yutanash dekachu, wiisha anon susanush
wagkag nawanjunash waitkastaja. Waitiakui diitan dakitajai.
Saiju ayu tichattajai, kame nii anentaimsag tawai tujash
wii nawanjinnuk ayu tatsujai. Wait aneas uchuchijum
waitkagsaika, ame chichagsata. Amesh wii taja nunu
anentaimsata. Tusa jintias ashi ujaku. Tama, saiju dekas tame,
wisha uchignak ausajai, tujash ame tame nuna aiksanuk
ujaktajai. Wainak waitkagma wekaeyi, tusa wakitkiu.

Imatjuam, muun jinta wesa, anentain injuk buuti. Uchig
nuwa wakegajai tachakuig ibajun antu wekaebaitsujapi
tusa, tau. Nunik ajum tsawak, uchijin inanki ekenas pujuta
pachis ujaku, nunik pempenak, muunjai chichsbaun ujaku.
Tujash japijag ashi ujakchau, ayatak, tutupit ausau. Uchiju
muun dakitawai, muun tau nawanji jujuki pujushtaya imajuig
juwakta. Nuwa takuishkam, idaisata. Apajig shiig dakitawai,
tusa tii idaisau. Tujash, atsa tibauwaitak initkag nuwajai
chichau. Nunik makichik tsawantai umikaju chichaman.
Chigkun nuwá chichajak apa shiig dakitawai, mina apag
tujutme, niishkam aiksag dakitawai. Dekas ima pegkeg
judaikimi, nunika atushat makishkish waipamainchunum wemi
tau. Tama tujash, nusha wainchatainmash imatui wetatji. Mina
apajuk tuké igkupamainai tau. Tutai atsa, tau. Makichik nantu
asa tupikakmi. Tama nuwashkam ayu tiu, tusag pujuinau.

Aatus tusa pujusá. Chigkun kumpajin ipau, ikam kanaku wemi
tusa. Nunik apaji aujak, wiisha ikam wegajai, kuntuu maatjai






tiu. Tusa weú. Nunik wesa kumapajin ujak, kumpaju nuwan jukitjai tajai, tujash apaji dakitawai tusa ujau. Wait aneam atutkata tau. Tujash wajuk atutkati tame tau.

Tusa tama, ame dékame muuntash wajupa atushta ikamash yujau ainawa nuna nagkaikin, weta tajai. Minash nugka iwaintugkata, tau. Tama kumpajishkam ayu tusa, muunta yujatajin ukuki, nuni nagkaemas jukiu. Imau, wekaechatainum wakaju. Nuwi akmakag pujusaju. Nuwi pujus aján umikú. Nunik, entsá mamikia, shiig ipantug ashi umiku. Nunik idaiyak ikam wekaegas shushuin, kushin, wagan, kajemkau. Nunik, pujusag, shiig inajuawag tsawainak waketjaju. Nunik jimag tsawan minii pujuinau. Nunikag mini mininakua taawaju.

Nunik kanag tsawag nuwan aajak, auk dekas ipaksumat nantu asa wetatji, nugka ii wetinnak mamikiajai, ajanash umikan ukukjai. Makichik uweja amuan kanajan atak waketkittajai, tusa aujus ukukiu. Nunik pujusá, tsawan jegatai atak wakitkiu. Kumpajin ipá jukiú. Wegak jukiu tsanimpan, pampan, pitukan, sagkun, piriyan, imanik yajumak weu.

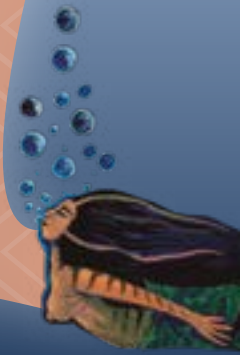
Nunik makichik tsawantai wakau muun aidau yujaku kanutaijin. Nuwi kanajag kashik jinki wega wegakua etsa akaegai jegau akmakbaunum.


Nunik, tsawak ajan apea ajaku ashi, kumpajijai. Dutika ukuak, shugku egaká shiig bajeg ikaunmau. Tsawak shugkun ajiag, dukan juuk sameknak jegá apaku. Nunik, umikji, kashinik kuntin egakmi tusa kanau. Kashin tsawan kuntu wekaetus mau. Nugka wekaechatai asamtai, japak, yuwichuk, kachaik, kayukak, chigkik, pabauk, namakak, utsagbau ayau. Ibau asamatai yupichu kajegka, pujujus inajuau. Nunik, kashini nui pempenkiu waketak. Nunikag mini mininakua, muunta yujatajin amakag nuwi kajinau. Nui kajig, kashin kashik juwakiag mini mininakua etsa akaegai kaunawaju.



Dukuchijishkam, puyatu pujau, uchiji minitai shiig aneas pagkupaku. Minajai minajai tau. Tutai apajishkam, aishmagku tuwiya kuntinush imatikame tau. Tama apawa yujagken kautun yupichu maajai tusa tau. Tama, chií, kame, muuntak datsati ima yupichu kuntinuk igkutia tutsaya, tusa idaisau. Chigkunchakam kumpajin kuntinu akantuk susa awemak, dukujin susau. Nunikag kuntin itamun kumpijan yuwinau. Ajuma ni, muun anentaimjau, mina uchig imanik egamas mauchuwe nunash wajuakeakug imaniawa tusa anentaimag diyau.


Chigkunchakam jimag nantu pujus, kumpajijai atak weu. Jintá kanag, nui juwaki wega wegakua wakau niina aakjin, nuwi waka, kanag tsawag ajajin wekaetus diyau. Yamajam nugka asa, wakejumainun wajag minitai, shiig aneasu. Dupajin ipantug ashimkau. Dutika idaiyak, agkutai kuntinu maa ita kumpajijai yuwawaju. Kashinia nui, shigkin wejé, dakag umik ikaunmau. Nunik tsawak pujujus tanishmag apaku, dutika waitin najatua, idayas pempenak pegakan pegakmak, ekemtai umik idaisau. Kashin tsawag, basú juuk ijug juki entsá uchutug diyau, chaa kumpau tsamaku, mamayak aidau jinutai juwa juwa aimkau. Dutika iwaka yugkuna yuwak, tikish aidaunak shikiapaku. Dutika ukuak, wekaesami tusa wegag, kashain, kayukan maawag itaa, inajuawag, shiig umikag ukuinak kajigkaju. Kashin nantajag, shikiapamun, pegkamun jukiag mininau. Mini mininakua aaknum tawag agkutai kajigku. Tsawainak jinkiag agkutai kaunau. Nunik pujus, nuwan aujak juu nantu akaekui wetatji tusa akateg idaiyas pujau. Nunik pujus, nantu akaekittak wajatai kugkupí duken ichiag juki, shijigkapi yajuak ita, pempeag umikú. Dutika shijikapi tsaik aimak umiku. Dutika ukuak, tukupjin juki nina wajiji aidaunak chimpia umiku. Uumin, nagkin, ashi umik ukukiu.






Nuwashkam antsag chimpimau. Mai umintsaju. Aanik uminunak ima kumpajig dekau, tikichik shiig dekainachu. Nunik pujusá, tsawan jegantai, nuwan iniau. Tama, nuwa chichak tujash wisha apagnash waji tusanuak jinkittaja minak shiig wamak waitmain ainawai, idaituchu agme tau. Tutai ame wajuk tumainitme tusam umikta, wiika tubaitsujame tiu. Tima kanag tsawag dukujin aajak, dukuwa minash apag autugsata minash ajan ajagtiti, wakegajai mina ajajush ajutjiti tusan. Muun wajasjai. Wii nijamchinak umiktajai antsanuk wiki atashnash minau ajutiagma nuna maamtai yuwak aentsun ipa takagtusti, tusa ausau. Tama dukujishkam ayu, muun wajasum duwis tametai tusa, aishin kanak tepes ujau nawantug tawai tusa. Tama waa taunash wagka ajagchatja takug kame nijamchin umikti, wii ipaman takagsatjai tiu. Timatai nuwashkam puyatjus nijamchim umiku. Muunchakam aentsu ipaká, beeka jamag numinashkam ajag ashimkau. Nunikag waketug kaunawag atash asaaja ijujai painkamun yu wajakag ememen chichainau. Nunikag nijamchi nagkamawag umuinau. Muun chigkuna nawanjishkam, nijamchin shikik aja ajamakua, ejapeantu nunik yawegjai, dukuwa ayamjatjai ame ajamasta tusa kanak wegak ukukiu.


Dita juwakag, umui umuinakua etsaitkuish tajimai ukukiaju. Nunik muun Chigkaschakam duwaju kanagmi tusag weenak nawanjin esas diinau, jukatutai kanaje tusag ukuinak ditashkam kajigkaju. Nunik kajinak jukatinau. Imatiagtai, nantaki wajijnak yajuak jinkiu. Nunik wajasá, apaji jukatutai, waganuk junish wekaeja tusa anentaimu, tujash atash shinuktatak wajatai, wajus igkunikmi tusa mamikiamunum jegantu. Aishmagchakam dakak wajau asa, wemi tusa pempena takiaju. Aentsuk kajigku. Aniamunum shijig umikbaun aka wegau. Shijig abuetai tikichin aka waja





wajakua atushat kuwaegak wegai tsawaju. Nunik, wegai, wegai tsawaju, ai, wee pujuinau. Ima imaninakua atushat kuwaekaju.

Dukujish, tsawag nantakiu, anchataijin, dukap kanaju. Nunik nawanjin untsuau, yujumkan awiti tusa. Untsu untsu aimchatai wajupa senchik kanaje tusa jegantá diyau. Atsutai, tuki weme tusa. Waya dikma, wajjig shiig atsau. Ayatak tsentsakak patatu. Nunitai puyatkau. Nunik takamtak nawanji muun pujamunum jegan amesh kaim waintsumek tusa iniau tama atsa imajuig tatsui, tau. Tutai, kaim ashi yajumak megkaekae, judaiyak ankajama tau. Tujash yajaig tupikakinta tusa puyatki wakitki jehén tau. Nunik aishi kuchija weu minittaman chigkasú tau, puyatki, tama waa imatme tau. Tama Chigkasu nawantug yajumak megkaekanush yajai wegakug ankae tajai tutai, yajaig tapa dekayaitkum tatsumek, wagka nawanjush yabaish anti, nawantug tupikaumainu pujumka, akatjam awemam tatsumek tusa, najanjamat shinau muun. Tama, wagkanuk wiisha nawanjunash awematja, wiika dekatsai. Nawan Teresan jegantan iniamash dekatsai tawai tau. Waa, wika ankam tupikauta tichamjai wainkata, jukinuk asutja ajapashtajash, wajau muun. Anik wetasag apawa aja ajagtita tujutma, tsanujung wii kanagmatai wetatus tusa ima imatkauwa. Yujumkan yuwa, jasta saiju uchijish pujawash ijagkun ajujtjai tusa weu. Nunik jegantun saiju pujamek, wii minajai nawantug yajumak tsawak megkaekamtai, amina uchigmish pujawash tusan minitjame tau. Tama, wisha pujajai, uchignak tsawagnuk wainkashjai jasta dukujin iniastajai tusa untsuku. Amesh ina uchiji waintsumek tau tama, atsa kashikmas nagkamas atsakui kumpaji jeheniash wee tajai tau. Tujash wag juniskesh weti, kanutaiji diisia tama, diikma wajiji atsaun wainkau. Nunik atsajama, wajijin yajuaka jama tau. Tutai, saiju anakug judaikia tupikainak ankaje tau.




Tama, muun chichak saiju wii nawantug anik megkaekai tau asan paan amina ujakmajame, yabai ame uyumakam tuwi wenaku ankaje mamikiam nawantug awagtukita, wiika diitá wekaetaku tsawan megkaemainuk atsugtawai tiu. Tusa chichak wakitkiu.


Duwaju junik chichasjai tusa ujak idaisau.

Chigkunta apajishkam aatus tibau asa, chichaman wegaju ashii aents batsatkamunum. Wainkugmek ujatkatajum tusa ashi yantamnum chichaman nagkimau.

Nunik sai jegajua, saiju ame timun aiksasuk chichamnak nagkimajai, wajuk atig tusa ujak wakitkiu.

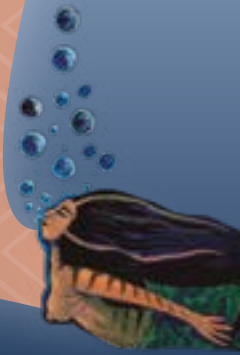
Muun Chigkashchakam uweja makichik amua wetai, tujash makichik chichamkesh wantintsujama, wajukau asag aninta tusa, niishkam puyatkau. Nunik pataji aidaun, sai aidaun, chichaman nagkiju nawantug judaiki megkaekae, tukig wantinkat aniakuig ujatkatajum tiu. Tujash chichamak machikish wantinchau. Nunik makichik nantú jukittak wetai, muun puyatuk, nawanjin wainkattakama tujig, buutu. See nawantug anik megkaekatin aimpa wainkan tuu pujumag tusa buutu. Ajanum wekaegas nuwen ayas buutu. Antsag uchigtinchakam buutuinau, uchijin wainkachag. Nunikag, uchi apajishkam, nuwa apajishkam butuinau. Nuni nuninai nantu junisag chicham atsamunum abuekau. Antai, Chigkasu nuwe aishin pempetuki, chichajak anik megkaega tama nawantug sujimajai taumek imatju pujushmakum tusa jiyau. Nuniai, uchi apajishkam tajua, saiju anik mina uchig megkaeka ankattakuish, nawanjun sujimajai taumek tuu mina uchig chichagtishmume, yabaik mina uchijuk nawanjumjai megkaekae, wii akunush akatjan awemashmajai, ditak chichas ankaje, an yujas jinta umimkaukesh amainai tajai,






tusa muun titakama, sain pagkuk egau. Tama saiku dekas
tame, wiisha aus aniik tupikakiag megkaejat takun tichamjai,
asati tudaiya pujushmi, amesh chicham nagkimata. Apag
suwimjuashtimpash tusa aninau amainai, yabaik ima ankaush
wantinas nuwena pujustinme, tusam chicham nagkimata,
wiisha nawanjon wainkatag tajai, tusa muun imatu. Niishkam
aikasag chicham nagkimau, wait aneas nawanjon jukitatus
wakegak ankau agkun tajutjuati ajantugtsuk, nawantug
anik wegak wake besemjan sujawai, dukuji buut pujanuna
tajuati, tamtai chichasan nuwean pujustajum titajai tajai, tau.
Tujash makichik chichamkesh shiig wantinkachu. Ditashkam,
wantinkashtimpash tusag iniminau nuni nuninakua yawetjaju.
Tui tuinakua mijatkaju. Chichamak shiig wantinkachu,
atsusu, nunitai auk wainak wagak weenaunas ikama apuji
yuwawabiatai tusag buutmaikia nagkankaju.

Nunik kampakantum nantu wegai uchi kumpajishkam,
iman asam minitin ata tibau asa, apajin aujak, apawa
wiisha maigkikaik wainkankesh ikam wenu taatjai. Dupap
megkaekattajai tusa nigki weu. Kashik jinki wega wegakua
kintamak muunta yujataijin wakau, kumpajishkam dakak
pujau asa, kumpauchiiji minau wainak tupikatji pagkuk
uchush buutu wajau, shiig senchi eganinau. Sakapajag,
aaknum utsanaju. Nunik, kumpa maasa wakami nunika iish
kuntinu itag nunu yuwami tusag entsanum mainiag waja,
káshai shikiapamun shiig yuwawag, nijamash apukimun juki
kumpajin shikijuk suwak niishkam umaju. Nunik nagkanak,
kumpa minash ujatkata waji tuinawa tusa kumpajin iniau.
Tama kumpa yama megkaekaminig muuntak tumainchau
chichayi, apá jegajua jiyak ukuki, nuwen jiyas dekapes
waja wajakua, makichik chichamkesh wantinchatai, nigkitu
buuttan juki nuwejai ajanum buutui tusa ujatiagmayi. Antsag






amina apashkam dukujai buu buutinakua nagkanjabi. Yabaik chichamak atsawai. Muun Chigkaschakam wantinkuig susan apusatjai tusa apan ausau asa chicham wantinkuig ujatkatajum tuu pujuwe. Yabai ame wantintaig shiig aneas juwamain ainawai tau. Tama, dekaresh wajakmaintsukait wainkakesh tawastai tusa tiu.

Tujash amesh pujamek tau, tama kumpa pujajai, shiig pujajai, kuntinnak atsumkas maan yuwajai, namakchakam, chigkishkam. Duwajak unuimatjuka tau. Tama, bake auk, ame ima shiig pujame awig waitname tau. Tusag chichai chichanakua kajigku. Tsawainak, kashik jinjag wegai wegainakua etsa akaegai jegawaju. Nuwasha akatja ukukbau asa, yujumkan umik pujau. Ememen wajasaju. Nuwashkam nui pujus ashi iniau patajin pachis. Dukuk yabaikish apajai nantu antuma antai buutu pujuwe. Tuke iniimjupainawai, wajakauk awa tusa. Ashi ujaku patajin pachis. Nunik, nuwi pujus kumpajijai kuntu maa yuwak, namakan maa, chigki aidaun maa yuwak shiig pujau. Atumek ibauwap yuwajum batsatjume tama, iik ibau yuwaji, tujash puju pujuish pata anentaimtusa buutnuji tuinau. Etsa akaekui dukujun anentaimtusan buutnujai, wagkanuk ujaskesh ukukiabiaja tusan, tau nuwa.

Nunik pujus, nii wakitkitin tsawan jegatai, kumpajishkam kuntu egatuk, pegkajua umigkau. Dutika, namaka nija juuka, nunash pegkajua ijijua shiig umijuk aputusu. Dutika, kumpa jujú mina apag sujuttsata, tuja ju mina duwaju apaji susattame, ame mamua dutikam tusa mamiktua susau. Kuntinnak shiig daekai pempentug umigkau. Tsawan nii waketbau jegantai, kumpajun kuwakan ukutjai tau. Tutai nuwe chichak aika ukugkumin kashi wegakui sapinmakun buutmajai, ae aet ikam yawa shinakui, tutai, dekas tame, tujash pataimunum kanagta, wisha kumpaju kuwakan




kashinig ikuaktatajai tusa tau. Tusa, tsawau taig jinkiaju, mini mininakua etsa eke aig aknum tawaju. Nuwi kanag tsawak, kumpajin aka akateakua tsawau asa, kashik nantajag yujumkan yuwawag, akatdaiyinau. Yabaik tikish nantu amamkui wakata tiu. Tusa kumpajin awema waketú takiu. Nunik etsa akaegai jegau, nuwe dakama pujai. Minajai minajai tau. Wemaka tau, tutai weme tikish nantu amamkui minita timajai tusa uiau.

Kumpajishkam kuntu entsas tikima mantamas, jaak tau jehén. Minajai tau apajin. Dukujik uchijin pagkuk egau, wiika pasunash mantugtuama tusa buut pujajai, tama atsa, pasunuk atsawai. Tusa kuntu itamun iwaintau. Apajishkam wainak, aishmagku tuyiya imatikamesh kajegkume tama, atushat wekaesan maamjai tau. Tama make, make tusa, shikiapamun eme takainau. Nui ajum dukujin ujak juju muun Chigkas nawanjin aneak waitmamain buutu puja nunu susuta tujamtai juka uchijin emegkak waitia nunu susattame tiu.

Agkutai Muun Chigkasu jegajua, ubaju pujamek, wiisha nawanjin emegkak wait pujawai tabaun antu pujaji, juna aminash uchi ikam wema nunu mas itamun niish diisti tusan itajuajame, tama, waa nawanta amek jutijam, see kuashat. Dawantug dekamainchau megkaekamtai anentaimkun waitu pujajai, tusa muun buutu.


Susa ukuak, tikichin pempentuki jegajua aiksag susa ukuak tau. Nunik aishmagku ame timum nunak aiksasuk tinamkajai, tutai chi bake tiu.


Dui pujus nantu amamtai atak weu. Nuishkam antsag ijasa minak kuntu aidaun ikaunmau, nunik muun uchiji emegkag waitiak batsatun uwaetau. Tikish nantutin jegakma nuwak ijá etek pujaun wainkau. Aatus nigka kumpajinak ijajus waja pujau tikish aidau dékashbaunum.



Anis pujuinai makichik uweja amua mijan nagkaemakiu. Anis pujusá uchinak jimajan akiawaju. Tsawanchakam nagkaemau unchishkam tsakainau, ditashkam muun wenau. Uchi eemkau numpak iniimu patajin pachis. Tikish ekeu patatkamushkam nuumpau. Iman tsawan pujusag mininau asag, kumpaji ataktu takamtai awagkeak, kumpa dukap pujusjai, iishkam anejatji. Mina duwagchakam dukujin, apajin aneawai, wainkatatus. Tuja wiishakam antsanuk miina apajun, dukuchijun waipaktasan wakegakun wait pujajai, duwagjai. Ajapamu najanean atushat pujusan waitiajai, maigkikaik. lish iina patajjjai ijunja pujustag taji tau. Tusa ame jegám minash nuwá apaji autugsata, aiksamek mina apagchakam. Imanik tsawan nagkaemakbaunum wantininakuish waji tumain ainagme tusam, nunikam waji tiajat tikish nantutin taattam aniakum ujakata, tusa akateg awemau.

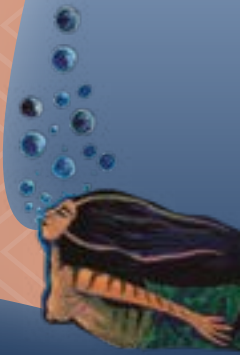
Tibau asa, kumpajishkam nuwa apajin jegajua apawa pujamek, wiisha ijakun wekaejai tau. Tama aishmagku pujajai, wayata tima waya ekemas muuntan auju. Nunik apawa dekajai amina nawanjum pakiashbau judaiki megkaekae tabaun, yabai imanik tsawan nagkaemaki nuwish yabaish wajintu anentaime, tau. Tutai, aishmagku nawantug anik megkaekamtai, waitiakun pujajai. Ashii iniimsajai, tujash makichik chichamkesh awi wantinkae tabaukesh shiig dekanache. Yabaish imanik mijan nagkaemakiu aish aentsush miniintash wiika dekatsai, wajukauk aajawa. Tujash namput iwaku batsamas mininakuig aishmagku wiisha waji takukunuk tuush pujutja, ima pegkeg see tumainitjai, tusa tiu. Dekas tame, kame aents imanik tsawan pujus minau waji tumainita, shiig dekas tame. Tujash dukujush waji tinuwe, tama, mina duwagchakam nunak anentaimnuwe. Auk mina kajentu pujawai, amee sujimtaigmin mina nawantug anik judaiya wekaegas megkaekachek taku imatjutnuwe, tutai, dekas.






Tujash apawa amek anik megkaekati tusam tichauwaitajama, amek pegkeg tiuwaitme, kame anik megkaekae takus tiatai. Apawa tujash uchish waji tumainitme tau, tama, kame tiu akunchakam nuwintush jukiume nuwintu tikish nuwena pujumuk atsawai anke nuwenbauk nawantug jukiume kuitamdaikajum pujustajum tusan, nugkan dekapjuan pai anui amesh takasam nawantug ayujata, tumainapitja tusan tinujai, tutai, chii, pegkeg anentaime. Wiisha puju pujun minijai, amesh kuitamamsam pujugtusta, puju pujun ijagtajame, tusa wakitkiu.

Muuntak buutmaunak sakapachu, etsa akaega antai buutu. Nuna ti ukuki uchi apajinash weji iniau. Tama, wisha waji titajaki, uchi wakitki minaunash, minaig utunchatak atsawai, wiika see tumainitjai. Imanik tsawantai unuimatdaiyak minaunash, nuwintush mina uchijuk nuwenatjai tajai, takui wii saijun uchi tawai tukaman saig numpan chichakui, tabauti intimjuki yunumchatia tusa uchi ausau ayajai. Tusa nagkanak, tujash saijush iniashchamkum tau. Tama, iniasmajai, antsag time niishkam, ituanchatak atsumainai, wagkanuk tuush pujutja, nuwena batsamas minaunash, kame pujustajum tumaina duke ajutui time, tau. Tutai dekas tawajama. Imanik tsawan batsamas minidaush waji takujik tush pujuishni, tujash nu tamash tuwiyag minita, iman tsawan nagkaemakui abaunmash. Dekaskesh wajukauk aajawa tinujai. Mina duwag, kajamjajai minajai taun tusa tuu pujuwe, tau. Tutai, dekaa, tau. Apawa ya dekawa, ibau ikam weaja awigkesh etentu amainai, tama, tujash initikish aents imanik tsawan pujus wakitkiuwai tabaukesh antukbaukai, diisia wajupa tsawan juwatsua. Wiisha ejemain dekapchaujai, wajupa mamiksag ankash megkaekaukita, wantinmainajama, jaama. Ikamia pasunas kasamkamia, makishkish kajamchaujai. Anentaimesakia amesh aishmagku,






ibau uchi megkaekamtai wajuk anentaimainita titakama muun
buutu. See shiwag mantuamtaig tuu pujubaitsujapi, yábaiyash
besetnak inagnaku aintag tutai. Apawa amesh waimakukaitam
tusa iniau, tama, waa tame aishmagku, wiisha waimakbiajai.
Nuniayaitkun juni pujajai. Uchig dekamainchu nuwajai
megkaekau asamtai, anentaig achigkuish tujash nuwajai
megkaekau asamtai ayatak anentaignash awaké pujujai,
tau. Tutai, dekas tame apachi, kame wajukuskait, jasta
tujash wagkag imanikash megkaekabi, pachiasbaukesh
wantinkachaintash dekami, tusa ukukiu.


Nui pujus, tikish nantu amamtai weu kumpaji pujamunum.
Nunik ujaku, nuwa apajinak ausamjai, apanash aiksasuk
ausamjai, chichamak yabaik atsawai. Wagkanuk tuush pujutja,
yaunchuk nuna tiu akunchakam yabai nuna ananetaimtsujai,
tusa muun time tusa ujau. Tama, untsu dekas ditash, wajupa
mijan nagkaemakchae nuna diisa tuinatai.

Tusa pujus, kumpaji wakettai, kuntuu susa awemak, yabai
minakmek aents mina waji juwamun yainmain egakam ayu
tuinakuig ujatkata, tusa akateg awemau. Tibau asa, niishkam
aentsun egaku, tujash ujakchau batsatinawai tusag, ayatak
ikam kanaku shiyakmi tajai tusa ausau, tutai, ditashkam,
ikam wee kuntuun kuashat mau asamtai, chaa waa tame,
ame takuminig wemainai, tusag tsawantan mamikiawag
pujusag shiakaju. Wee weenakua aaknum wakaju. Nuwi jimag
tsawan batsamsaju, tujash makichik kunnakesh igkugchaju.
Nunikag tujash ame ikam wegajai tusam kuntuu imatikam
itamumnusha tuwiya maakmea anmume tuinau. Tama, yatsug
aidauwa, wait aneasjum antuktajum wii titatagnu, tusa etseju.

Kumpag aidau wii kuntuun imatikan itauweg nunak wiika
imajui mauchujai, diistajum au muja imau weajana nuna
amain makichik tsawan kintamkun jegatainun kuntuu ayawai




tau. Tutai, tujash amesh imaush yajaiya wekaesamea mainume, au ishamain tinu agma nusha tuinau. Tama, kumpag aidau atum dekasjume awi yaki pujawa nuka. Yabai ujaktajime, atum dekadage iina kumpaji Chigkun tutai muun Chigkasu nawanjijai megkaekauwa nunu. Nuka au muja taja imau pujuinawai. Nunak ima wiki dekajai. Wiika ikam wegajai tusan minag awi wegakun tinujai. Imajui taa dakagunwe, jui juwakin nijai wenujai nunikan etsa akaegai jegannauwe, tutai. Tujash, imanik tsawan nigki pujubaitsujama, diisia wajupa tsawan megkaekache tuidau. Ditak dekaskeapi tuinachu. Tutai, atsa dekas tajai. Ditak yabaik tatjai tuinawai tusa akatugmatai, dita apajinash igkuan iniai chichamak atsawai tiagme tusan ujaka ai, untsu minash aents ipam tajutjuata wiisha atumjai ijunjan jegatjai tujutiu asamtai atumnak ipajime, tau. Tutai dekas takuminig wemi tuinau. Puyatkaigpajum Chigkuntak yabaik iina dakapak pujawai. Tusa wemi tusag, tsawainak kashiik jinkiag wenau. Wee weenakua, etsa akaegai pakanum iyawag weesag wainkaju aja muun ajabaunum jega pujutaman, nunikag tsuwa aaniakug dekaske auk tusag jegattak wesag untsuinau, tau tutai Chigkunchakam tsekegkuta jinkiu, nunik minajumek takug kumpagkagtau, nuniai uchishkam jinjag niimidau nui nuweshkam jinki wajas niimu, nunik minajumek, dakaku wajupa asag kaunat yabai timajiapi tusa pujaji tau. Tutai kumpajishkam minayaitku aniaji, idaipasa minaji, tau. Tutai, jasta dekatkau iish yujumak yuwami nijamchish awai, yuwa umu pujumi, atum yuwatnuk kuntinnak umikan pujajai. Tusa, kashai maamun kumpaji aidaujai shiig yuwawag nagkaninak nijamchim nagkamawag umuinak batsatu. Nuwashkam shiig aneas, aishin nijamchin shikiká ajampeak, iwajiagtai jujajai wajabaikia wekaegu. Uchik aga wasugkaminak tupikainak yujau.



Umak batsamas, chichainak, iik atum megkaekau ayujum nuwi nagkamsajik shiig dekachuji. Wajukauk ainawa tinuji. Yábaikaik, nunika pujauti, iina kumpaji iish ikam weagmi tujamatai minimji. Imajui yujasá dekaaji, tuinau. Tusag, tujash wajuk tupikakiu ayume augmattsata tuinau. Tama Chigkunchakam augmatu, nii judaiki tupikakbaujin. Wajuk nagkamauk ayi, ashii augmatu. Judaikish wajuk pujusukita ashii augmatus amukú. nunikmatai, anentain ejemainchau anentaimsaju. Tsuwa imanikme amek waittsauwaitam, tusag tuinau. Nunik umui umuinakua kajinkú. Tsawajan timu tainiag entsa nija namaka jukaju, nunikag pegkainak batsatu. Shiig pegkawag chimpiawag ukuinak, yuatnun yugkunkag, injua yuwawag wajainau. Tsawainak, ikam shiyak, pabau nagkaemataijin dakakag, pabau minittaman maawaju. Nunikag nunashkam pegkainak batsatu. Nuna ashiimkag ukukiag. Kashinia nui, Chigkun uminu wakitkitin asa. Ashii uminak, kumapajin tinamkau yaitkatnume juwamun tusa. Uminkag, kanag tsawajag waketjatin asag, nijamchin umuinak batsatu, ima imaninakua, amukag ukuinak, japa painkamun yuwawag, nagkankaju. Nui tsawainak, kashiik jinkiag mininau idaipas, uchi saasa. Nunikag mini mininakua kimpag tawaju aaknum, nuwi kajigkaju. Kashin kashiik juakiag mini mininakua, jintá juwakaju. Uchi buutinau asamtai. Nuwi kanag tsawainak kashik juakiag mininau. Etsa tutupin wegai jintá amakaju diita batsamtaijin. Nunik minisag juga batsatag weakun, waininau. Nuna wainkag uchi iniminau, awish yaya batsatua tusag, tutai awig iina pataji batsatinawai, amina apachum, dukuchum tusa nuwa uchijin ujau.

Ninisag jintá utsanawaju, utsanawag mininaun aents aidaushkam wainkaju nunikag aush yaita, tusag jinjag diinau.



Nuniagtai nui ditajai mininau chichainak, anuwajama muun Chigkasu nawanji Chigkunjai judaikiag megkaejau aina nunu, tuinau. Tutai, jauchae tutsukea, amek tamea, takug, pujut yumpunak igkugkaju nunikag kumpaminau. Tuwi batsatua jukiugme wajainau. Tusa ukuinak, tupikakiag muun Chigkasú jegajuawag nawanjum megkaekau aya nunu minawai awajinau, imatjam, tuiya, dekaskechukai takug nuwejai, jinki diyau. Nawanjig wajinak utsag ukuak uchijinak nagkaiki tupika minau, nunik taantak apajin dujukijai wajaun wainak pagkus pagkus, buutu, shiig aneamunum. Apajishkam jaucha najanjú amechukaitam, minitjamek takug niishkam achiik egau. Aentusk untsuminau, Chigkun wantinkae, Chigkun wantinkae, tusag untsuminak pampainau. Imatiagtai Chigkuna apaji chichak, nuwa wagka imatuinawa, yaa jakae deka ukukia, tau tama ayu takug japinkuta yaa jamkamtaig imatuinawa tusa tupika wekama uchiji wakan wajaki minaun pusut igkugku nunik wauu takúg uchijinak kajut pagkuk egau. Imattai muun jaak tepaushkam yaa jakamtaig imatua duwajush tusa idaipas nantaki ekemas, waa imatme tau, tutai nuweshkam uchush megkaekau aya nunu minawai tutai, jamujinak kajimatkiu, wakan wajas tseke nantaki niishkam minikma uchiji minittaman pagkuku nunik jamujinak tsagaju, nuniak uchijin pagkuk buutu. Imattai apawa minajai tau.


Kampa sai tujinkamu



Apachmaega pujut pachiasbau iyau comunidad Atsakus tutainum. Nunikag dúkap tsawantan jukiaju, apach pujutan dakuminak.

Yabaik ditashkam, kuichik tabaun wainkaju antsag takasá ajakmatan dekawaju. Nuniku asag, paampan, maman, ajainau, dutikawag sujukag kuishkin júkiag sumak yuwinau. Atus batsamas ajakmatan unuimajag takainak batsatu. Imanikag takainau asag, diita diiság patajinak ijajuinai. Yaushkek imanika ajakma sujaku kuichik juwamu pujut atsau asamtai, patajijaish tsawantai ijagdaiyas pujusú ainawai. Tujash nuwintushkam papi ausa unuimamu wayau asamtai, makí makichik takainak, ditanun puyatjukag batsatu.

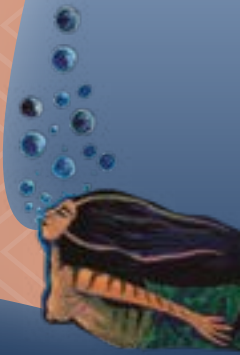
Makichik tsawantai, muun Tegaku tutai comunidad San Rafael tutainum pujú, uchijin ijagsatatus taú comunidad




Atsakus tutainum. Imajui pujusá, patajin ijajak yujumkan ijutak, nijamchin umak wekaegu. Tujashkam, muun sutakchau wajakin, dushimainun shiig najanin, dushimainun apujus aentsun dushimtikak wekaegu. lbau asamtai, nunú muun taame tabaun antukag, yájau dushimainun apugchauwe tusag egainau. Nunik wainkag, tuwajuk antujinau chichamen, lma dukechu, chichamujishkam shiig antu wajamain.

Makichik tsawantai uchi tsakat, niina aweén akinau chichak, apachi wajuti taamume tusa iniau. Tama nii aimak tikish semanatin tauwaitai, tau. Tuwi wemume tamashkam, nawantan ijagkun weun minauwaitai, tau. ljagsatatus minisag, apachi pujamek tamashkam, pujauwaitai, pujauwaita, tau. Jintá minaun wainkag, apachi waketmek tamash waketkiuwaitai, tau. Yujumak uminkamtai nuwe chichak najuke yuwamita tamash, yujumak yurapa, yurapa, tau. Aatus tinu asamtai, kuashat aents yunumjukag antugkagtatus wakejinau, chichamen unuimajagtatus. Nunikag ditashkam betek dakuminau.


Tikish tsawantin ijak taa pujusá, weu sai Kampan ijajak. Jegajuá aúju pujutan pachis. Yaunchuk muun batsamsau aína nuna pachisag chichainau. Antsag, yamajam pujut papi ajuj wayamun diisag augmatuinau. Tusag chichá chichainakua, yujumkan yuwawaju. Anik pekajai Kampá nuwe tanta, wajuk maumaitkita tajai, amish setachin amume tau, tutai, waa jasta tsawakun diistajai tiu. Tutai sai chichak, saiju bala atsakuig wii amastajai tusa ajum wakitki tajua kampakantun balan Susa ukukiu. Dutika susamu ása, kanag tsawan muun kampa weu amichan dakaktatus. Tikima agkutai, wajas diyau, nuniak namputchauwame tusa akajun pátasag jaipig, sai bala susamun juki egkekú. Nunik seetash wajamunum jegau, nuwi jegá, wajas niimki, niimki wegau. Seetash ijunbaunum jegatatus. Nunik jegantatak wekama numi esajam minama katiakunum, ejapen dupasu abaunum shiig wainmainchau





nuña, nuña wajattaman wainak, aukeap tsabau minitu mina waituk wegak aniawa takug, balan egkekú asa, juu juwamik pajat ipatiu. Imatikam, pachiasbau, sai balan susauwa nunú buutkau, nuniak aaeeee, aaeeee, wagka mantame, wajau. Imattai dikmá niina sain wainkau. Wainak, wagka amesh imajuish wekaeme. Tama, wagka mantame, saiju, mantame, wajau. Imattai tupikatki iyantua diikma, niina sai. Sai wainak, wagka mantame tapa amesh juwish waji wekaetame, eme dekamjama wii amichan maatjai timag nunu, tusa sain jiyau, ae ae wajaunak puyatkamunum, aents mininak pampainiagtai wegak ukukiu. Tuke aneas maawai tujutiagtatuapi taku tupikau. Nain waka wajas antau, saishkam tae tae, saig mantawai wajatai aents aidau mininak pampainiagtai, pempenki wegak ukukiu. Nunik uumkau ikam.

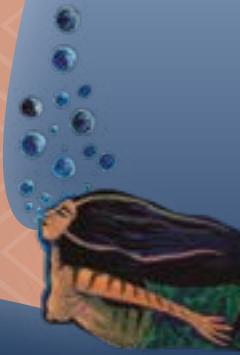
Aentschakam kautuawag, wagka sainash jutikash tukunaita tusag kajekag senchi awanmainau. Nuniai, yachi Ampush chichak, jasta wekegak yatsug jakati, tusa imatu. Imatuinai kampa nuweshkam maman nijak pujau wagkag imatuinawa tusa wakan wajaki waka diikma wainak, wagka shiig dekaskesh imatjume, tuke aneasag aika, wii amish setachin yuwakui dakakam makia tai, anu mina dichug niishkam ijak taa pujau asa, saiju wii bala amastajai ame maata tusa susam dakaktajai tusa minime tau. Tutai, tujash niish wagka bala susauwaitkush sai minitnun dekayaitkush ijapakush eketu, tusag pampamdaiyinau. Ima imatu, júkiag nain iwakaju, dutikawag shiig diinau. Diyam, juju kuwish untsuja junini balak shiig tukuju, munisiogkak ayatak duwapen tepejú. Nuniak numpan senchi puwatai, dekas postanum jukimi tusag Imacita jukiag iwakaju. Doctor dis chichak jatanak jabaitsui tiu. Tusa, inimu, wajuk junike tusa. Tutai ditashkam ujakaju. Tusa ujam, doctor senchi dushiju. Tujash wagka nii bala susauwitkush niish ijapakush ekemsamki tau. Doctor chichak, juka makichi




semana pujumainai, tiu. Tutai patajin ame pujugsata tusa ukukiaju. Nunik jegawag tikima jatanak jamainchame, doctor diime, tusa etsegkaju.


Nuna nuninai muun Kampashkam saig jakamtaimpa mina mantuawagtattua tusa ikam uumkau. Nuwi jimag tsawan pujusú. Tikima nujantai jaak, niina asauke atushat abaunum weu. Nuwi pujai nuweshkam imatig umkame tusa egak wekaekama nawen waitkau. Nunik nii pujamunum wakau. Nuwi waka egau, nunikma wainkau eketun. Yujumak jujukbaujin susau. Muunchakam nujantai jau asa, kakagtus yuwaú. Nunik nijamchin umu wajak, baik mayatiu. Nuweshkam ashi ujaku, tama, chíí aniakug tsagagtatui tusa, tujash wika shiig tsagai takun tatjai tiu. Tusa nuwen aujak, nuwa wakitkim kashin minakum jacha, machit iwakta, aja ajamtajai. Tusa ajan ajami, nuwe iwak nuwi pujusú. Nunik pujusá chícham sakamtanum, wakitki jegau. Muun aidaushkam taa pujusta, chichamak atsawai tiaju. Aatus chichasá juwaku. Sainashkam tikish tsawantai wainak saiju tsagkugtunta wiika dekachu asan, amichas aniatat takun ipatiamiajai tusa tau. Tama, kame saiju, wagkanus aniish wekaeyag, wiisha ijakun weún minai ija achigkamtai tsegkesnuk, numi igkuas depakui ekemsabiajai, tusa chichaman yapajia juwakaju.

Aatus epegtuma tsawan pujau. Kuashat mijan nagkaemakiu. Ditashkam muun wajasaju. Nunikbaunum, majanu dujaji ajuntain ukumatai, muun chichainak, namak yait ayatsui nijami tusag chichaman umikaju. Tusag timu tainiag nijawaju. Namakan tumainchau mainau, pepen, yutui, kusham, súyam, putu, katish, buta, tujushiku, jinuinou. Aentschakam mainak waugtuinau. Namaknak shiig kuashat maawaju. Imanik mainai etsashkam akaegu, antai shumuinau. Nuninai ujumak, nii wakegawk juwakag yushmatuawag namak jaka tepeaun





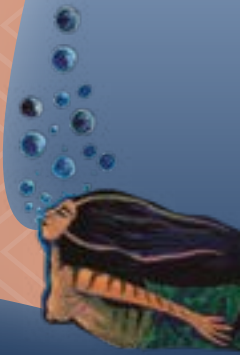
juwinau. Nuniagtai muun Kampashkan flechaji muun wajaknun takusá, kanaka wajau. Namak jintai ijutatus. Nunik wajas niima wajau, pachiasbau nii wajamunum initkanmaya winchan, winchan wajatai mamayakiapi takug flecha muun wajaknun juwakug panan iju, dutika supu supu awagmau, imanitai diikma niina sai Tegaku sagkanin ijum imaniau.. Wagka mantame wajattaman, wainkau. Nunik puyatkau. Flechashkam nawen shiig akutuamu asa numpa tumaichau saegu, namakak numpa wajasu. Muunchakam jaka, jaka iyau, najaimak, sagkanin ijumu asa. Imanitai, muun Kampa chichak, mantame tusatasamesh wagka wii wajamunmash ujattsukesh yushmamesh miname. Wainamjama wii wajag nunu. Ame minamun dekajak, wiika namakap imaniawa tusan ijushjapa, tusa niishkam shinau. Imatjam, atsa saiiju, yushmawag namakan eme takainakui wiisha dekapsatjai tusan iyagjai, nunikan kusea tunag wegakui pataetukin minijai, tau. Ame wajamunak wainkashjame, anentaimesanush dischamajame, tau. Aniakum yaushkesh amish maata tusam bala sujusaitkum ajanum ijapa wekaekmin amichastai tusa tukuchuk ayajam, yabaish antsamek tuke aneas aikatsuah tumain juniamna, auk etsegkam wekaemaitme, tusa imatjau. Nui kautuawag, achikag idaipas jukiag kukag jiajiaju, dutika diinau. Ju sagkani untsuja juní dawé pakajiya nuwi dekas ejapen flecha ijumu, ininit awaetukiu, shiig jiiimainchau. Imatika ajapam muun Tegakuchish, muun mamayak iju ájuim tepemaina imanis tepau flechanak akunkau. Tujash numpának negachu. Aents nuwi kaunawag ijunu chichainak, tsuwa wajupa mamiksaya niinash ima ijuawa, aniau asa nigki yaushkesh akajuwai tukuja maumain awakauwai, yabaish nigki iju imatikae. Atsa, junak muuntak sain kajejin asa anin tibauwai tusa taushkam aidau. Imatiagtai, muun Chaji nui wajau aimak, tujash tuke aneasag nunash tukuwait, niishkam aikam atatakug amish maata tusa balan susauwaitak ajan




mamikis ijapa wekaetai, dekachu asa, nuñatutai ipatiuwai, tiu. Yabai ju tajum nunu shiig anentaimsajum diisjua, muun Kampak nigka kanaka imajui wajas namak jinun ijutatus wajai, nii imau wekaeyitak yushma imaji tanta nunu. Minakug saiju wiii minajai, wajasa digsata wii yushman distajai, tumainchukaik, untsu atsa tibauwaitak ijumtai tuke aneas ijuawai tiishni. Imatiagtai, uchita saiju tuke aneasag ijutcha, junak wiki etsegtsuk mini wekaesan ijuam asajai. Wainkajum chicham tsuwapakaigpa, tusa imatu. Imatunak, uchiji, pataji ainau, namak puyatjamunak, ukuinak peque-pequenum kuitamas egkejag Imacita jukiaju. Awi iwakag centro salud jegawag paciente iwakji patai iwaktin atsumaji tusag jukiag itawag idaipas patainiag ejegawaju.

Nuna dutikinai, muun Kampashkam wakau niina jehén. Nuweshkam namakan inajak eme waja pujau aishi minitai wagka wake besekmesh miname, flechasha tusa iniau. Tama, nuwa auk saig Tegakuk wajukuskait, jukea aniakuig maatjastai tau. Tutai wampa, wajukae tau. Tama, duwaju flecha takusan wajajai, namak jinkui ijutjai tusan nuniai initak unumpea unumpea wajawas tumain winchan winchan wajakui namak tunajuwap jaak imaniawa tusan wishakam kakantsan ijujai tau, tutai, tujasha, tau nuweshkam, duwaju dutikkaman, saig nigka initak yushma minis anchamasha, nuniaun ijujai tau. Tutai nuweshkam dushiju senchi, tsuwa, maattamjama tiu. Tama kame, tujash wisha wainjak. Kame chichamnak kuashat tujutiaje. Amekesh tatsumek, tau. Saignak jukiagme Imacita, flehajai jukiagme tutai, wajukuskait, wajuk atig dekami, yujumak yusami amesh yapagmamsata tusa idaisau.

Doctorchakam juki itawagmatai diikma senchi numpan puwaun wainkau. Senchi puyatkau. Nunik iniimu daajish yaita tusa, tutai daajik Tegaku wai tuinau. Chií tus.



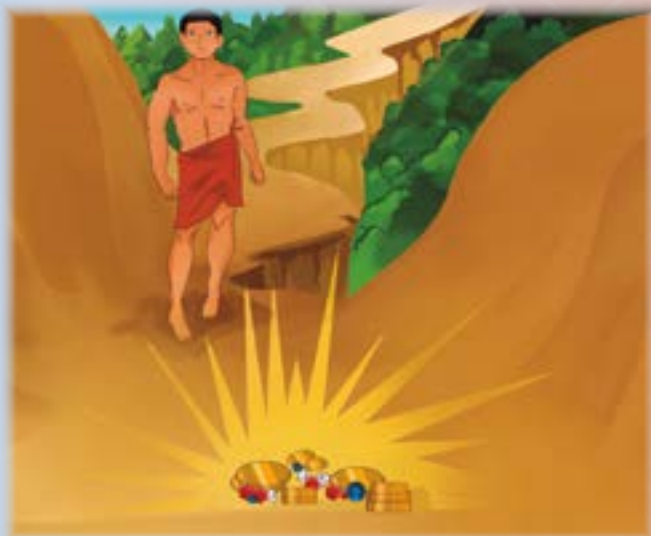


Papin ashii agag umik, Doctor lentejin kuwaki wajas chichak anu yaunchuk akajuwai tukuaje tusajum iwakchamkiujum tusa inimu, tutai, jehá nunuwai tiaju. Aents akajuwai tukuwa duke yabaishkam ijue flechañai tuidau, tiagtai antuk doctor dushiju buuken pegak. Wajupa mamiksaya nigkish aikae tutai, ujakaju, tama *doctor* nuni senchi dushiju, anentai jegamainchau diyak.

Tusa ukuak, iwayatajum emergencia tutainum tusa iwayawagmatai, buutunak anestesia aputus tsentsak flechan jigkiu. Dutika shiig apigtug, ampin uwagtinjin dekapatua susa chichajak, yabai nagkamsamak saim wekaemunmak wekaesaipa, kampantuma juna jutijamkug mantamak aiktamattawai tiu. Tusa shiig ujak awagkiu. Tutai, nui uyuninak yujaushkam dushinau. Dekas taukesh amainai, apawa yabaik dekame, nii wekaemunmak wekaesaipa, awagmainau. Niishkam dekas tajume yabaik nii wekaemunmak wekaesashtatjai wajau muunchakam.

Aatus tusag itawaju. Jehén ejegawan aiptkiaju. Nui tepes waitus esamau, nunik tuke waketak wakitkiu nii pujutaijin. Anik waketak, peque-pequenum egkemjatatus wetai tijaji apachi waketmek tusa tama, yabaik waketuitai, tuke wegauwaitai, tiu. Tusa pequenum egkemag wakitkiu. Nunikmatai, aents chichainak auk dekas dekapmamsatasas taamatai, nuniku maacham, waimak waketui, tiaju.

Muja *banco* wainkamu



Petsa atushat kanaká pujú.
Papinash aushachu. Tsakat
nagkamas apaji Chikais dagtin,
iinia pujutan jintintuam tsakaju.
Yacha yajag ematan. Namak
mautan. Káshi kuntin mautan.
Jéga jegamtan. Pishak tukutan.
Kanu awatan. Ashii unuimaju.
Nuwintushkam waimaku. Nuwe
tsapikchakam ibau wajakin.
Nuwá takataijinak shiig unuimaju.
Utujimsa diyamujig atsuju.


Antsag muun Petsak apachi yujumkajinash dakitin nuweshkam antsag. Nii diismak, papi ajujut tauwa nuwi nagkamnas pujutak beseju, awajunti pujutjia nunu.

Nuna anentaimas diisá comunidadnum pujutnak dakitjau. Apaji jakamtai pujusá, nuwenbauwaik ikam jiinki, agkan jegamak, Awajuni pujutji, nii unuimagbauwa nuna pujutan juki pujau. Nuweshkam nuu anentaik ajamu asa aishijai shiig antugdaiyak pujú.

Anik pujusá pata miniagtai yujumkan ajampes awagkeau. Pujutan dekachunak emetua apujus jintintua, chichajuk, iwaintuk awagkeau. Nuweshkam antsag nuwa aidaun jintintua awagke pujau.


Nuwi pujus, nugkan muuntan achiku asa ajá ajami takak tajimat pujau. Kuntinjish ajau. Nunik pujus kampantum uchin akiau.


Tujash makichik tsawantai anentaimjau uchijin papin augmimttiksatatus. Tikishkesh tichau nigki anentaimjau. Nunik nuwen ausau uchi papin ausatnume tajai tusa. Tutai nuwe




chichak tujash ame chichakum pegkegchauwai tusam takumin dekaskeap tawa tinujame tusa tudaiyinau. Takua takua ame tabau ati tusa idaisau.

Nuna muun Petsa titatkug makichik tsawantai Imacita tau Chiriaco wetatus, umaji buchigkis pujú asamtai jaawai tabaun antúku asa ijajak wegau. Nunik Imacita taa, wajas niimu. Wekaesaiyap wetai ayi tusa, wajas anentaimu. Ashii niimu. Nuniak wainu jega muun jegamjamun. Wainu mototaxi tabaun, auto tabaun, moto lineal tabaun. Imaan wainak, jusha juninush aawa tusa ekemasau. Nuwi niimak dukap eketu. weta tabaunak kajimatkiu. Nuwi ekemas Awajún minittaman iniau, yatsuju Chiriaco wetag tajai, minash chichamjutkaki wait aneam, tau. Tutai ayu tusa auto batsatbaunum ejegau, dutika juu muun jukita nunikam chiriaco jiiktatme tusa egkeau. Egkemamtai chofer chichak akikmakti tau, tutai datsa muuntan ujaku, muunta 5 soles tawai tutai, uchuchi nusha wajimpaita tau, tutai waa amek dekasme, amesh tuwiya miname muunta tau. Tama aishmagku wiika ikam pujujai, imajuig wekaechujai. Tsakat asan apag minakui pataekan tau ayajai, tau. Yaushkek juu apásh wekaetaiya nuka atsuyi tau. Tutai, apachi dekaskesh amesh Awajunkaitam, imajuig Awajunik ashii dekainajama tusa imatjau. Tama, aishmaku tuu pujushmi ame akikmatjusta, juna pegkamun amastajai tusa yapajiau. Nunik wakau Chiriaco. Awi jii kim wekaegas wakau pataji batsatbaunum. Awi wakamtai ujakaju pujut yamajam apash pujutan. Niigka machikish kuishkinak dekachu. Carronash wainchau. Nui pujus ashii wainmaku. Nunik waketai áwe chichajak apachi uchijum papi augmintiksata, atak waitu yujainum. Ditash unuimajag carron anunkatnume, profesor atinme, ingenieron atinme nunikag kuishkin jukiatatui tuinau. Tama nunu adaimun wajinak tuina nunash dekachaitak,






ayatak kuichik tabaun antuk, dekas mina uchijush papin aujus
kuishkin achiktinme tusa anentaimjau. Nunik iniimsau tuwi
egkemaitja tusa. Tutai, imajuig iik misi3n chiriaco egkeajai
amesh imajui egkeata tiaju. Tima ayu tiu. Nunik wakitkiu.
Nunik uchiji juki tau egkeatatus. Nunú anentaik uchijin
chimpiau papi ausatnume tusa. Takatji atsugbau akush nigka
yacha asa kuntuu maa sujuk kuishkin juki, uchijin minu
diistatus. Anik pujau uchi primarian amutai kuishkin itagaju.
Uminkachu. Ninik jehénia juwaki minis ane anentaimkua
minau. Nigka dekau, kuichik kakajus ikamainchaunak, nuna
shiig dekau asa anentainik jaka minau. Kaya muun aidau
batsatbaunum uwetus minau, jinta tuke nagkaematai asamtai.
Ima imaniakua wakenia juwaki nain wakatatus yaweki
minau, nigki. Buukenik kuishki anentaimtus minau. Nunik
tsuntsuma minau kaya muun nujatkaunum yunumak pagkas
niimkama kayanum paantuk ujani kuishkik shiig tumainchau
patagbau weakun wainkau. Ibaun wainak buchittsuk nuwig
jaka wajasá dii wajau. Shiig esetus diyau, nunikma wainkau
oro pekagbau, nugkanin kuichik papi aina nunu papagbau,
nuna nugkanin kuishik sencillo aidau patagbau. Ibaun wainak,
buchitmainchau wajas juwaku. Kajinkau. Junash wajig aniawa,
imajui tuke nagkaemataiya aniash tau. Tu wekaechatjai,
wii kuichik atsakui ibau ane anentaimkua minag awiyap
Apajui jutiwa takug nuu jegamuik kuichik dukap ijamun ju
takiu, nuniai ukunum mininak pampainaun antak ayampa
disa atsuagtai tujash chichama jama, yaki imtaua tusa atak
kayan diyam shiig atsau. Ayatak buchin kaya yaunchuk
auwa nunisag au. Antai tsuwa tujash juwiyejama, tusa wajas
anentai jegacha diyau. Nunik ukunum ayampa atak diyau
tujash atsau. Nunitai atak ukunum wakitki ikuaki minis
pagkai diyau tujash atsau. Nii wainkamu atsau, ayatak
kajanum wainkamua ninin juwaku. Nunikmatai, tsuwa tusa
wajas dii, dii, etsa akaekittak wajatai ishamak ukukiu.



Ibaun anentaimak kajimatkiu kuichik inua jukimujin, tuajash jinta wesa adeaju nunik kayanun ayamak ekemas mochilajin etsentsek inua jikiu nunik diyau. Nii jukimua duka imanisag au. Antai anentai jegachu, nunik imanik dekachu asa shiig aneas jigka initak egkeau. Shiig aneas tupikau uchiji pujamunum jegatatus. Wega wegakua Yamayakat jegau, nunisag Imacita katigku, nunisag carro wetai Chiriaco waka nunisag Mision katigku. Nunik kanittaman kajanum aets wantintuku nunik chichajak: Senchi anentaimkum waitiakmin iwaintukmajame, nii wakegamun jukiti tusan idaitusmajame. Yabaik atakesh anuk wainkastinaitme tusa tiu. Tama shiintag, anik tujuttin aimpa ajantu wekaemag, see, tusa idaisau.

Nunik tsawan jegatai uchiji atsumamun betekush umigkau, imanitai nuwi tikish yujainau chichainak, juju muun muja tepa aniaush tuwiyana kuishkinah juwawa imatika suma nusha tuinau. Muunchakam kuishkin waitjukainum tusa kuishkinak uusa jiiik takau. Nunik pujus wakitkiu jehén. Wakitki pujusá kuishkijijn atin dekapau dutika cinco mil ejeyu. Nunik maake, ibaun taka pujushmajai, tusa bakan sumaku, tikichin kuchan muuntan umiku dutika namaka chimpia aimkau, nujai takak uchijinak unuinaku.

Uchijishkam papin amukag, titulojin jiikiag apaji jehén jegatatus mininau. Nunik minisag apaji ujakbau asag, yachin aujak yatsuju juu kaya juka banco timayi, imajui iina apaji kuichik atsutai ane anentaikua minaun ujatiu timayi kuishkik orojai bete wajasu. Nuiyan jukiu asa iina apajig iinak papinmak yaimpakui, amesh anentaimsakia iiina apaji takatjigkesh ajawak, amesh tuwiyana juki yaintua tinume. Tusa ashi ujaku yachin. Nui nagkamas aents minak kayanum tainakug juka banco timayi tusag ijú, ijú ukuinau. Nusha wainkashmakum tama Petsa bancoji tutaiyi nuwi igkugmajai tusa tudaiyin ainau. Tsawan nagkaematai, tikish aidaushkam juka Petsa bancoji tusa tuke tutai juwakui.



Chumpi namakan uwetchau




Sakejat pegkegchin tsakatai umaji Pegas chichak wiki waitu pujagjama, yajaig chicham minakuish atuekanush chichaktaja dekas ubag Sakejat tsaká juna saig Kantuashan sujaktjai. Saig nigki wait pujawai nii inag yuwati tiu. Nuna antuku Maja nunik ujakú Sakégtan, tujame tusa. Tama tujash tuwig wetaja, tikish ujamainkesh atsajama tusa, ajanum kaiji wekaegu asa kain egau. Senchi anentaimak waitiau. Tujashkam dukujish, apajish sarampion achijam jinaw asamtai,

nii mina ubag eemkau tawa nunak antugkatjai, nuwintush aikmainush atsajam tusa juwaku.

Aatus anentaimag Pegas pujau asa, Kantuash ikam wema nunu taame tawapi tusa yachi ujam, wiisha takan tatjai, saijun ijagkun ausatag tajai tusa wejeu. Nunu tsawantainig waimaku asag, chichainakush najamnun, jiyandinatsuash tumain wajau aidau. Imatin asag, muun Pegas, jinta wegak maa maas, nagkin takaku, tseemkan tseemkau, ipakun usumaku, yabaiya nui wainkujik ishamain niimtin diimain, ibau wajas jegantú. Nuwi jegaantak saiju pujamek pujamek tau, tama kantuashchakam yama mai waka tikish ijag aidaujai nijamchin dukuji apajuamun umak eketu asa, pujajai pujai saiju, wayata wayata tiu.

Niishkam ibaun uminas wayau asa paan emementun waya ekemsau. Ankamtai saishkam chaá saita jui ekemsata tusa tama niishkam nui pachina ekemsau. Ekemunak nijamachin tsapanum shikika jukakug susau, dutikam kitamki minau asa, eme anentus uwaju. Nunik ekemsamtai Kantuash dukujin chichajak dukuwa saig saig minash kuntu itamag nunu ajamjuttsata, tutai ayu takug, pakí yakaji painkamun jawat ukati ekettsau, dutikamtai,




chaa saiju amesh anu yumiuchijgkesh umasta tau, tama saiju waa tame kame nuwintush jukeama jama tusa niishkam eme wajau. Nunik idaiyas, nijamchin umuinau. Dukap umu umu, saiju kame wajigtia ugdaya pujuish wiika amina ausatjai tusan tajuajame. Wainjame wait pujam nuna. Wisha wiiki, mina apag, dukusjush jakaju asamtai wiiki juwakan, yatsug aidaunash, ubag aidaunash tsakapakjai. Nunikan pujusan ashii anentaimjan diisan, dekas saiju ubag Sakejat tsaka eteka auna amastajai, ame jukim inaja yuwata, titasan tajuame. Wiisha muun wegajai, mijai chicham muun minakuish atueka chichamainkesh atsugtawai. Ijai chichasa pujusmi, tusan tajame tau. Tutai, waa saiju dekas tame, wiisha tikish wajukena aniaknuk nuwan atsumajai takun nuwenan wegakun dukug numpatjuk pujugta juna ukuaish yaki kuitamkati tau asan juni pujajai. Maa apag sarampion achikam jajutkamtai, tuma buutin juwaku asan, dukujun kuitamkun pujajai. Ame takumek kame minash chichamjutcata, wiisha niina inasan yuwakun imajuig tikiju pujusan dukujun diipastajai, tusa tau. Tama, saiju wainkam puyatkaipa, wiitjai muun pujaunuk, tikish wa tame tumainush atsawai. Wii wakitkin ubajun ausan, aminash wajuktajame, tusa shiig chichas wakitkiu.

Nunik tsawak umajin ekenas ausau. Tsawak sai Kantuashan wajuku, nunik chichaman umiku. Kantuashchakam tsawak ikam weu. Wekaegas kuntinun egak tau. Dukujishkam katsuasu akushkam, uchiji nuwan jukitin asamtai, shiig aneas nijamchin umiku.

Muun pegaschakam niina nuwen nuwintu umaji aidaun nijamash umiktajum, saig takui umagtin tusa inamjau. Nunik pataa katsuasu muun aidaunash ipaku. Ashii chichas dakamak pujau.

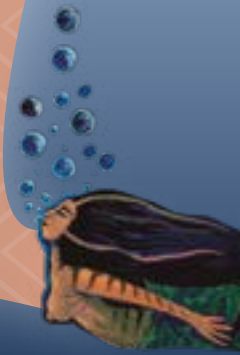
Kantuashchakam tsawán dekapamu jegamtai kuntin maamun juki minau dukuji ayas. Minitai Pegas saig minawai tusa chichau. Tusa wayata saiju tusa iwayau. Kantuashchakam sain susau ashii kuntinun nii maa itamunak, pujut aatus asamtai. Dutika idaiyak




nui muun kaunkag pekajun kumpamak idaiyas nijamchin umak
eketu. Nuninai muun Pegasak kuntinun akag umika, ichinak
itanta tusa yamisik painak ekenak, pai, najakui enektajum,
wisha saigjai nijamchin umagtag tusa umak, sai kuntin maaku
wekaesamujin augmattai antak etetu. Nuniai kuntinchakam
najukú, nunikmatai ijagkan ukatiag tinamak idaiyak, ditashkam
ukainiag yuwinau. Yuwawag, yabai nagkamawaju chichatan.
Pegas nagkama chichaká ashimkau, nunikmatai pataa
ipamushkam chichakaju. Nagkanak chichaku muun Kantuash.
Chichasá ashimkag, nijamchin umutan nagkamawag umuinau.
Umui umuinakua etsa ae aet tajimtai muun Pegas chichak kame
junik asa muun nawanjin sujuyajama tusa umajin untsuka sai
Kantuashan untsuk pai, iish ayamsagmi, yabaik ubajun amajame
tusa pegakjin ejegan, niina umaji tepamunum ukukiu.

Sakegtak aika nuweam juwaku. Muun kantuash pujutan unuimaju
asa kuntinu maa ita, namaka maa, iju achig, kigki tuku, shiig
kuitamu. Shiig batsatinau. Nui pujus ejapjuku. Pegaschakam umaji
muun wajas ejapjukun wainak, ubaju waitiakmesh saig egakmatai
baak pujame, aana disan tibijame tusa, kuntinu ijutak jegau asa
umajin chichaju. Aatus ijagdaiyak pujau. Saiji shiig chichau, nunik
atunik takak pujau.

Aatus pujamu ai Kantuash chichak uchi akintsattak wajasé
patron shijig egatjukta tujutmayi, wiisha nuna jukin jaashjai
yapajiatjai tusa ikam wee juki tau. Nunik tsawaan shijigkan
yapajia ukutajai tusa weu patron pujamunum. Jegá shijig
jukimujin yapajiau uchi peempeagtinun, nuwenun, niinun aatus,
nunik wakitki tau jehén. Nunik tsawag wagkag aniaja jau
dekapmamjai tau, tutai sai chichak sarampion achipakchaek,
apach jatan itawan aanik utsujatkamtai iina muunji jinashmaka
tusa tiu. Kantuashchakam nunisag tsagagtakama waamak jakau.
Anik jakamtai buu butkauwa wajantu Sakejat, sai Pegaschakam
sain anen asa buutu wekaegu.







Sakejat dutika ukukim pujus kampantum nantu wegak uchigmaku aishmagkun.

Bitaik juwak, Chagkisasi waitus tsakaju. Watsaju wajakin, sutag. Batag wajakin, tujash sutakchau, iwajin wajasu.

Nunu tsawantin papi augbau nagkamnamtai apagtin aidauk apaji yaigkam ausaju, tujash Chagkisaik ausatag tabau wekegamu ajamaitak bitaik asa ausachu, nuwintush dukujin kuitámain atsau asamtai dukujijai juwaku. Dukuchijin anen wajakin. Tsakat nagkamas takatan unuimaju. Jegan jegamu. Kuntinun ma itau. Yajagken emau. Namakan mau. Imanitai, nijai ijunag puju aidau ininau, wagka imanikmesh waitiame tama, atum apagtin asajum apa egakmatai yúwajum awi tajume, atumek waitiasjume, nuwintush dekasjume waitiamu, wiisha yaa egakmataig ankanush yuwatja. Mina apagnak wiika wainkachuitjai, wiika dukuju ampujin egketaig sarampion achikam jakauwai tusa dukug ujatnuwe. Wiika apag atsau asamtai uchuchiji nagkamsan dukugjai wekaesan waitsan tsakajai. Wii junikan egashkunush wajinak yuwatja titakama anentaijin inajuk buutu senchi, kumpaji iwajus tiajushkam buutiaju. Chagkisaik aatus waitus tsakajú. Tsakajashkam dujujijai pujú. Nii pujamunum nuwa ikaya jumain atsau asamtai, tuwig waintkatnaitja dui jukitin atajai tusa pujú.

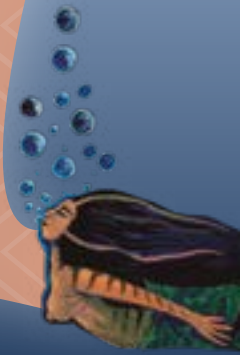
Pachiashbau Cenepanmaya pataji ijajuinak mininak nuwa muuntsugtan iwakaju. Wakag dukap batsatu shacham ayau asamtai maa yuinak batsatu. Nunik batsamas patajinak ashii ijajak yujainau. Nunik yujasag wayawaju Sakejat pujamunum. Niishkam pata ikaya wajau asamtai patu maa akaagtatus kakainai Chagkisaishkam mamayaki maatatus aegsean ajuntak kashikmas weuwa nu minikma niina jehén pampainiagtai yaki ainawa tusa minau asa waikma dukuji patun akagtatus, íjag aidaujai wainkau. Nunik wayamtai dukujishkam aishmagku pata atushat Cenepa puju wakaje nunikmatai patun maajai





tau. Chii kame nuwintush wajig augmat pujutji pataa atushtanmaya wakauk ajamchataimpa tiu. Tusa namak maamujin kampantum apu yugkunkamun susau. Dutika kanutaijin weu, datsamak. Wematai, Sakejat chichak wiika juu uchi atsakuig waitmainitjai nii jutika masmatai yuwan pujujai tusa patajin ujau. Tutai dita ayak, nuwenchaukaik Tuinau. Tama atsa, imajuish yanak jukiti, juka aya mina pataajuk ainatsua tau. Chi tusag patu inajuk, namakan inajuk yuu wajakag waketjaju. Nunik jegawag nu ijutkaji tusag chichainau. Tiagtai, muun Jempets chichak, auk nawanta Chagkisasi tamena, namaka main, egamin wajakin tame. Tutai, Dukuug Beteg chichak, aishmag imanik egamak itamunmak yajau yuwa pujubaitsu jama, tusa, tau. Dakitashkuig ju nawantug tsakajun ayakag juna susainja tutai. Waa tame, nunu takuminin wiisha uyunmain, dekaash takumek, wii ausatjai. Auk anik niigkiush pujus wait pujuwe. Tusa tsawag wejiu Chagkisain ausatatus. Tusa tama kame dukuji takuig wiisha ayu tajai, wii kame nuwa atsuma pujagjama tusa dushiau. Aatus chichasá chagkisain Zarajai nuweawaju. Nunú tsawanta nui, apaji jakamtai niigki anentaimak waittsamujinak Chagkisaik saka sakapa wajasú. Dukujishkam nuwa atushtanmaya juwak ukugkimtaish yaki kuitamjukti tinu asa shiig aneas juwaku.

Tikish aidaushkam bake, dekas nuwenae nawanjumik waittsashtatui, Chagkisaik maa yuwe, namaka uwetchauwe, tsawaishkam, kashishkam kajegka itá yuwe, dekas aikaume tiaju. Tikish datsa aidau anentaimas wii sumaktajai tiu aidauk datsajaju, Chagkisasi jukimtai. Ditashkam pujutan unuimaju akug, kuntin mautan dekau akug, ditak anentaimsah imanin akug, auk au uchi imaninuwe tama amainitak, nunichu asagmatai pachikchaju. Aika nawanjin nuwea dukug Betegchakam Chagkisasi namak mantuam eme wajasá akaikiu Cenepa Waketak.




Tsugkijai nuwenamu



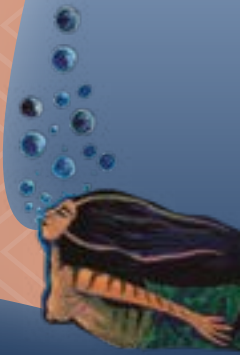
Dukuji jaak tepes makichik
nantú amuku. Antai, nigki
uchiji asa, kuitamak waitiau
nuniak yawetmain dekafeu.
Tujash tikish dukujin
kuitamain atsau asamtai
kashik nantaki, dukujin
ayuja aepeak, ajanum
weu yujumkan utitjai tusa.


Nunik dukuji ajajin waka, ajan wajas diyau. Wiisha yabaish
mamanash wajuk dekanuk uwettaja, wii nuwakesh atsugjama
tusa anentaimu. Tusa wajas adeaju, makichik tsawantai dujuki
niina yuwajijai ajanum yujasá chichamun antukbaujin. Nunik
dukug chichak mama tujuakug jigkajiya nunu kagakui dekatia
tuyapi. Nuwintush dekachu akujish tsanimpa numiji nanchiksa
diyam kapantu wajaknaitkuig uwetia. Nunuka paum mama
nuniname, papun najuwame, tibauwa nuna ashii adeaju.
Nunik wajasa emamkemas anentaimas tsanim wajaidaun
diyau. Nunik wainkau mama kuashat tujuang wajainaun. Nunin
aidaun jegajua nachikis diisa kapatu ati juwapita tusa uwejá
yajumu. Antsag adeaju mamak tiki tikiju uweja emashtaiya
tibaun. Nuna dekau asa, tugkitak juaki minis chigkamag
chigkamag uweg minau. Dutika nii mamikjamunak ashii uwe,
akinkamag ashimak waketkiu. Nunik jegamtai dukuji chichak
aishmagku mamash wajuk dekamea uwejume tusa iniau. Tama
nii ayak, auk dukuwa ame chichamun antuku asan timapayi
tusan diisan uwejai tau. Tusa ashii ujaku nii takasbaujin,
dukujishkam uchijin shiig anentus diisu. Ajuma nuwi, yujumkan




yuwa nagkanak, uchiji imam ekemas, uchijin aujak wiika
aishmagku ajanap wainak pachimjuktatawa tusan puyatmajai,
tujash amek nuwa wainak yujau agma nuna nagkaesau
yachaitme, tiu. Aishmag ibauk ajuma nunui nuwenashkam
nuwen kuitamak, auna uchiji ibau wajakname, dukuji
jintintuamu asa tusa tama ataiya, tusa dukug tuyi. Amek
atakea nunui wiija juninkesh jakamtaig nuwa juwakmesh
waittsashtinaitme, takatak yachaitme. Kuntinush mainume,
ajáshkam takagtinume, yabai mina kuitamjakum waitiame.
Wainkan aishmag aminig waitkajame, nuwanash patakan
akiau akunuk tinujai, tusa muun uchijin pagkupas buutu.

Dukug tusa buuti ekemas uchijin ujau, apa Tsamajain aya
nuka ibau ayi nunu waakmeas amesh ibau wajaknaitamtai.
Yama jujuki pujus ikam wemi kuntu maamtai yuwamnum
tujutkui maman kayaumkan jukin weeyajai. Nuniai kushi
mininaun dakak juna maa, juna maa, juna maa, pai bake
juke yuwami tusa, yajuak aknum ijawag, shiig injuk umik
yuwata takui yuyajai. Apak shiig kuitamjuji. Muun pegkeg
ayi. Nunik pujus ame akinawamin wajintia yuwawaish
wainkankesh agkumutjai tusa wematai pujai, etsa akaega
juniai pachiakchamu tae Tsamajain jaka tepau wainkaji tusag
untsumianume. Tuinakui wagkag jakainta mina aishug jaakesh
pujushmajama tusan shiig dekatasan apaji jehén amina
egkejan jegantan diichi wajukamtaiya tuinawa tai. Nawanta
aishmag ikam wema nunu jaka tepau wainkaji tuinakui
wegajai. Amek minipa, itamtaish anibaitsume uchi tapimtikaim
tujutmatai wakitkin pujusan buutiajai. Shiakag itawag
buutinaun antukan, wiisha amina kuwinchimin takusan pujau
asan, butinakui buutiajai. Apanak jakaunak wainkachuitjai.
Aiksag aepes ukusu ainawai. Nui pajamunum ujatnak
aishumnak tunchi eketkan eketkimu asa jata juki jakauwai
tusa ujatkau ajabi, tusa uchijin ujau. Tama uchijishkam
aimtsuk ayatak antau.






Ankan wajemean juwakitjai. Nunika pujai mina diichug Wampukai ayi nunu sai Ampush aya nujai sujuktajame amek pujusam uchi bitaik waitka pujame tujutkuish dakitjau ayajai. Wainkan tikish aentsun nemagkan uchin jiyatjakui tudaikun tunama pujutan tatsujai tusa tiu ayajai. Tusa tai aijak taminish yaa kuitamjamkattawa, tutsuk wii taja duke antukta tusa jiyati. Tusa jiyatuk ukugkimtai wiishakam mina diichug Apatu tutai ayi nuna jegajuan diichi minak diish Wampukai chichagtak Ampushjai nemaktatme tusa tujutne, wiika dakitajai. Aishug jakamtai anentaimkun waitiakun pujai tujutui. Ankan nemakan uchijun jiyatjakui tudaiya pujutan dakitajai, tusan diichin egayajai. Tai diish chichagtak puyatkaipa aweta, wagka yatsujush tujamash wekaewa jasta wii titajai tujutmatai taa pujai. Tsawak diish tawabi nunik tutupit Wampukai jegajua yatsuju amesh wajuakeakmea awejush nuwenata tushamesh tame. Dekamjama yama wajemea puja nunu. Ame dutikatag takumek minash autusu amainitme. Aika tama aweg wainak kajemag jakashti tajai. Wii taja nunu antukta, saig Ampush susatag tame nusha amesh shijak anentaiman. Au saijua duka nuwa juki ajapna jama. Nuwa juki uchi akigka ukukbauji wajupachua weajua. Anuka amek susatag tame. Mina awejuk wainka aika wakegaku sujuktinnak ubajuk uchigmakchauwai, tusa imatjau. Tiu akumesh anuig juwakta, tiu. Tama chichak, waa ame taminia wiika aweg waitu pujau wainkun juki bachik egatus ayujachintash tusan takuag, untsu ame tau asam aweg waitiak pujawai nunu jukim inakum apusam egasam yuwakum kuitamkata tiu. Tusa ukuki Apatu awe pujuttaman jegajua, aweta chichasjai tujashkam juwi pujamin tusa tujama pujui wii pujamunum wemi, wii apusatjame. Mina duwag uyunkum pujusta, tusa juki nii pujamun iwagkabi. Wiika aatus waittsan tantauwaitjai tusa uchijin ujaku.



Tusa tima dukujin wait anentus diisu. Mina dukug ibaunap waittsauwaita tusa, dukujin juki pegakjin kuitamas aepsau. Dutika ukuak, dukujin chichajak dukuwa atsam tepemata, wiisha bachik, Nayum maatnun kuntugnastajai, ayamkun tusa ukukiu.


Yaweju asa shiig dekapmamchau nuwintush dukuji waittsamujin anentaimtus, bachik mayattsatjai tiu. Nayumpin maa yu asa. Senchi wakegau nayumpin maatatus.


Nuniku Nayumpin maatjai tusa, nayum ijutain juki paantuk wegau. Namaka jega nayum mautai paampa buchigkamu aidau wegakunum jeganta wajas, kaya yajuak nagkimu namaka. Dutika idaiyas dukap ekemsau. Nunik juwaki namaka waja, waja tikima amamak yukuak amain katigka buchig weajunum achimak, kuna weajunum nayumpin akaetukiu. Nunik imau kunajin jegajua diyau. Nunik nayum egkentai tsutsukua iju jiyau. Nayumnak eme takau. Nayum wakejumain aitai atak waketjuk waa atatman iju diikma nayum muun wajakin egketun iju jiiktakam tujinkau, tikima mayain ashimak ukuak jiiniu, machik asa atak akaetukiu nunik jukittakama mayain ashimak tajiag sagkanmi jukitag tukama kayanum nawen eteau. Nayum japiamunak idaiyak pempenki ayampa nawe etemaun jiiktakama tujigkú, shiig etemau. Tikima mayain ashiimak, juwimpa jakattakun minimag tusa mayain ashimak kayanum etemas yaki pagkai niimu. Namakchakam saawi wajakin tiki diipatai akaegu, nuwi nuni yakin yujagmishkam paantuk puju wajas minaun wainak, jujú pujutnak ukuajapi yabaik, dukug niigkiap jaak tepeme, nayumpin maatjai timajapi. Nigka junika jaakun anentaimunak dekatsuapi, ajum wii wakitkin jegashtai waji titigki. Tusa ashii juug anentaimu. Mayai ukuam imanu, nunia kaya muun wajakunmaya nuwa jinki paantuk minauwa nuninun wainkau, nuwig kajinkau, tikishnak adeagchau.



Aanik jaatai, Tsugki kayanum pujuwa nunú jintukiu. Yaunchuk nagkamas wainin, taa nayumpin mautai, jukitjai tusa anentaimtau tujash dukiji jaatai nigki kuitamak iman wekaegu asamta diisa idaiyin. Nunik puju asa etema jatai dekas jukitjai tusa jintukiu. Dutika juki niina pujutaijin ejegau. Dutika pijipijin usukjau, dutikam Chimpashkam shiintaju. Nunik shintag tsugkinak aneas diisu, yaunchuk nagkamas nijai pujúwa ibaun anentaimtau. Senchi aneau.

Paan nii anentaimsag, aneantu dekapmamsau. Nuniak wiisha tuwi pujaja tusa ashii niimu. Nunik adeaju nii etema jaatai junajinia minaun wainkau. Nuna adeag Tsugkiyap jujukne tusa niimu. Nayumpik utsagbau ayau, nii wajamunu kauntai Tsugki chichak Shuut dakitpain wajawai tau. Tutai jiyak ishimu. Namak aidau tumainchau ayau. Nuna diis idaiyak yantamen ayampa diikma Pagki muun wajakin ujukenak takua takua awagmak injin jiiki niina dii pujamun wainak ishamkau. Aatus niimun Tsugkishkam wainkau nunik jegakua shiig epeni egkekiu. Ashii wainmaku, niniai Tsugkishkam nayum muun wajakin achijuamun jusa aputusu dutikam yuchatai timapayi tau asa, wiika jutikamunak yuchaujai tiu. Tama wajuku wakegame tau, tama ajum yuwatjai yabaik yapajasjai, shiig pujajai tiu. Tusa tii dukujin adeaju, nunik tsukin wajasa buutu. Nuniaun Tsugki wainkau, nunik tajua chichajak wagka buutum wii ame jaka ajapnamain aminig aneau asan jiikchamkajam tusa imatjau. Tama, dekas tame ame mina anentam ibaun wiisha mina dukujun puyatjjai, jau asa pegaknum tepaun pujumata nayumpin mantuajtame tusa aipkimjai. Wii amijai imajui juwataish yaya mina dukugnash diistatua, yaya mantuash ayujattawa, yaya mamanash itajuattawa, tusa buutu. Tutai dekas tame tujash wiika aminak awagkishtatjame amek yabaik mijai juwaktatme. Intimkas tupikaminig juju

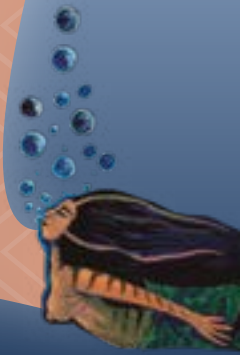





yawa aina jujuna akuptuktatjame tiu. Tusa tama dekas tema wiisha aminak aneajame, ame wii jamaina nunu uwemtijuaume, wiika tsanugchattajame. Minash idaitusta nayumpin maamag nuna jukin dukujun ejetuan inagkan ayujan kiyakui tatjai, ame imajui dakagsata nuniamin wii tamtai ijai wakitkimi tusa tau. Tama untsu nunu ati tusa pijipjin atak usukig nijai jinkiu.

Nui nagkamas Chimpa yapajinau pujútjin. Tsawai pujau dukuji jehén, kashi wega antai waketu. Nunik pujus dukujinak shiig ayuja pujau, namak, kuntin aidaunak atsumkas yuwau. Imanitai aents chichainak anka imanik pujuwe. Pujutan kanutjau asa tuwidau, tujash dekainachu Tsugkijai nuwena pujamunak. Tsugkishkam nuwena pujus Chimpanak ashii jintintuau namakia pujutan. Nunik pujamunum makichik tsawantai niina nuwe apaji jakau antsag dukujishkam jakau. Aniiik jakagmatai, wagkag imanikash jaakaje tusa pataji lquitus batsatun chichaman nagkiau. Dutikam patajishkam tsawainak wajau. Nunik wajag diinau, ashii iwishin aidau asag. Ashii diis chichainak junak shiwag mantugtamae, Kanusia shiwan ainawai tiu. Nuniktatkuig apajishkam dukujin ayas pata ijajutjai tusa weu Kanus, awi wekaetatman jatanak susaju, dutikamu asa wakitki waka makichi semana pujus wamak jakaju. Ijak wenak ayasa awekautai asa Chimpak wainu Kanusan, lquitus, Majanu, Cenepa, Nieva, ashii wainu. Antsag dekau tsugki, pagki, semagku aina nuna batsamtaijinash, shiig dekau.


Tuja nunik, ashii dekawag pujus tsawajag chichainak aweta imajuig amekkek pujubaitsume, imajuig iina pataji tumainuk shiig atsawai. Apa aatsa ujamaitak nugkan wakegajai tusa imajui miniuwai. Tukama yabaik dekamainuk jaka, anka kanaka pujautish wajuk jakjish tsuwanigtaji. Wakitkimi





lquitus, awi pata batsatui tusa tiu. Tima buutu aishin aneak. Nunitai akanak chichajinak buutipa awi aents ayawai, anu ame aneame tujash anka jutijaig betekchau ainawai. Ditak awantak nugkanum batsamin ainawai tuja juti aidautik namaka initken puju ainaji tusag imatjuinau. Aniau asa aishumik juwaktatui. Tusa tima, ayu tiu patajin ajantau asa. Nunik tsawak weetin asa, aishin akanak ausau wajuk igkunimainkita tusag. Tusa idaiyak susau pijipig aidaun, namak, kuntin, chigki aina nunu mautain. Dutika pempenak iwaintuku oro namaka initken tepena nuna. Dutika chichajak jujú oro tepawai, jujú jukim sujukta nunikam carro sumakta, nujai minita. Waitiakmesh juju sujukta. Tusa ashii ujaku. Tusa tama ayu tiu.


Nunik kanag tsawagbaunum, patajishkam niina akanak ausaju nuwemnak juwai tusag. Tama niishkam iwishiin aidau asamtai, wainkan chichai mantuawainum tau asa, itunchatak atsawai tiu. Tusa kintamainak Tsugki aidau pijipjin jukiag yumi ipamkaju, dutikam yumishkam tumainchau yutau, imaniak namaknak muun awajus patasu. Ipamat juwaki ishamain wajau. Imaniku asamtai namakak dujaji muun wajas pataamsau. Imanikmatai wajas disag, Tsugki aidau chichainak yabaik wegaji tusag dujag imanimunum pachinkaju. Nuweshkam aishin pagkuk buutu, nunitai atsa ankaipa wamak weemi tama, aishin aujak ii timag duke ati tusa pempenki, paantuk namaká waja dujag imaniamunum pachinak amamkiu. Nuniku ai Chimpashkam shintaukma dukuji nigki nantaki maman jiya ekemtai, dukuwa wagkag ankaja kajan tepekman Tsugki tabaujai nuwenajai tusa tau. Dekaskea numamtinaitkuish shiig anentaimainchau wajasu Tsugkish lquittsash jegauwash aya, namakchakam yama dujajiu asa pagkai pagkai iyau, imanitai yama shiintaju asa, ibaunmash akaega, tiu.




Muun manta



Uchijnash tsakapak, nuwenkaju ai nuwe Tsapikjai pujau, nuumpaki. Muun Manta chichame antugtai puju. Datsa pujusag nii muun aidaujai atuegak shiwag maamash ikma wajaku. Waymaku asa, tsakat wegantu aidaujaig shiig antundaichau. Tsakat aidauk chichainakush tikima magkagtutnak imatuinachu kajenakushkam, tujash muun Mantak waymaku wegantu aents asa esegag chichachu. Nunin akushkam chichame antugtai. Ibaun chichau akushkam pegkegjishkam ajau. Makichik tsawantai datsa aidaun chichajak aishmagtish nijamchik apamainai tusa chichakagtau. Tutai, tujash apachi shiig jintsuajama, aishmagtish nijamash apakjik wekaemainkaik, duka nuwa takatjiyai, tuidau. Tusa antichagtai, uchita atumek eke ainajume, aishmagti tujinkamush amainkaik, chanajush ainajum awi tajume tusa ukuau.



Nuna tinu asantai makichik tsawantai wejeaju dekas diisme tsanupakush tumainai tusag wejeaju. Muun mantashkam ikam kanak weu igkuas datsa aidau ijak kaunawag batsatai tau. Nunik kumpamkau datsa kauna batsatun. Nunik kuntin maamun nuwen susau, chigki maamunak painak yuwak datsa aidaunash ajamsau. Yuwa ekemas nuwa nijamchin itamag nunu akaim namusam sujusia wiisha yujumkan yuwag nuna waken egketuatjai nuniakum juu datsa kauna jushakam ajamjutsata, tiu. Nuweshkam nijamash ijiamun atija akai juki namuk ajamasu. Nunitai, datsa aidau dukuju jegajiag dukuwa anu namuam nunash apagka apa tuidau, tama jehá, apuchumik nigki apauwe, wii atsutaish nigki apa uminuwe tau. Tutai tsuwa, wiika wainkapas tawa tinujai tiaju. Tusag ekemas, nijamash namuka suwam apag apamunakesh umagtajai tusag umuinau. Umajag ekemsag shiig dekapenachu, nuwa apamun umin asag. Nunik waketjaju. Nunik wesag utujimainau dekas niyash apama tusag, aents muun niish waymaku, aentsu main nijamchin apabaitsujama tusa imatuinau. Nui pujusag inimidau tikish aents waymaku tabaush anik nijamchin apaush awash tusag tujash atsau. Nui batsamin chichainak, iish muun waymaku nigki nijamchin apa uminu dekachuji, ima muun Mantak aniau wainji tiagtai idaisag pujuidau. Pachiashbau dekawaju Manta nuwe jakae tabaun. Tiagatai jegawag ukuamun yaimak ta pujuinau. Nunik batsatu makichik tsawantai wejeaju ijagsami tusag. Nunik apachi ijakun minajai tiagtai, tijagki atumek tu yujajum wayatajum, duku jakamtai wiki pujusan waitiajai. Patag aidaush ijagtuinatsui, muun wajasjinig pachijatuinatsui. Minak uchijush imanikag ijagtuchu agme, atum ima ijagtajume tusa tutai, dekas jihí tsupijuami tusag tsupiwag, chigkimi jukiag, yumi shikigkag awakaju. Dutikam see uchita tiu. Tusa nijamash apaku ukubaujin akaki apujus apak ekemas, uchita wiika



jutikan wii apaujai tau. Tutai tujash apachi aika apamu tsumaina nusha amek tsumasmek tam, atsa tau. Uchita atum dekachu asajum tajume, wiika tikish apamun umutan tsumin asan wii apamun ima kajintsan uminujai. Atumesh anentaimsakjua nuwa shiig yukumpatsuk nijamchin apamush umumaikatjum, nuwa yukumpas apachush awai, wii dekau asan tajime. Wiika aniau asan mina duwag apamunakesh tsumnujai. Tuja wii apaknuk shiig yukumpin apanujai, imatiksau asan shiig kajintsan uminujai. Tutai apachi dekaskeapi, iik shiig dekachu asa kainka dewakji, tusag ija ijainaku waketjaju. Muun nuumpakiu akushkam, yantsaptin wajasu.

Wajemea pujau asa, inak tsamakmatai tijaji tsujigtajai tutai uyuna wekaegu. Nunik inaknum jega chichajak, yujag juka yutash dekau ataiya. Wajut dekau ataiya tusa, inak wajutash dekamek tau, tama apachi dekatsai tutai ayu jasta wii ujaktajame tiu. Tusa chichajak aishmagku yujag utakjiskam waugtaik imanishtaiya imanikma kukaju achika kupimaka iyaku jataiya, tau. Ankaig tusa kanawe akuishkam achika pegasa diisa katsugmaitkui achimka wataiya, wainka wau wautaik wachatia tusa jintintu.


Muun Manta aatus jintinkagtau pujutan, uchi aidaun, datsan, antsag nii muuntaitak pujutan dekachunash jintintu.

Anik puju, makichik tsawantai uchi atsuagtai inaku wajukma kupimak iyag ashi jakau. Nunikmatai tijaji tajua apachi ame ima imatnum nusha wajuksamea iyajume tau. Tama nii ayak, aishmagku piloto avionkan anuntin aina nusha wagkag ibau yacha ainaitkush iyajash jau ainawa tau, tutai apachi ibau dekau akushkam ditash aents ainawai tusa tau, tama aishmagku wiishakam aentsuitag awi iyajai tiu.

Namaka maamu



linia pujutnumak, awajún ainag nunuig, esat tepeamtaig shiig aneamu auwai. Tsawan esat tepeamtaig, esat nagkamnae tusag shiig anen ainawai. Nunikmatai muun aidaushkam ajan ajamiag apenak kakantinau. Nii aja ajamuk ajamu, nii entsan nijauk nijau, nii ikam weg auk wegau, nii jehén jegamuk jegamu, kuashat takamu au. Muun takagmainak, egaminak imaninai, uchi aina dushakam shiig anenau. Ditanu shiig aneamua duka namaka maamu, yukubau, tsekeamu weantu atin asamtai shiig anenak tsekenau. Namaka ima senchi mainak imaninau. Esat nagkamnak namak kuyusmatai wainkajag tsawantai batsatinau yukuminak. Tsetseakajash



kaamatak utsanawag etsa sukuam segakag atak namaka
utsanawag shiig aneasag mainak untsuminak, aindayinak,
tukuninak, eme wajaidau. Dukujishkam dekainau asag uchi
megkaetaish idayinau maitnume tusa.

Makichik tsawantai, namak dujaji kuyuamunum uchi
intimsauwama nunin dukujin uumjuk ukuak tikish aidau
mainak imaniagtai pachinkau. Nunik nuwishkam antsag
yaki wakaipa tamaitak, nigki waka nui wajas namaka
tseke iyaukma numi tepettaman inta jakau. Shiig wamak.
Nunikmatai uchi mainak iman batsatushkam jakaun
wainkan ishamkaju. Uchi anik jakamtai apaji buutinau,
ima imaninakua ukusaju. Ukuagtai kumpaji aidaushkam
uyuntsaju.


Ukusag nagkankamunum, makichik tsawantai muun Antish
untsumaku uchi tsakat aidaun, datsan nuwintu muun
aidaunashkam. Dutika utuak pujutag jitiau: tsakat aidauwa
wake besemag nagkaemaki juna diisan ipajime pujutan
ujaktasan. Dekatkau titajime, yuanchuk tsawantinish iina
muunji waymaku batsamsau aina nuwishkam tuke asauwai
uchi akush muun akush, intimsau aidau. Intimkiu aina
duka tukeni wake besemjanun abuega wajakui. Aniau
asamtai muuntak jinti wajakui ikam wekaetanash, namaka
wekaetanash, yujag juka yutanash, aja takatnash, kanu
awatnash, jinta wetanash. Ashii jintiauwai. Yabai nunu atsawai
papi augbau tabaunum nuka ukukji. Tujash dekaú amainai,
pujut shiig antukchajik tukeni wake besemjanum jegattaji.
Yabai ujaktajime, muuntak tiuwai dujag dujaji kuyuamunmak
wainkaik tupikakjik iyaushtaiya, dujag minak numin akagkek
juki ukuwa dutikamu shiig dekatsuk tupikaki iyaukma inta
jataiya tusa jintiauwai. Nunú yabai nagkamsagmek atumesh
dekatajum tusa tiu. Nui nagkamas nii namaka maatan idaiyuk
idaisaju, nii apajjai taa mauke aidau.

Japacham tagkumatag tibau



Ikam weu kuntuu maatus nunik kuashat maa tau, etsa tajimai.

Tsakat asag apaji kuntuun egák ikam wetai, niishkam nemas wekaegas unuimaju asa, muun wajasashkam ibauk jinkiu. Awajún pujutnumak eme anentsa disbauwai aents waymaku, ajan ajamin antsag ikam kuntuu egaka maa yuwa nunu. Ibau asa, muun Petsa ikam kuntuu egak weu kuntuu kajegkú. Nuniku asa, sai Chamikun chichaman aketiu taka kuntuu ijutkati tusa. Tibau asa Chamikchakam wakau. Saiju chichaman antukan minajai tau. Tama saiju ikam wemayag nuna taan chichaman awetinmjame. Jasta kuntuu najai iish nijamash umagmi tiu. Nunik umak pujuinai, tikish ijag aidaushkam kaunawaju. Nunikagmatai ditajai ijunag umuinau. Nuna umuinak augmatuidau dita itunchatjin, waitiamujin, takamujin, wekaesamujin. Tusa chichainai nuweshkam kuntuu najukmatai ukai ajamau. Inia pujutnumak atsa ipama pata

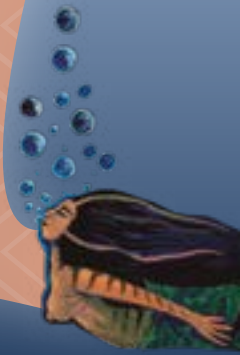



aidaujai ijunja yutai asamtai, shiig anendaisag yuwinau. Nunikag nijamchin nampekag natsemami tusag muun nantsema wajakua nuna natsemainau. Aishmagkuk mai asihmagkuk nantsemu. Aninai nuwashkam yuwaji tabau aidaujai egkenijag tsek tsek wajainau. Nii sutakchauk nampetan uwaegas dakumu nunitai dushiinak batsatu.

Nuniamunum makichik nuwa ipamu asa wakau kuntinuk ijutuk, nunú aishi nantsemtai, yukunum jihí anamak eketu. Nuniau muun Shajian tutai aga weu ikigmagtatus yukunum minau asa kuntin wainchataiya nunin eketu wainak, ubaju jusha wajimpaiya tau. Tama anka diichi Japashmai, wii tagkumamash wajukainki tusan takakjai tau. Tusa iniak, apachi shiig unuimatsui, wajuk unuinagpaki tajai, amesh apachi dekasmek tau. Tama, nampeku asa, auk nawanta ame tuu wekaegamtai, jukita jima uwejá amua, dutikam tsapanum shiig kantegetu awasam agta, dutikam tsekea tsekeakua wamak unuimagtatui, tusa kukukiu.

Tibau asa, kanag tsawag jiman juuka, kantentetu ema, jutika timape tusa, japashman achika, kakaunak wenen iwagti aaju. Dutikam tseke tseke iyau, imanitai ima imaniakua unuimaktatui timape tusa wajas diyau. Japashmashkam tsekea tsekea tsekeakua nunisag jakau. Nunikmatai junik maati tusampash tujutma tusa, achisa diisbuutu. Anik jakamtai ukusa ukuak weejju muuntan, kajeku asa.

Muun Shajianchakam takak weu pimpiki taa, nuwe yujumkan autai, ayamak patatu. Nuniai tagkuji jajukmaushkam wayamik shinau. Ame tutaigmin wii mina tagkujun mashjak, akigkattame tusa jiyau. Imatjam pataamas antu patatu. Ibaunak aikchau. Ayatak tiu, nawanta nampeknas tiyajamtai, wiika aneaktsujai tiu. Ima imatkua wakitkimtai. Shajianta nuwe chichak waji tibau asaya tawa tau. Tutai, duwaju wainak






japashman tagkumjai tusa takus wekaegas, saig Petsa ipatuamtai wemayag duwi, niishkam tau asa Japashman egkeja wekaegas, apachi unuimatsui itugkanuk unuinajag tajai. Amesh dekasmek wajuk unuinatai awa takui. Jima agta timayag nuna aju amainai dutika jakamtai tawatai tau. Tutai, wagka Shajianta sutakchauwaitme, tusa dushikiau. Wagka tibiume yabai wajintu chichagtamua tusa tau. Tama, wagkanuk tichatja, amesh anentaimsakia duwikish Japashman tagkuma uyujuk yuwau ainawai tabaush antukbaukaik. Wainak datsantan Japashman tsumainun takus aika wekaekui tibiajai. Japacham jima aja unuinachutik dekaskeap tawa tubaitsujama. Nuwak yawan tagkumak aika egkeja wekaetsa. Maigkias tiyagtai, tusa niishkam dushiau.

Kanag tsawagbaunum aishi wainak, saiju maigkias tiyumtai, mina duwag Japachman tagkumjai tusa, nuna jikamas wekaetak, Japashmash wajinak yuwawa tusa inimak wekaegai tagku aidaunak pachitsuk ukukim nujantai jinabi. Machik tamash kajeau. Yawetjan pujumjai. Maigkias tiyumtai.

Ame tima taa, yabaik dekajai Apag Shajian ujatkae takui, waji timak tawa tusan antugsan idaisabiajai. Nuniai uchi ujatinak Japacham jakae, dukug jiman aegme tuinakui wagka maawa tusan idaisamjai. Tinu agajun ipankun wajai taanta Japacham jakae tusa buutkui, nuwa tinush awa tusan, antugsan idaisabiajai. Saiju waitiaku pujamu epegtujuame, see kuashat. Tusa tiu. Tusa tama, saiju wiika wagkag tawa tusan iwagsan tibiajai tau. muunchakam mai shiig anejasju.




Atash maamu



Makichik muun
ikam weu kuntinu
maatatus,
yawaji saasa.
Nunik wekae
wekaekauwa
kuntinu
igkugchau, etsa
tajiagmatai
wakitki minau
yawewa. Mina
minakua niina
awe jetenkama

pujamunum tantau. Kitakai jau. Jeganta ikag wajas aweta tau. Tutai uchi batsatu jinkiaju, nunikag ujainau mina dukujuk apagjai ijajai tusa Shimutas wegagme tusa ujakaju. Tutai wajuti weme tau. Tutai, auk nu yau weme tiagtai, chiif tiu. Tusa idaiyak, minash wait aneasjum yumi ajamjusta tusa tau. Tutai, apachi wayata tama nishkam wayau. Nunik inimu uchita tujash waji atumesh yuwagme tusa inimu. Tutai auk apachi iik yutsuk batsatji tuinau. Tujash dukush waji yuwatajum tujamiagme tau. Tutai, auk tichame, ayatak, mama awai, anu awijum yuwatajum tujame. Tiagtai, chiif tusa yumi umag ayamak eketu. Tujash uchita anu atash aya nunu wagka maajum yuwasjume tau. Tutai, auk dukug chichak atash atsawai tinuwe tuinau. Tutai, ayu, wii ujaktajime wajuk maattajume nuna. Tusa chichajak, agkuakui atash epenkujum jagki jukijum atash muun diisum achiktajum, dutikajum atashu kuntujia awi jagki jukijum ininit ijutajum makishkia, dutikajum epeni ukuktajum.




Nunikjum kashin kashik nantakjum atash ujakjum wajasam dukuwa atash muuntae nunu jaka tepawai, wagkag jakae titatme. Tamin duku chichak diisia waji ajawa takui, ame iju asam dukuwa buuken esaimua annai, dapi esainu amainai tamin, diista nunikam inagkata tujamtatui. Takui ame chichakum anukesh yuwami tusam jukim, wii inagkatjai tusam inagkam yuwattame tusa ujaku. Tusa muuntak waketak ukukiu.


Tibau asag, dukuji taatsaig ditashkam jagki jukiag atash muuntan etejug achikaju, dutikawag kuntujin juu juwamik ijuttakama kuashat ijujaju. Tsakat asag shiig umikchaju. Duti dutikainakua maawag epeni egkekiaju. Nunik pujuinai, dukujishkam aishijai Shimutas ijak weaju kiyai minidau. Miniagtai shiig anejasaju, ditak batsamas kashi wetai sapigma batsatu asag, shiig anenau.

Kashin kashikmas ditashkam atushu maawaju asag, dukuji apajjai nantainatsaig, dita jegawag atash maa egkekbaujin jukiag wajasag dukijin untsuidau. Nunikag muun tibauwa imatiksag chichaidau, tiagtai dukuji chichak diik itakia distajai tusa diikma atash buuken ijugbaun wainkau. Nunik chichak, juju dapi esaimuchuajama, juju ijugbauwajama, yaa maame tusa uchijin achika asutiau. Imatikam ii maamji tusa etsegkau. Tutai yaa inapagme tau, tutai auk dukuwa apag Jempekit uchita duku maa ayugtamchakuish aika majum yuwatajum tujame tusa ujakaju. Tama, wagka antugjume atum dekajumjama apag iwajus tinuwe nunu. Tusa uchin tuma asutin, atashu painak yuwawaju.

Tikish tsawantai muun Jempekit shugku majeak weu uchi ditak batsatai wakau. Nunik, uchita batsatjumek tau. Wiisha shugkun majeakun wegajai. Nawanjush tuwi weme tusa inimu. Tutai auk ajanum weme tiaju.

Tujash atashush itugkau ayujume tau. Tutai auk apachi makishkia ijutakama kuashat ijuju ayaji, dutikamun dukug



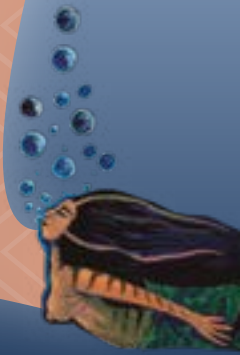


wainak asutamkui etsegekabiagi. Tusa tajin dukug chichak, apag iwajak tinuwe nunu atumek dekasjumek tujamayi tuinau. Tiagtai, auk uchita atum shiig takashchaugme awi wantinkaugme. Tikish tsawantaig shiig mamiksajum kuntuchijin ijutajum. Dutikagmek wantinkashtatjume, tusa tau.

Uchi aidaushkam dukuji aika maamun dekau asamtai, imaji aikajinik atak asutamattawai. Dekas iina kumpaji, dukuji dekainatsunu, jintintuami tiaju. Tusag kumpajin ujakaju. Kumpajishkam shiig aneasu. Nunik betek umiku. Kashin tsawag dukuji atashu ujakma atash muun wajakin jaka tepettaman wainkau. Nunik wainak wagka atash ibaush etennash jakae tusa juki diyau, nunikma wainkau kuntujin dapi isaimua nuninun. Nunak wainak dapiap esaine tusa, tsuwamag yuwau. Uchishkam nuna aika unuimaju atash mautan. Nunik kumpaji yantamchijin pujau jintintuau. Nushakam aiksag mau atash muun wajaknun. Nushakam aiksag tikichin jintintuau. Machik tsawan wegamik atash jinawai, aneaku atajum, wajigkita dapiashit, tujash atash muuntan etejug kajeawai tusag chichainau.

Tusa augmatuidaun antuku dukug uchijin atashu maamtai asutiauwa nunu. Nunik uchijin iniasu, nuna tuina nusha ame kumpajum jintintuashmakum tau. Tusa najam jiyau, imatjam uchijishkam etsegekau. Tujash atashuk tsawantai tikichi jeenik jaka jaka tsawainau. Atash muun aidau jinau.

Imanitai, dukugchakam uchiji tusa ujakam, puyatki niina diichi uchijin atash mautan jintintuawa nuna tajuau. Nunik tajua, diichi ame uchi aika jintintuam yabai tikish aidaush unuimajag atashun mainawai. Nuna dekawajak mina uchignak kuashat tiagtatui tau. Tutai muun chichak, puyatkaipa, dekawag tuinakuig wii epegkattajai. Tuinakuig wii chichakun aika atash maa uchi ayugmain atashuk atsawai tusajum uchijum nujantai maajume titatjai, tau.




Ajejai nuwa achikbau

Muun Atamain ajeg
chagkinum aimkamun
waughtus nijak pujau.
Nunik pujujun makichik
datsa waugsau,
intimsau, tutaiyama
nunin tajuau. Nunik
muun imanittaman iniasu
apachi waji pujugme
tusa. Tama chichak
aishmagku datsa asan
nuwa pakijimatan
taka wajakbaun,
nuwenan pujusan uukan ajakamian nuna aja yamagmanum
inagkeaktasan pujajai nijakun. Aents atsuinau asamtai
tainatsaig dijagtajai tusan imaniajai tau. Wainkam etsegkaipa,
aminak ujjame, tikishnak ujachujai. Tusa muunchakam
waughtus nijak chupi chupiki pujusa ajejan, pijipjin beechiak
imaniau. Nunik waujus dijaja ashimkau. Chagkinumak bete
aimak apusau, ibaun wainak senchi wakejuku. Nunik chichak,
diichi minash sujusia, wiisha ajatjai tusa, waitmamain imatu.
Tama muun chichak, aishmagku yaki tujutia tinujai, tujash
makishkish segatchau agme. Yabai ame tame, amastajai
amesh ajata, ajakum dekapasam ukusta, dutikam ame ya
anentaimsam diyame nunu achiktatme.

Ajeg ajata takumek makichik tsawan ijagmattame, nunikam
kashik weme ajata. Tuja nuwa achikta takumchakam aiksamek
ijagmattame. Nunika ijagmau asam, ajeg yaig kupikam

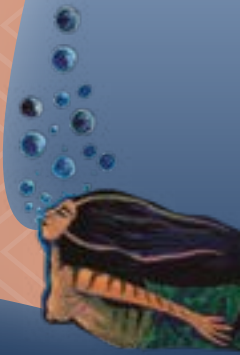





jukim ya amé wakegame nunu wejakum ajeg nanchiksam
uwegmin shiig yakamajam dekamainchau kumpamkum
uwejen aniaškumesh yakajin achiktatme. Dutikam amek
wegakum ukuktatme. Ajum kanak amina kajamjamag senchi
anempattawai. Nunik tsawag kashinia nuwi nigki egapaktatui.
Nuniakui yupichu pakijimattame. Untsu kakajus achimainchau
diyakmek ukukta. Nunikam jashji anagbau diisam
yakagta. Tujash amek shiig kuitamamkam nuka aikattame,
waipakainum aneaku ata. Wiika datsa asanuk aikan nuwanak
uwanin ayajai. Wiika nuwanak yawetjauwaitjai. Nuninaitkun
muun aigkish nuwa eme awatuinakui usan takaujai. Yabaik
imaniknuk takachujai. Takata ima pujujag aniau asan, kuntu
wekaetu wajakun idaijai. Tujash amek auk datsaitme. Amek
nuwa aina juka eme takamainitme. Datsa pujam duwik muun
wajasmek kakagchattame. Tusa ashii ujak, amesh dekapsata.
Tujash wii amag nunu duku ujakaipa, apakesh tichattame.
Jiyapakainum. Tusa susa awemak niishkam wakitkiu.


Datsashkam tusa susam shiig aneas wakitkiu. Bakishkish
etsegekachu. Nunik niishkam jimaja kanag tsawag ijagmau.
Kashin tsawan kashik jinki ajejan, pijipjin ajaku. Dutika ajak
ampiju pijipjin nuwan dekapsatjai tau asa. Kashin tsawag
tuke tsawantai ijagmau. Shiig ijagma tsawag nuwan achisa
dekapsatjai tusa jinkui. Nunik makichik nuwa duwegmaush
wajakin aishintin, tsakat nagkamas nii wakesa diitaijin jegajua,
jutika timape tusa, achiku.

Dutika achik ukukiu. Wajukatig tusa, shiig aneas ujuigmaki
wegau. Yabaikik puyatus anentaimu nuniku tujash tikish
dekainauk atsawapi tusa weu. Ajuma nuwi, kanak pegakjin
tepesa anentaimu. Nuwan pakijiman wemainitjai nunikan
atsan tumainitjai, tama nii chichak tumainai. Takuishkam juna
tumainitjai tusa, nii wakegamun anentaimag chichau. Nuniak





shiig aneamun dekapeau. Ima imatkauwa kanaju. Kashinia nui shiig aneas tsawaju. Dukujinash, apajinash, umajinash dakunkut kumpamki, dushiki wajau. Imanitai waji kajamjaume imaniam nusha. Waji pegkeja yuwaume awajidau. Imatjam waa tajume, shiig aneasjik pujumainchukaik, wajau niishkam, dushiki. Ima imaniakua, wiisha patan ijagsatjai tusa jinkiu. Nunik nigki minisa apag chichagtak nuwa aika achikmak ánkattawai tujutmayi tusa anentaimki wegau. Pan agkantu dekapmamu, dasenash wakejus mayatu. Ibaun anentaimag imaniau. Nunik tau nuwa nii achiibauwa nununa pujutaijin, yantamen wajasu. Nuwi wajasu, jinkishtipash tusa anentaimak wajau. Nuniai aents nagkaemainak, imajuish waji wajatme, diichi nawanji anutakum aniasmek tuidau. Imatjam atsa kumpajun dakajai tusa imatu. Nunik wajai nuwashkam ajanum weu etsak eke aig wakitki minau maman aimak entsaka. Nunitai wainak, dekas kajamjuju asapa katsunmainchau dekapeak minak aniawa. Waitkatatus wakegawapi tusa, tattak minitai jintukiu. Nunik minaun igkug amekaitam tau, tama jehá witjai tusa nagkaikiu. Dutikam kuwaegak wajasá ayampa diyau, nuwashkam waujus jehén wayau. Tsuwa tujash wagki, tusa anentaimu. Nuniai nuwa maman nijak entsanum wegaun wainak niishkam pataekau, nunik jeganta amekaitam tusa kumpamu. Antai nuwa chichajak ibau etsatinish waji wekaetama datsaitkumesh, aminak apak atsumjamchauka, tusa inatsaju. Imatjam nii ayak, ampi sumaktasan taamjai, nunikun auk ajanum weme tujamainakui wajai minakmin minitjame tiu. Tutai nuwa ayak chíif tsagkugtugta wiika wainak wekaetsuash tusan imatjai. Jasta juna ashimkan amastajai tusa, maman dijaja waka sujutaijin ujai ampin susau. Niishkam ampi sumakta tachamun wainak sumaju. Nunik wakitkiu. Jintá wesa ampinak nagkima ajapau. Shiig datsaju asa, wake besek jegau. Nunik minaun dukuji wainak, wagka aishmagku aniame. Waji ajutjamua. Jasmek, uutsuk



ujtakata tusa imatajau. Yabaikik uuku, tujash dukap asa katsunjachu, nunik buutu. Nunitai dukuji uchijin kumpamas dekajuau.

Nunik chichajak, uchiju ame dekasme yabai kuashat aents ampin tsanumag sujuina nunu. Aika apachin wajupachua tsanujag ju pegkejai tusag sujuchagme. Aminash tsanupak tujamne. Yabaik kajintsa niiniamuk atsawai. Yaunchuk pujut aya duka emegkakji.

lina tsawanjinig tsanubau ima senchi wagake. Aika aminash tsanupainakui ani wekaetugme. Tujash ame eketme. Eke tsakataitku nuwa egkemjuam tunamajaipa. Muuntak tsakataitku nuwajai tsanigmak nuwa wiyunchi wagatjukmatai katsutsuk jataiya tuyi. Amek pujutak dekasme. Kashik nantatash dekasme. Ikam wekaetash dekasme. Aja takatash dekasme.

Shiig tsakagta. Nunikam amesh takasa pujumain wajasam apawa wiisha nuwenata tajai tamin apa atupaktatui. Yabaik amek chanagchitme. Nuni anentaimjau akumesh imajuig juwakta tusa tiu uchijin.


Aatsa tibauwaitak anentaimak waitiau. Yujumkan imanik yuwachu. Antai dukuji wainak, wagka aniame, tusa atakesh chichagkau. Imtjamash antutsuk, ayatak senchi waittai aishiin ujaku. Tusa ujak, ima pegkeg aknum emam Tsag agta, shupajin iyak ajapati tiu. Tama ayu tusa idaiyas, ajum tsawak uchiji kanak tepaun inanki ekenas chichaju. Pujutan pachis ujaku.

Tusa tsawag uchijin ayas weu.

Chicham epegbau



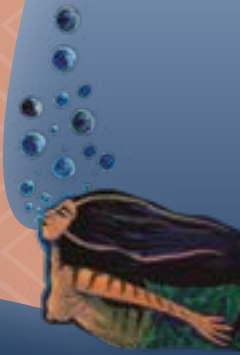
Makichik aents Toribio dagtin nijamchin uma umakua tsawak ukuki minau. Nampeku asa iya iyakua bika wajasu. Imanimain achakushkam musica kumbia tabaun apusagmatai nantseminak nuwajai imaniagtai kajes anentaimsau. Mina duwajush iman wekaeguna jukiu aya tusa. Akasbau wajakin asa nuni senchi awenmamau. Nunu kajekbautak weu jehén. Tuke aneas numinash tukumu, atsanmas minau asa. Nuniak iyaunig wajaki antumak, kagkaegak wajau. Nuni nuniaku jegau. Nunik jegá wajas nuwen untsuau. Nuwehskam daka




dakakua kanaju asa dekapeachu. Untsumtaish kanaju asa ayachu. Nunik untsu untsuma kajeku. Nunik waitin tukumak ichipkau. Dutika waya, kajeku asa nuwe kanag tepettaman intashnum achika japiki ajuak ishintaju. Imataikam wagka wainkamesh jutijame tusa chichaun pujut tukumak suwimu. Dutika nii wakegamu suwimau. Kanak pujau asamtai ayamjukchaju. Imatika ajapam waitus kanaju.

Kashin tsawan Toribioshkam apunum jega denuncian apujau. Duwan yaunchuk pakijina pujutaijin dekan suwimajai, nuna apu epegtujuati tajame, tau. Tutai apushkam ayu tusa papi najana nuwan awetiu.


Nuwashkam papi juki apaji atushat pujau asamtai niina ika diichi pujaun jegajua ujaku. Minash apachi kashin chichamunum wajasam antugtukta. Wainak tusa yaum nampeka taa senchi suwimjuame tusa buutu. Tama, wagka aiktamash wekaega. Wii waji tibijaja, itunchat akuig minash ujatkata tichamkiag, tau. Tusa, tujashkam wii apa jakauwa numamtinaitkuish pujajai. Kashin wajasam antugtajame tusa awagkiu. Kashinia nui muun Uchukus tutaishkam apunum jegau. Nunik eketai tikish aidaush kaunawaju. Dukap asa muun Toribioshkam wayau, nuniai nuwa suwimamushkam waya ekemsau. Aents ipamu aidauk ashii kaunamtai apu chichak, tsagkugtugtajum ipamjime utunchat muun Toribio nuwejai ajamu asamtai, atumi pataji asamtai ipajime. Dukap tsawantan jutsuk dekatkauk idaitajai muun Toribion, nii augmattsamtai emami tusa tiu. Tusa tima muunchakam wajuk nuwejai pujawa nuna ashii augmattsau. Tutai Apu ashii antujuk idaiyak nuwanashkam aiksag tsawantan idaitusu. Tusa tima nuwashkam nagkamau, apu mina aishug tawa duka shiig waitai. Wii umka pakijina pujamuk shiig atsugtawai. Wii agkanjam pujusan wekaesamua nuna takus






pujusá tinuwe. Yabaish nunak taku tawai. Wiika ankanjam pujusan nuniku akunush yabai nijai nemakan pujag nuwi nagkamsanuk anka wekaebauk atsugtawai. Aniau asa mina aishua nuka tuke aneas, aishmag cominidadnum patajin ijajak taun antuk pakijum egapawai tusa, wainak suwimjinuwe. Tikima jama wiisha wajimpaitja, waji nagkaemakbaunum tusa taku suwimam pujustasanush. Wiika nuwenan pujusuitag nuwi nagkamsan juju utunchatnumak pujusan minajai. Shiig yawetjajai. Mina aishuk shiig anentaimtsui, wiika niinak aikanuk pujutki nagkaemakiun jigkin takunuk waekaechujai. Tujash nii aishmagkuitjai tauk minak tepegtus takagnai. Imatijakuish mina dukugnakesh, mina apagnakesh, ubag aidaunakesh, juniajai tusankesh tuchauwatjai. Tikish chichagtuinak aishmagkuk wainak tuwa, uchi numpatai segatnaitak tuinakui dekas tuinachuash tusan pujujai. Tujash shiig yapajintsui. Nuni nunin Apu wiika imajui tantajai, miina aishugnak shiig yawetjajai. Yabai suwimjua nunashkam wii pakijina pujau asamtai jutijuashme, wainak nijamchin nampeka tuke aneas kajeamujin, akasmamujin aiktuame. Tusa nuwa ashii etsegkau. Tusa nagkankamtai muun Toribio atak chichak, Apu wii tajai aishmag mina duwajun pakijima puja nunú achinkati, antsag reglamento chicha nuna umikti, akigkati tajai. Wii niina itunchatjin wajupa mina duwajun sukimashja tau. Tusa tutai tikish aiduash chichakag nagkankaju ai muun Uchukus tsawantan sumaku.

Nunik chichak, Apu wiisha titajai. Nija, yaushkesh wainka kajeaku, akasmaku, ikatawai tusa nuwa suwimamuk atsawai, yabaiya nuwishkam nunisagke. Auk muuntak nuna titatkug shiig ejeyi, wainak, ukuki apagtinun ujaka, sainash ujaka, jintiag pujusa, chichamnak iwainma wajakui. Yabaishkam antsagke. Yabai wii jui antajai tujash makishkish





nunin amainnak wainkashjai. Juka tsakat pujutan dekachu nuwentsag tuu yujau agma nunu tu yujagme. Awi muuntak pujut waymatkata, katsuasa nuwentaiya tiuwai. Yabai ju tajum nunu chicham jegamainuk chichajum. Dekas muun ajabia nunu antamash dekaske tumainuk etsegjum, datsan tu yujagme. Wiika datsamajai. Tsakat nuwenajum batsamsajum maniakjum tajum nuna diisan datsantajime. Tujamtai, Apu yabai ame antamin aishmagkun iniastajai. Aishmagku tujutta amesh nawantug pakijina pujaush jiminish wainkamkum tau. Tama atsa tiu. Tutai ayu, tujash atsuak nuwem pakijina pujaun dekaush aniaashkush wainkaukesh atsuak, ugtukaipa tau, tama atsa tiu. Tikichin titajame, duwik muuntaish nuwa ikagmataik ima nuwanak suwimachui. Nuwan suwimkug aishmagnash suwimauwai. Yabai dekata tajai ame duwag ikatuke tusam suwimaume tujash aishmagkush suwimamkum tau, tama atsa tiu. Tutai, kajeautik ima nuwak suwibaitsui, aishmagkush suwimainai tau.


Tusa ashi inias dekajua, aishmagkun pempentuki chichajak: nunaku wiika aishmag asampa nuwan akaseak aikawa timag, aishmagku amek aanus amtai, amek numpignum aiktaiyitme. Aishmag aiktamin asamtai aiktuat tukamam nuwemin aikakui aishmag akaseakum nuwem suwime, tiu. Ankam aishmagkuitkum besejam pujusam tikish asihmag akasmatkum nuwajai antiniame, minak anin chichamjaku tunamamainuk tsawantak atsugtawai. Ame apu anin aidaush itugkami tawa, nunu umikta, tiu. Mai nuwak maaninak yujasag tu yuwajai, tiu.

Kujancham achikbau



lina muunji pujusu
aina nunu tsawantinig
datsa, muntsujut, aina
nuka tikish pujutan
batsamsau ainawai.
Pujut tikish niimtinun
jukiag batsamsauwai.
Datsa aidauk apajijai
takainak ikam yujau
aniashkush waymaktatus
datema ekenainak
yujasu ainawai. Nuniai
nuwa aidauk dukujijai


ajanum takainak yujaidau aniashkush jegapujusa nukujin atash
ayugbaun, jega japimaun, yawa ayugbaun, yaimak batsatu.
Takainak batsamsauwai. Atsusui jega ayamku, kanaku,
takatsuk pujamua nuka. Antsag jinta ainja wekaebaush
atsusui. Tikichi jehén patajui tusa juwaka kanamush atsusui.
Nuwintushkam atushat nugka achikag pujusajui. Munikaju
asag itunchat atsamunum dita anentaibaun takainak agkan
batsamsauwai. Atus batsatu asag aents wekaegunash wamak
dekawajui. Makichik aishmagkesh wagakjai tusagkesh
ajanum wantinmainchau. Nuniaunak wamak dekainau wajuk
wekaekua aniawa. Yujainakush dekamunum yujaidau. Atsau
tsanumja uumka wegamu. Dekagdaikauk batsatu. Anin pujut
asantai muun aidauk uchijnash, nawanjinash, emetua batsasa
jintintua tsakapaidau. Aishmagnak sujimas diisui. Itunchat
ataish, maniamunmash, chichamunmash, dita emtuidau
asantai. Tujamtai nuwa aina nuka atuetan inimu. Muuntak



nawanjinak tsakapajui waymakun, takaun nuwintu egamak
yuwa ibaun etejug susatatus. Iman asamtai aishmagkuk
nuwanak wainkag jukichui antsag nuwashkam wainkag
aishmagnak nemagkachui. Pujut imatika jintiamu aig nii
intimuk waittsauwai. Nii waymachauh asauwai. Nunin
aina nuna muun chichajak shupagkau aidau tiuwai. Pujutan
wainkachui taku. Muun uchijin waymatnum emak awekas
chichajak tiuwai, aishmagku umagta pujut wainkamnum tusa.
Waymamua nunu pujutak anentaimtusbauwai.

Ibau aig makichik datsa nuwa muntsugtan pakijimauwai.
Apaji waymakta tusa imatjamaitak pakijinau. Apaji, dukuji,
dekatsaig, nuwashkam antsag, uumak pujau. Nunikag dukap
tsawan jukiag mininau. Nunik batsamak unuimatdaikaju.
Atus batsatbau aig makichik tsawantai, dekamainchau, nuwa
aishmagkun tujanjuwai. Dutikam aishmagchakam ausatatus
wekaegak waitiau. Imatikamash nuwaya duka antugchau.
Agkankesh kanachu antsag agakesh jinchau. Aishmagkuk
aikamash idaichau.


Imatikam nuwa anentaimjau yajash wetajai tusa. Nunik
dukujin ausau. Dukujishkam aishin ausau. Apaji juki dukuchi
pujamunum iwaku. Dutika dukuwa tijajum anempakui
iwakjai, amina uyuntamak pujusti. Tusa ika wakitkiu. Dutika
ukukbaun aishmanchakam dekau. Nunik wajuk wetajaki
tusa anentaimu. Yabai, datsa, muntsujut, aina nunu aga
jinag paan yujaina nuka atsau. Antsag patajun ijagkun
wegajai tusa juwaka kanamush atsau. Nunik tujig waitu
pujau. Nuni nuni dukujin aujak dukuwa ikam kanakun
wegajai, kampakantum tsawan wekaesan tattajai, tiu. Tusa
wajijin juki jinkiu. Wega wegakua agkuantai aknum wakau.
Nunik kashi juwaki shijigka ekemak ikaman utuja wegau
nuwa pujamunum jegatatus. Ikam wekaeyin asa jintanak
dekau. Nunik wega wegakua jegatatak ikag wajantu. Nuwi



duka juki patag ekemsau. Ditashkam yama kiyaig yujumkan
yuwawag kajigku. Jegashkam ikanakbau. Antai kajigkeapi
tusa niishkam nuwig kanaju. Manchu wai waitkam tsawaju.
Tsawajash nuwig pujau, wantinkaig tau asa. Nuwi pujus
kintamu. Nuniai dukuchi chichak nawanta atash epeni ukuta
tau. Uumak wajau asa minittaman wainkau, nuniai atashu
epeni wakitkiu. Aents atsamunum batsatu. Wantintuktajai
tayaitak itunchatan apugtan dakitau asa buchitkachu.
Yujumkan yuwawag kajiak shiyakagmatai, dukap ekemsau.
Nunik juwaki atashu wenuken jegau. Atashu wenuken untua
atashu achika, kajau, kajau awagbau. Imatjaun dukushchakam
antuku nunik tijajin ishintau. Kujancham atashu yuwawai
ame muntsugtam nantu pantai wejeta wii jihí ekemakan
minitjai tusa awemau. Nuwashkam nantu asamtai paantuk
tupika minaun wainkau nunik tikima tatatman tupikatki
jakut pagkuku. Dutikam unsumkata tutai unsumkuminig
bakumittaji, takamtak minita tusa juki akunkau nii pujamun.
Nuniai dukuchi unsumu wainkaumek tusa, tutai atsawai
emegkakjai imajui pantuk wematai diyakun wekaejai tusa tiu.
Aishmagchakam juki ejega nui tsagkugdaijaju, nuwa aimkata
tutai awankau. Kajeku asa. Nuniai dekas kujancham atashu
utuka maak uwanu, imatjutai dukug unsumak tuwi wekaeme
atak waintua imatja nusha tau, tama imajui emegkakan
wekaegai ukunum tajua imatjawai tusa niishkam minitu.
Kujashmashkam atashun esaka eme takau tikima minitam
atashnak esaku tupikau. Antai kujancham atashu apaka anu
minawai wajau, tutai dukugchakam jihí takaku jinkiu nunikma
kujancham atashu uwanki minaun ju juwamik kajut pagkuku
dutikak atashun apaka imaniaun tapit achiktakama kujancham
wauttaman kupet inuau. Dutikam kujancham atash apakbau
akupeak tsajut esainu dutika dukugnak wau wau uwabau.

Muun tsanumjugbau


Dukug yujumkan kashik yuka pempenak amesh wajukattame tau aishin iniak. Tama muun chichak wiika juna centa takag junak pujugtatjai, wamak ashimkatag tajai. Ame weme imajuig pujaig taata tusa nuwen awemau. Nunik juwaku asa taka takakua segan eketu. Centan ashimkata tau asa shenchi takau. Imanik taka eketai etsashkam tajiastatak wajasu. Imanikmatai, wajupani etsash imaniawa, mai wakan takastajai tusa namaka weu. Nunik namaka jegá tugkitak pujusa, namaka iyagka jinki, iyagka jinki wajau, ima imaniakua beshmamak eketu. Anik maak pujai nuwa ajanum kashik shiaku aidau mininau maman jukiag. Nunik waketinak nuwi wajantag chagkina apusag mainau. Nunikag maman namaka uwet jijag nijainak imanidau. Nunia muntak nujin kanaka maak pujau. Nuwi pujai makichik nuwa nii eketbaunum tanta pujusa maman nijau. Dijaja ashimak idaiyak namaka iyagka yukumu. Nuniaun chichijam tsukati minau nujin ikikau. Dutikam kijaku asa tepeak iwim iwim wajak shuputau. Tujash tsumujin batsatuk imaniaunak waininachu. Imanitai muunchakam iyantuk yukumu. Nunik tepeaun achiku, dutika waitus pajagmin amaku nunik takui jinun wainkaju. Wainkag chichainak diisia au kugkuninak imanina nunu, tusag puyatus chichainau. Nunikag wamak ujanikag diinau. Aishmag wajau untsamak shui, shui, kumpa pan imaniame, tsuwa, wajau. Imatinaig muunchakam namaka waja atak iyag jinkiu. Nunik wajasa nigki chichak ankayap wainak tinu agme. Junak ikagmake tujutkuap imatuinawa tusa anentaimu. Nunik shiig juwakchau. Tusa ukuak waujus jehén wakau. Nuwe tatsaig jihín ikapaju. Nunik itipkajin atima ujuju. Yuku juki kagkajin yakaju, uwejinashkam. Tsentsak baseaku




tujumamun juki intashín yakamaju. Nunik jihín dukap chikimin patatun ekemaku. Keetai wajas ujugmamumu. Nunik shiig jujuja, intashinik anchi anchi wajasa, centa achika takak eketu. Nunik eketai dukap asa nuweshkam tau. Yabaikish eketmek, wiisha minayaitkun aniajai, tama. Nuwa eketjai, mamaush awita, nujantai jajai, tusa takak eketu. Nuweshkam mama awi ekenak inajuau. Yujumkan inajuk aishijai yuwau.

Tuja nuwa aidaushkam mainiag, maman dijajag batsamas augmatuidau. Ditak anentaiminau nuwajai pakijina pujau asa kugkunidau wainkaji, taku imatinau. Tusa chichainamun dukug Seseg tutai antuku. Nuka chichaman uuchu. Uwaekash chichau wajakin. Augmatkagtin wajasu. Nunin asa dekasa wii aishin ujakatjai, auk mina diishju nuwegai tiu. Tusa maman inajua yuwa ukuak weu. Nunik wajuka chichajak, diichi amina nuwem aishmagjai apatka wainkaji. Nuwemik initak unuimatdaiyak apag Antoniojai pujawai. Tikish aidaush wainkaje. Nuna uwaktasan tajuajame tusa ukukiu. Atsa tima muun Jempeshkam kajeku. Anik mina duwajun kasagtauna wika mina saig tinuwag tusa tau. Nunu tsawantaik ausau sain, diichin, yachin, nuwintu muun katsujau waymaku aidaun. Chichamnak wamak apaku. Nuniak aentsun ijumjau. Kiyai jetektajai tau asa. Tujash niina nuweg aishi aniamunak shiig dekachu. Aishi aja takak kashikmas weu ai, niiya mama juki wakau asa ajum ujakatjai tiu ajaku. Nunik nigka yujumkan puyatjuk inajak wekaegak kajimatkiu. Aishi taamtaishkam ujakchau. Takata wekaetau asa.

Tujash muun Jempe tusa ujakajam nu kajekbauwaik imatika chichaman umikuitak, tsagkuawastai tumain dekapeg awake anentaimjau. Nuniak, tujash saig mina duwajun aikbaitsujama anentaimjau. Nuniak dekasa makichik aentsun akuptuktajai, pegkegnum kumpamas dekajuati, wainkan shiig dekatsuk





tunamajaig tusa tiu. Tusa niina sai, Katip tutai, nuwintush Antonion shiig kumpauchi, mamikis akuptuku. Aika awemak shiig dekata tusa akateg akuptuku. Dutikam niishkam Antonion jegajuau. Nunik jegajua pujamek tau. Tama niishkam wiisha juna takakun pujugjai. Junak pujugjai tusa imatu. Tutai, saiju wiika utunchat muun ajutjamun antukan wii iniasan dakajuatjai tusan minijai. lik ijai shiig tsaninuji, utunchat akuish, atuninuji, wait aneam ugtukaipa. Nunash wajukamuna saig Jempe nuwen pakijima pujau asa namaka usukdayinau wainkaji tusa sai jun ukajam saig jetepaktatus ipamae tuina nusha, tusa imatjau. Tama, saiju dekaskek tame. Wagka minash wainkash tsanumjutuinawa. Amesh anentaimsakia wii kashikmasan nagkamsan juna takakun eketag nunash waji tsawantaiya waitkaje, tusa tau. Tutai, awi nuwe eketushkam, mina aishug junak takak eketa nusha, wajutiya dekaskea numamtinaitkuish ankae tuinawa, tau. Muun Antonio Chichak, saiju amesh diigsakia wii juna takakun intashjui wajukan eketja, diisia amesh mina kagkag imanikan eketag nunu. Wii kashikmas itipjuamag nunak eketag nusha. Namaka chupiju akunuk itipkan uchupjau amainitjai, tujash imanikan bikajan eketaish wagka tusash tsanuminawa. Tusa imattai niishkam ekemas diyau asa anentain ejemainchau dekapsau. Muun Antonioshkam centan awantak, intashchik anchi anchiki, kagkajik pushugki, itipkajik yagkukin, wajasa eketu. Nunik pujaun wainak, kame saiju wii awichuk tuinakuish wainkajum datsugmek tusan minijai. Wii jegakan auk wainak tuu yujawai, muun Antoniok takak bikajus eketu tuu yujagme, titajai tiu. Tusa wakitkiu. Nunik jega sai Jempen ukaj saiju auk wainak tuu yujawai. Saijuk centan takak intashchik anchi anchiki, kagkajinig pushugki, itipkajig yagkukin, wajasa eketu waikajai. Wajina wainkas tush yuja. Tusa tiu.

Kayuk nampekbau




Muun Pape yawan ikam
awekas tuweni kuntu
main asa kashikmas jinkiu.
Akajujin juuki, wampachin
awagkeaku, akajun yanaku,
wegau. Yawajishkam mantin
aidau: amush, Kupit,
Amish. Ainmau wajakin
tsakakaju. Mantinu uchiji
asag ditashkam ibauk jinjau.
Apaji Kaish tutaik makichik
tsawantai ikam ayamu japan

jeteka mujan weu nunisag wakitkichu. Ikamyawash yuwawamia
atsa ikamia aentsuash jukiamia dekanachu. Tuja dukuji Tsugki
tutai, aentsuitkuish shigmaush wajasu. Awekaku jukim Kushin
jeteku. Eke muuntak nain watsaig, kushin apujau, nunik
muun wakattak minis untsumtai Kushin esaku. Dutikam Kushi
ayampatak kuntujin tsupiku. Aikamtai juki inimam wamak jakau.
Anik jinai ai, yawa uchuchiji aidauk ditak juwajag tsakaku.

Amush tabauk nuwa. Yama petsaku asa watsankaju, tujash
yantsaptin wajasu. Shushuin uweteachu. Ainkug ejegak tau.
Japanashkam aintin, jimaja maa wegau. Yawa aishmagjaish manin
wajasu. Sapigmamujik atsujin, kashish shina shinakua tsawau.

Tuja Kupit tutaiya nuka yawa sutag aishmag, jimag mijan
ajau. Kajesh wajasu. Duwejam wajakin, nugka tepeaku.
Kashain uwetchau. Nishkam antsag jeteakuk maak jeteau.

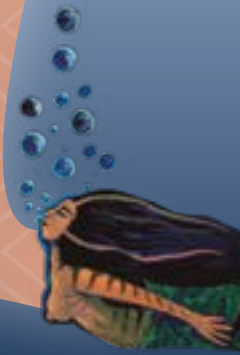
Nuwintushkam Kushin kampantuma maawegau. Anin tepeaku
akushkam ajankachu wajasu.



Untsu yawa Amish tutaik asihmag, muuntan tsakaju. Puju wajakin, kampugman shinau. Yakikin wajaku. Nigki wagasu tsakaju nuwintush sutakchau wajasu. Ashi ainbau. Kayukan kuashta maa minau. Maki makichik kuntinun main ainakush, yaaya kuntinun jetea antaig ashii ijuntuinau. Dita apaji nuwintu dukuji, wajuk jakauwaita nunak ditak shiig dekainau. Aninau asag tukeni atunidau. Aninau asag, makishkikesh niiya kuntinu jetetaig wamak ijuntuida. Nuninak wamak ekeninau. Anishkush wamak apujawag ijuntujsag esai maidau. Aikinashkush wamak akuninau. Utujimsa diyamujig shiig atsujida. Ditak wakeyinau kuntin webaun dekabjatatus, waugtinou.

Ibau aidaun saasa wegau asa, muun Papesh eme aneas, anentaijinik ememes wegau. Augmattai asa, yawajig, mantin asagmatai. Kashik wakau asauken, waken akaiki wegai Amish shinuku. Tutai kayuka jeteakuap tinuwe taku niishkam yawamau. Eeeestaaai, eeeestaaai, awagmau. Yawashkam ijuntujuu nunikag aintinau. Tsumunum akakiag, ikuaki mujan emag awagmainau. Imatikiagtai niishkam akaju juki daka wajatu, minaun maatjai tusa. Imaniakush kayuknak igkugchau. Niishkam wekae wekaetakua pimpikiu. Yawashkam antsag pimpikiaju. Ima imatikainakua akunkaju. Etsa tajiag wegai. Senchi yaweju asa, numi tsupijug ikaunma shiig akigtug ukukiu. Kiyai jegau pujutaijin, nujantai jaki. Nuweshkam aishi imanik megkaechu asamtai anentaimak eketai yawa kaunamtai maak mayatiu. Nunik taamtai yujumkan yuwawag kajigkaju.

Tsawak atash shinai nantakiu. Nunik nuwe yujumak inagtukam yuwa weu. Anik wega wegakua kayuk akigtuka ukukbaujin wakau. Shiig kashik wajuku. Nuna nainchijin waka takamtak numi tsupiu. Nunik wajai kayuk akigtugbauwa nuni aents paan nampetan dakumun antuku. Nuniak imajuish yaki nampenta, tusa wajas antau. Imattai tuwi nampeawa tusa esetus antau nunikma kayuk initak egkemas imatun antuku. Imattai esetus wajas antau, nuniai Kayukchakam nampeau:





Janu yamayu, janu yamaya,

Yamayajanuu...

Juniktatkunua maman utitjai tusan minimja.

Yabaish wiisha wajukatjaki, uwemainuk atsugtawapi.

Uchinam kuyinchin ukugmakmaja, nujantaimpash jakama.

Titu pujumata mama utikjai tusanuap uchin ukugmakmaja.

Yaki ayamjutka, yaki ayamjutka. Wajig najanewainja


Uchig temamunum tseken jegakun, minaji titinun.

Tujash uchignak wainkashtatjapi.

Nujantaipap wajaktawa.

Nuwi wajas imattai puyatkau. Anentain jegachu. Kayukash aentsji betekapi. Wainkanuap dekachu asan, kuntin tusan aika wekaetaja tusa wake beseku. Najaimas diisu uchiji pachis imattai. Nunik chichak dekachu asanua Kayuk tusan aika wekaetaja. Kuntin imatu maa yumiji umutku pujushtaiya, maatjai timajai, tujash asati tiu. Tusa numi tsupiamunak ukukiu. Nunik waa akintua ukukbaujin jegau. Numi akigtukbaunak ashii ukuitjau. Dutika chichak, wainkan kuntin tusan jutika wekaetajama yabaik weta, mashtatjame tiu. Tusa shiig ujati waketak ukukiu. Nunik jehén jega etsegkau. Tusa augmattai tikish nuwi batsatu aidaushkam wait anenjaju, nunikag dekas aikaume. lik dekachu asa, kuntinapi tusa maa yuji, ibau anentaimukeas mautai aatai. Tusag, kuntin yuwata tabaunak junik anentaimjujag waketjaju.

Nunikbaunum ajum kanamunum Kayuk muuntan kaja ipatak, see kuashat, uchig nujantai ashii jaka tepai jegamjai, ame jigkichu aminin uchijun wainkachu amainitjai, tusa nuwa muun wajakin imatjam, shintaju.

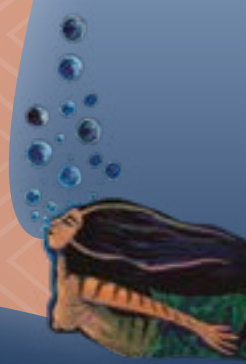



Pegku penujatbau



lina muunji Awajún batsamsau aina nunu tsawantinig
pujutak shiig juki tsakagbauwai. Muuntak uchijinak imatikas
ujakui. Maa yutan, aja takatan, nuwena nuwa pataji
kuitamtan, muun ajantusa diitan, wainka tikichi jehén kanaku
wekaechatan, kasa, daki, ahatan, jitiauwai. Juju chicham
aina junak muuntak jintiauwai atash tsawak shinuwama antai
nantaki uchijin inanki. Uchi kajan atsaneg nantashtaig yumi
waisjai ekenkamun ukatkauwai. Aika inanteg ekenas, chicha
chikagkauwa tsawau. Aishmagnak aika chichagkauwai. Untsu
nuwanak dukuji jintintuauwai.


Uchijinak imatika pujutan jintintua tsakapajui. Imatika
jintintuamu asag tsakakag nuweninakush baik batsamsau
ainawai.





Tuja tikichin jintiauwai makichik uchi aishmagkua nunu umajijai wasugkabaitsui tusa. Aatus asamtai uchi aishmagkua nuka umajijai achinikagkesh wasugkamainchau. linia muuntak uchi umajijai wasugkabauwa nunak tsumas diisui. Shig dakitus chichakui. Aniau asamtai muun chichak uchita wainka ubajui tusa tsumain wasugchatia tiuwai. Tujash “tsumain” tiuwa nunak nawanji pegkegchau asamtaigkesh tichauwai, nunak aatus chichakui wasugkabauwa nunu pegkegchauwai taku tiuwai. Tukeni muuntak uchjinak pujutan pachis emtika ujakui. Imatiksa jintinbaitak uchi ni intimush asauwai.

Makichik tsawantai uchi umajijai achinikag wasugkamtai. Muun chichak mamama waintkata, antutsuk umaim wasug wekaemin pegku penupagmatai, wajukattame, tau. Tamaitak, uchiti antutaikama, wasugkaminau. Tikish tsawantainish antsag wasugkamiantai tusa idaiyas pujau. Nunik pujamu, weaju ajanum nunik maman jukiag namaka mama nijainai, uchi wajattaman pachiasbau pegku muun wajakin penugku. Tudikam ishamkau nunik wau wau wajau. Imattai, wagkag imatua tusag ayampa niikmag pegku uchinak dawenum penug juki kagkajin iwak ajuantu. Dutiktatman ditashkam tupikatkiag jegainak pegkunak puju puju awajinau. Imatikam pegkushkam wegak ukukiu. Wematai, dukujishkam uchijin pempentuki ana diisan wika timajai, diisia yabai wainkaumek, ana taku muuntak tiuwai. Ubajuijai wasugkamchatia, pegku muun pempenta, tiuwai. Anu diisam umaimjai wasugkamtak kajimatkita. Tusa, nawanjinashkam aiksag chichagkau. Tii idaiyas, maman dijajag waketjaju. Uchi intimkiun aika pegku pempegku asamtai, yabaiya nuwishkam uchijin ujainak uchita waint aneasjum umaimjai wasugkamaipajum pegku yaig penuam achattajume tusa tinu agme.




Uchi ajapamu

Makichik uchi nujantai waitiak muun pujamunum jegau.
Nunik muuntan aujuk wika dukug ajanum wegak ukugkintai
wajinak yuwatja nuniakun minajai. Dukug ajanum kashik
wegak mama awin ukuajai juu yuwata tujutme. Tujash wiika
mamanak yuwa yuwakuan yawetjajai. Mina apajush tikichi
nuwan jukiu asa pachitchauwe. Wiika Apachi ushui waitiajai.
Mina Apajush mina dukugnash wajuk mantua ayujati tusash
ukukiukita tinujai. Yapajakun senchi anentaimkun waitiajai.
Mina apachug atsau asamtai, yanak jegajuanush juniajai titaja
nuniakun imanikan anentaimkun buutjai. Mina diichug tabau
aidaush nuwe suji asagmatai ajamjumain akush ayatak diisjus
idaitin agme. Wiika junikan bitaik wajukeyan waitiakun pujujai.
Junikan wait wekaetnun dekakuk miina apajuk akinmainchaun
akintuauwai tunujai. Amek apache tijajum aidauk shiig
kuitamnume. Maa yuwakmesh nawanjum diiyakuk ajamnume.
Wiika mina pachug aniaunakesh wainkashtatjapi tinujai. See
apache tikish apajijai pujuinawk ibaunak waitiatsuapi tajai.


Mina dukujuk anik weeg nii diis tauwe, ajum agkutai taatin
amainai. Apachi amesh waji yuwame minash ajamjusta. Tusa
uchi wait anenmain chichau.

Intashusu wajasu. Bikaujau. Yunumas wajasa imattai muun
Pancho tutaishkam anentaijin najaimag bukan achisa
diyau. Uchik jakauwaitak wajas chichau. Putsusu wajasu.
Yapinig iyaju. Daweuchik wajasa, kagkachik pushugsash,
puyatjumainun niimu. Muunchakam pagkuk buutmainuk
pipish ajamaitak, katsunjauNunik tijanchi waa tuu wekaeme,
wayasta jega, wii pujajai. Puyatkaipa yujumak imajui
yuwattaji. Tusa juki iwayau. Dutika jihínúm ekentsau, ekemtai




atsau asamtai. Anis eketai muunta nuweshkam atash painka ekenkamun najukmatai enek apusau. Nunia uchi jihinum eketu shiig aneas tseken taanta, tekenas diyau olla eneka apusam buukui wajattaman. Antai dukug chichajak aishmanchi ekemsata ukasmatai yusami, sukutnai tiu. Tama uchi baak mayatiu, nunik shiig aneas ekemas, wajupa asag ukaiti tusa miimu. Nuni nuni yawetug, duwuwa wii planton nijastajai tusa ashi dijaju. Nuna ukuak, dukuwa dekas jeganash japimkatjai tusa japimkau. Imanitai, muun chagkinan takak eketu wainak, nuwa jama bikijeastai, ukaita yuwami nuniakum tijagkig ukasam sujuttsata. Uchi imanik yaimu aya diishtaiya, tusa chichamjuku. Wamak susati tusa. Dukugchakam niina ukati bakui egketug aputusu. Dutikam achikam egketu jeekim yumaina imanis yuwau. Imanitai muun anentaimjau, uchi akia utsagbau aina nuka imanikap waitinawa tusa, wait anenmain yutai, ekemas diyau. Uchik chichakchau.

Kujancham tsanumjamu



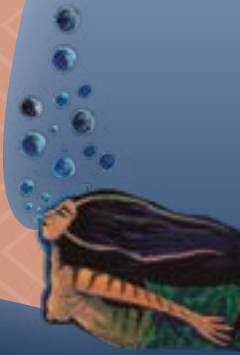
Wayaji kuntu akuna shinutai, kashainap imatjинуwe tusa wejau. Yawashkam numi esai dekapas, nungkan kutsai, wajau. Imanitai tajua, akunapa imatikawa tusa yawajinak jigkau. Dutika yantamchijin awasau. Nunik numi tsupik ita, waa weetai dekapa disa tagau. Ninik tagak pujujai uchiji yawa chichajak wejeu wakau. Nunik wakamtai jimagtukag tagainau. Nunikag taga tagainakua wee pujutai, daekan tsupik ita tsutsukea diyau, dutikam ininit antigku. Atushat egketui tusag tagainau. Etsa tajiagtatak wegai amaigkaju. Tikiju egketui




jasta tusa, muun numi etsakau dutika uchijin atakau, nunik chichajak juu ijuamik ijuta tiu. Tama ayu tusa niishkam iju, dutikakma Kujashman uwankau dutika bagajin emegmaku.

Ima ijush, kujancham muun wajaknun japiki jiikiu. Dutika aepes, tujash wagkag wainchash kujashmanash akunawainta. Yawa wainak tuchuwejama. Tusa tii eketu. Yawashkam imatbaunak itakau. Ditashkam junik wajasaju. Nunik, muun chichak kujashmak wainkag egkemtsa, yawa shimpankamtai aniya tiu. Tutai Apawa shimpantaiyash anik egkemia tau. Tama, aishmagku muun chichak, yawa shimpankamunum Kujancham chichak saijun wii emegsatjai tusa akiina egkemin tuyi. Jushakam tusa egkemau amainai. Aniyame. Aniakuig ataktau dupa kuntin mautai juki ayuntaiyame. Dutika yawa ijagmamtai, awekam atak kuntuu maakui, shimpankamujin esakmamjae tusa idaitaiyame, tusa uchijin jintintu. Uchijishkam dekashtaijin nuwi Apaji tutai, unuimaju. Tusa, wakitkimi asihmagku, wainka waittsashmi juni wekauguti maushtaiya tusa wakitkiag, yawaji ayas minidau.

Nunik minisa, muun augmatak, anak Kujancham lkamyawan tsanuju timayi. lkamyawa Kujashman igkug aujak, saiju wagkanuk aniaja ukuchijua awi senchi tejeajai, waji jatak achigkae tajai. Yaki beeshtugti nuniakun numin atukima wekaejai tau. Tama Kuancham chichak saiju waa tuu wekaeme, jata achipakajama. Anak wii tsuwamainitjame tau. Tama saiju untsu takumek minash tsuwajata tiu. Tutai, saiju tsuwajati takumek kashin kashikmas au nainta awi dakagsata wiisha uminkan wakattajai tusa ukukiu. Tiu asa, kashikmas wajuku nunikma lkamyawak niiya waka pujaun wainak, saiju minajai, tau. Tama, saiju wiisha dakakun pujagjame, tau. Tii idaiyak, Kujancham chichak saiju dekashtesh tuwi tejeawa tau. Tama saiju ijapataichijua awi imatijawai, tutai. Untsu





saiju kakaisam wajasta, buchikaipa, ayampamesh niimsaipa, wainkam anentaimjaim tau. Tama, ame tame duke ati tusa niishkam kakaiyas wajasu. Nunikmatai Kujashmashkam lkamyawan aikau timaya. Imatikam chichak saiju yajautsui wajau. Imattai, saiju buchikaipa, ashii ashimsattakun wajajai. Tutai wajinai ampigme shiig awatuke tutai, saiju titu timajame. Tusa eme takau. lkamyawashkam saijush wajinai ampigkuwa imatijawa tusa titu tamaitak ayampas diikma, dekas ekeme takak tuu wajatbaun wainmaku timaya. Nunik wainak, saiju ame mina aiktakmek buchitkaipa tujutam tau. Tusa lkamyawashkam kajeku, nunik chichak Saiju aishum aikasmek, tau. Tama iman wajau Kujan cham ayak, saiju kame ampijuata takumin ampiakun aikajame tau. Tama ayak, saiju tuwi ampigme wainkam miina aiktakum wajasam tuu wajasmek, takug pempentukiu. Dutika achikta tama Kujashmashkam waa mamikiamujin akumun ukujea awi tapit achiku dutika japiki jiktakama ujukenak shaut pakagkau, imatikam nii kakak amamkiu. Ankamtai, see, saig anik jutijuattakug tujutma, dekapjugti. Jinkui matjai tusa pujuju.

Aika kujancham lkamyawan tsanuju timayi, tusa tau. Tutai, apawa kujashmak yaunchuk nagkamsayap tsanumtanak unimajuita. Tutai, muun chichak awi yabai tsawantinish ani wekaewai, tau.


Kame aishmagku kujancham anin asamtai yabaiya nuwi aents tsanumina antaig Kujashmaitme tinu agme. Tusag augmatkiag mininau, Kashai uwetja kajekmaunak sakapajaju.

Nunik pujus, munchakam dupa yaw ayugtan nagkamau. Ayuju pujau. Imatikamu asa yawa ijagmau. Nunikmatai muun shiig aneasu. Pataji aidaushkam shiig aneasaju. Ashii shiig aneasaju, nunikag yawan puyatjus ayujidau. Eme anentus kuitamidau. Kuntinu maamtai yuu asag, imatikainau.

Yawa unuinagbau

Muun yawaji kuntu ainchatai tujintuk pujau unuinagtakama. Nunik pujujus, dupa yawa ayugtain ayuju. Dutika yawa ijagmamtai juki wegau ikama kuntinun ainjati tau asa. Tujash imatikakush tujigka, kaje, kaje, waketu. Tikichik anik weaju aidauk kuntu maawag itaidau. Nunik dushikis diyau muun Wampash yawajin imatika ayugkush kuntu mauchu pujutai. Nuweshkam kajeakug maa yuchau pujusam ani pujame tusa, inatseau kajemain dekapeakug, imatjam pujau.

Aents kuntinun yawayai maa yuwauk eme anentsa augmatam batsatu. Nuninai ima nigki datsantan inagkeak pujau. Nuwe, nawanji, uchiji, aidaush wainkam wait wekaeme tusa tutai asa, kajeayaitak datsannash datsamata wajau. Nunik pujus yawa ijagmamtai atak ikam weu. Nunik ikaman utuja awekau. Imatikamash ainchatai, apijanum jukiu, iwash wajukeyau timaya numamtin, apija utuka wekaegu. Yawa kuntu dekapeg ainjati tau asa. Imatikamash yawak kuntinnak shiig jeteachu. Muun wegmunum pataegas minau. Nunitai jiyaka waken ajua idaiyu. Ainjati tau asa. Aikamash wakitki nii weamunum pataegas wegau. Yawak shiig mejanchau, antsag kanakash wekaechu. Antai, jiya jiya, kajekkau. Yawan anenaitak, nunu tsawantinig senchi kajekkau. Kajeku asa, yawan achika juki apig wake akaegunum nagkimau. Dutikam yawashkam paantuk apijanum sakautuk iyak buutkau. Nuniku machik asa aintu, jau, jau, jau, wajau. Imattai, najam iyajapas imatatai tusa, yawajin anentaimtus awake anentaimag wake besek eketu. Nuniai yawashkam aintu, wake ishamain akaegunum imattai, esantua antau. Tuchauwe nunash wagkag tawa. Mina emegkatkampash imata tau. Tusa anentaimak wajau.



Yawashkam dekaskenum kuntu aintu. Nunitai, dekas kuntu aintajama takug, eeestaaai, eeestaaai, awagtau. Imatjam yawashkam nuni senchi aintu. Nunitai aintajama takug, yawa iyamunum niishkam kakugkasua akaikiu. Nunik akaiki juwimpa iyame tusa diyau. Nunikma wainkau yawa iyak Shushui pasugmak tepamunum iyamun. Nunik shushuinap inankie tusa, shiig anentus chichaju. Nuniai yawashkam yupichu wamak akunau. Aikamtai yupichu mau. Dutika maa aepes, yawaji wajattaman pagkuk takui chichajak, tsagkugtugta kuntu ainchakmin kajegkan aikajame, tusa wait anenmainun buutu. Yawashkam imatuk buutaig apaji yapin dukatu, shiig aneak. Yabaik unuimajamu, shushui maume tusa imatu. Nunik etsa akaegai wakitkiu.


Muun Wampash yawaji kuntu ainchatai nagkima wekaegas unuinajui tusa muun augmati.

Nuwi nagkamas kuntu yawa uweteachau. Shiig mau. Nuwintush asum wajasu. Nunik pujus muun Wampash chichak, yawa kuntu maachak aniya, unuimatjag ayamsattak antsame. Yawa kuntu ainchakui nagkima wekaesan unuinajamijai. Yawa wainka kajebaita. Wainak aniyame. Aentsti ibautish wamkek unuimatiamu. Muun Wampash tusa chicham ukukiuwai. Tusa etseju, aents yawa kuninu matsui tusag kajeagtai.

Kaja atiamu

Muun Achayap magkagtua pujusa jinta niimak waitiau. Nunik atushat nugka egaka, uchiji, sai, diichi, aidau shiaku. Nunikag kampantuma kanajag nugka mamikiamunum jegawaju. Jegamunum namak muun Shimpa tutai nagkaemaku. Nuna katitkag nugka paka tepakunum batsamawaju. Nuwi jega jegamjag, aja ajamiag, tajimat juwakaju. Kuntin ayau asamtai, yupichu kajegkag yuinak batsatu. Namakchakam yujaku, nayum, kagka, weantu tumainchau yujaka patatu. Nunashkam aiksag nijawag yuwinau. Nuninak numin tsupig ajigka dita batsatbaun tentenau. Dutika tenteawag apamakaju. Shiwag pachiasbau jetepak mantamawai tuinau asag, apamakaju. Jintanashkam diyaku ainau. Antsag dateman ekenkag umuinau, atak pataká waimaktag tuinau asag. Nunik pujusag dukap tsawan batsatu. Nugkanak shiig unuimatkaju. Imanik tsawan nagkaemakiu asamtai jinta diyamunash, anaeku batsatmujinash saka sakapa etegkaju. Nunikag takatji puyatjuk takainak, ikam wegán kuntuu maa yuwinak, nijamchin nuwe umikmatai nantsemainak, shiig aneasan, batsatu. Muun waymaku aidaush jintá wégamunash idaisag, ikam wegag taawag nijamchin pujudinau.


Anik batsatun shiwaji aisdaushkam dekawaju. Awi pujuinawai tusag ujakaju, yabai tsawantinish sujuniawu awa anik nunu tsawantinish antsag asauwai. Ashii inimas dekawaju. Nunikag ipámawag umintsaju. Aents jintán dékaun júkiag shimútkaju. Nunik wee weenakua nugka diitá yujataijin utsanawaju. Nuwi bachik wesag waininau aja ajamkamun, yujataiji jinta weakun, nunik wesag jega batsatun wainkaju. Nuna wainkag chichainak, yabaik imajuig juwakmi, nunika ajum tsawaku jetekmi tiaju. Tusag umittsaju. Uminas juwakiag jega batsatkamun ikaág




juwátkiag tenteawaju. Nunik tenteawag batsamas kintaminau. Nunik tsawainak shimutinau. Nunikag tutupit juwatkiag, muun Kashayua tutai, waymaku, magkagtua jinkiuwa nuna jehén mamiksag, uweja mai amua aents shimutinau. Nuninai tikish uweja mai amua aents nushakam Kashayua sai Ampush tutai pujamun wejenau. Nunikag jegainak pampag dakakaju, kuchija wetainum, entsa shikitainum, shikipatainum, nunikag duka ejamas tepesaju. Atashchakam tsawak shinau. Nuniai machik asa tsaptin wajasú. Ditashkam wajupa asag jinkit tusag dakainau.

Dita anik tepenai tikish uweja mai amua nuwintu makichik aents juga batsatkaun ikag tenteawag batsamtus niiminau, jeteam atamaki tupikaun maatatus.

Nunik tepesag tikima tsaptin wetai, juwakiag jegan anutukaju. Nunik anumjukag batsamas antuidau. Muun Kashayua atsau. Tikish jeganmashkam muun Ampush atsau. Tujash wajukattaji, atsajama tuidau. Tusa tuinai Kashayua uchiji ashi tsakaju kuchija wetatus jinun kainkaju. Aniaun wainkag, ujum waittsa waketbait sui dekas ima tautish juke ajapkimi tuidau. Nuna tuinai, uchishkam dekachu asa kuchija jeganta wajas niimun, pajat ipati tukuam buutuk magkimna iyauttaman tikish awi tepau detsepea imajui patasag tuku. Imatikamuitak yabaikik waja takiu nunik shiwag mantawai tusa untsumu. Nunak ti wamak jakau. Nuniai dukujishkam shiwan imaniau wainak untsumu, shiwan jetepaji tusa. Tabauwaik machita juwakug jina takiu. Nunitai muun Kaish jintukiu, nunik chichak, ubaju wii, wii, maajai. Aishum ujakta wii maajai miina uchijun iikmatkun wajau. Saig wakegakug miniti, miniti, wasugkamsatjai, wajau. Tutai enta ame mina aishug Kashayua minitjamkui wajukattame takug, machita takuji minitu. Nunitai ditashkam puyatkag, sujut wajakiaju. Nain wajag, tikish aidaush wajamtai, ijumdaegan waketu takiaju.






Waketjamtai ukuak, dukugchakam uchijin jegajua pagkuk
buutu.

Tikish aents nuwi batsamin aidaush kautkaju.

Uchi maam tepaun jukiag tsentsakai pempeajag patasaju.
Dutika idaiyas buutinau.

Imatuinai muun Kashayuashkam sai Ampushjai nuwintu tikish
muun aidaujui, ikam weaja kuntin maa itami. Nunika aja
takaku yuwami tusag ikam wejau. Nuniku muun Ampush
chichak saiju wagkanuk ankaja pegkegchaun kanu wegajai.
Dekas wakitkimi, shiwag ukunu jetepatai anentaimjai, tau.
Tutai muun Apush chichak dekas ima pegkeg waketjami tiu.
Tusag kuntin ujumak maamun jukiag mininau. Nunik jega
tattak minisag antukaju shiwag magkagtuamun, ditashkam
wakan wajakiag mininau. Nunik nininaun muun Kashayuan
igkugkag ujainau uchigminak shiwag mantugmame tusa.
Niishkam wakan wajaki minittaman nuweshkam pagkuk
egau, nuniak uwejen awatki, awatki, buutu. Ampushchakam
uchiji tepamun jegajua ujas diisa idaiyak pagkuku, nunik
negaiki kakaegun achika buutu. Nunittaman nuwe tajua
chichajak, Kashayua auk iina uchijinak Kaish tutai aya nunu
maame. Wii maajai, uchijun ikmatkun awatime. Kuashta
aents agme. Uchi kuhija wegaun mawagme, tusa ashii ujaku.
Shikmunashkam ashii iwaintuku. Tusa ujakam, niishkam chuu
takug kajanak tuutut asanmau. Nunik idaiyak aentsu utuaku
sai Ampushnashkam ipau. Nunik ajumag chichamnak apaku,
nuniamuik ditashkam umintsaju. Nuniamuik, aents aidaun
ijumag chichajak, uchita juna diisag waymaktajum tinujime,
yabai shiwag itugtamua. Tujash puyatkaigpa, aishmag
anentaimak mantuae. Dekamjugti, antaku atajum, wiisha
yabaik jintajai, aneaku pujustajum tusa akatmamjau. Tusag,
etsa yama akaegai ditashkam pataetukaju. Nunikag paan




shiyakbaun pataetukag weenau. Nunik wee weenaku kiitai, nuwig kajigkaju. Nunikag tsawagkag, shiwag shiyakbaun pataetukag weenau. Amaigkatatus anentai shimutinau. Ayatak maata tabaun anentaimjag shimutinau.

Nunikag kintaminak nuwig kajinau.

Nuwi tsawajag pataetuk wee wenaku dawé yama webaun amakaju. Nunik chichainak amaigkaji, tikiju shimawai tusag aneakuk wenau. Imanik weenak, jimaja nuna kanag tsawajag weesag amaiyinau. Nunikag tuwig kajinti tusag ukunum saetukag ditak minitinau.

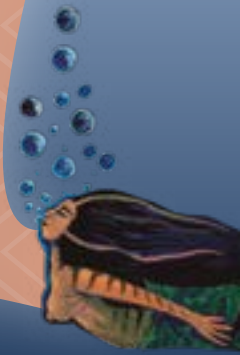
Nuninai dita chichainak, auk juka ukukji, imanikag amaintamain ainatsui imajui kajigmi nunika kashin wemi. Yawegji tusag nuwi akmainau, eke tsawai aig juwakag imaninau. Ditak anentaimsash niiminachu. Imanik tsawan wekaegas mininau asag kajinkaju. Nunikag numi tsupikag, duka itawag, akan nuu esagmanak umikaju. Nunikag mai yantamen kajintinjin umikaju. Nunia kiyau.


Imaniagtai ditashkam uumjukag batsamas dii diinakua kintamainau. Pampainiagtai, muun Kashayua sai Ampushun aujak saiju ima pegkeg kajinti, kajigmatai, ae aet jetekmi tusag chichasaju. Tikish aidaushkam ayu tiaju. Nunikag ditashkam shiig umintsaju. Shijikapin ajum ekemaktinun pempeakag atusaju. Nunik batsamas kajigkaju. Tujash muun Ampushuk sai Kashayuajaig iwakbautak pekaju, chichainak, aents maatnun augmatuinau. Nunik pekajai tikish kaji pujatai kajigku aidau shintainau. Nunikag chichainak apawa kagkanuk an kanagja dujag minaunma kakastakam kati wegán tau. Tikishchakam antsag kanagbaujin etsejinau. Tiyagtai muun Apush chichak, uchita muun tiuwai shiwag jetekmi tusa wegámunmak kunushtia, besematia tusa tuyi. Yabaik kaja



minakuish kajigkaigpa. Iwash tsanugmajai tusa tiu. Tusag iwakuk tepenau, jihín dawemawag.

Nunik batsatai ikamak bitat wajasu. Machish imanikag shinuinachu. Pumpukush imatbaunak itatjau. Ayatak dase imaniau. Ankamtai muun Kashayua chichak pai, pai, uchita ii timag nuu tsawan jegae. Yabaik nantagtajum tusa imatu. Nunikag kaja ishimkag nantajaju. Muunchakam aentsu ijumag chichajak, pai uchita, ma junika shiwag maatin jinta tepemji. Wiika atsa iikmaktinun kanakna tuwigki aentsnash emenkatja, aentsna amuakna awatibi, puyatkaigpa. Aishmag wajastajum, ishamkaigpa, tusa aentsun chichaju. Tusa nagkankamtai, ijunag wajantag wajan atinau. Nuninai muun Apushkam imaninai shintaju. Nuniak chu, chu, takug nuwig tepesa kaem, kaem wajau kaja atiak, nawenak takui, takui, iyau. Imanittaman tikish aidau nuwi kajin atinak imanidau wainkag dushikinau. Nunittaman sai Kashayua wainkau, nunik saiju wajuakeakmea ankamesh pasunmame, wajutiya amesh an kaja atitia tabaush antukamiume, tusa imatjau. Tama, atsa saiju, atumea nantagjum kaja atiakjum imaniakjumin itugsanak imaniknush nantaktaja, awi wajukaigtish tusa imaniajai. Tutai, saiju ashiig anenmaichau ani wekaeme, tau. Tama atsa saita, wagka tame, tutsuk wemi. Wiisha ibau kanajunush wajinak ishamtaja, wajau. Imatun dushikinau. Tusag idayinak, sujut juwatkiag, kajigka jukatinaug makichik aents waintua, shijikapi aká tsukin awajau. Dutikam akak tsawai wajasu. Imanikbaunum utsantuawag entsuk kajig tepenaun nagki jujukiag iju ijuki timaninau. Ima imatikainakua bashit kajegku. Makishkish uwemjachu. Pempeninak akan akawag, aentsnashkam apekag yuku awasaju. Imatika pempeninak, nuwi tuwakag kaja atinak nugkanak nuya nuya awagmainau. Dutika ukuinak nuu kashik waketjaju. Nunikag weenakua tsawampajag, juakiag weenakua nuwi kiitai kajigkag weenau.






Ima imaninakua dita batsamtaijin jegawu. Nunikag tsawainak ipamawaju. Nunikag numi juwatkiag tuspig ikaumawag tentemakag apamakaju. Imanik batsamas, tsawan dukap nagkaemak wegai muun Apushun ininau. Apawa wagka nusha anime tusag, tama. Uchita atum ibau waimakchau aidautijum nantagjum imaniakjumin, chuu, wiisha wagkanuk ukutmash juwakta duwi chichakun junika kaja atiamash aentsush betek maumainajama takun imaniyajai, tau. Tusa, muun nii waymakbaujin etseju.

Jempe etsegkamu

Aents ikam batsamin aina nuka yaakat apach tutai aidau batsata nujaig betekchauwai. Aents apach tutai aidau yakat muunum puju aina nuka patajijaish, kumpajijaish, apuji aidaujaish yupichu dekagdaiyawag batsamin ainawai. Ditanuk ajuinawai *celular, internet, telefono, fax*, nuwintu tikish aidau, dita ujanik dekagdaita aidau. Tikish nayantsa amainia awishkam juka yaunchuk yujakui.

Tujash juju aina juka, juti inia tutaiti, ikam batsamin ainag nuwig imanikag dekaushbauwai. Yabaipat mijan 2000 nagkamas minag nuwi inaishkam wantinkauwai. Yabaik iishkam dekaji tujash ashii iniati batsatag nuwig juka imanikag atsawai. Tuwi *carretera* nagkaemawa nuwi takainawai, tujash nuni atushat iinia batsatina awig yabaikish imajik dekashtaiyai. Anin asamtai yabaikish aents iinia aidauk waitinawai. Yaaktanmak apu aidaujaish, unuimat aidaunash, takatnash, chichamnash, waamak, yupichu, waitkas, dekawag batsata ankan pujuinatsui. Yabaikish apu chichamen dekatag takug pujamujin ukukiag kuashat tsawan wekaegas, kanajag

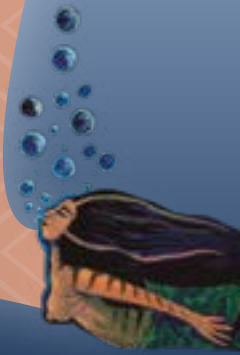



juwakiag tawag dekainawai. Antsag papi unuimatnumash senchi waituinawai. Nii kuishkin takau aina duke takainawai celular, laptop, interner, computadora, tajina nuna. Nunu takatan dekainachu taji nuka, takatji atsugbau aina nunu ani nawai.

Juju pujut junin aigkesh iina muunji atushat kanakag batsata nuka dita diisag dekawag pujuinawai.

Makichik tsawantai muun Achayap weuwai ikam namaka nijan yuwataji tusa. Nuwe akateak nuwa, ikam kanajan taatjai. Uchi yaakat puja nunu taatjai tusa chicham akupkae tuinawai. Nuwintushkam apu aidau ijunbau atatui Chapapoyas tujutiagme. Eke wetsuk, uchi taa yuwatnun entsa nijatjai, tusa weu. Nunik aknum waka ayamak aga jintki ektun pachiasbau Jempe “Tseu” awakau. Tutai wagkag tawa tusa, wainkash tau timapeyi tusa idaiyas eketu. Machik asa ataktu najamnun “Tseeuu” nagkaemakiu. Ankamtai tujash wagkag imatjuntinta, tusa eketai. Patasag “tseeuuu” awakau. Imattai, atsa wainak tachau amainai, dekas waketkitajai tusa ikuaki minau. Nunik tupikau, itunchat atai tatsuash tau asa. Nunik mina minaku niina jehé tau. Nunik taa, nuwen itunchat atsuak tusa iniau.


Nuweshkam atsawai tau. Tutai, wiika wemag nunak Jempe imatijakui wakitkijai tau. Tutai anu majanu weaju yama kaunae tuinawai, wainkamkesh dekakia tiu. Tusa tima niishkam jeganta iniimu, waji chichama dekaume tusa. Tutai muun majanu weu chichak saiju maigkias taumtai. Uchijum yaakat pujawai tinum nuna suntag achike tuinaun antukmajai. Perú Ecuadorjai maaniatin asamtai aentsun achinawai tiagme. Amesh weme dekamainitme tusa ujaku. Tima nishkam wakan wajaki jega tau. Nunik nuwen ujaku tusa tama nuwe chichak, iima wajukaigtish majanu weta nunikam dekata





tiu. Tima ayu tusa niishkam jinkiu. Nunik jimag tsawantan kanag majanu tau. Nunik Imacita katigka iniimu. Tutai muun Kakias Imacita puju chichajak, nuka dekaske maaniumu atin asamtai achijatui tuinawai tusa ujaku. Tima deka, suntag batsatbaunum juga iniimu. Dekatatus wakegau niina uchijnash tuwig jukiaje tusa. Tuatai suntaja apujishkam jasta Milagro iniimsami tusa untsamak iniimu. Nunik uchigmik awi pujawai tusa ujaku. Tusa inau wagka tame tusa. Tama chichak uchijun wainkatasan tajai, uchig nigki asamtai wainkatag tajai tiu. Tusa yaushkek auto, combi tabaush, atsau asamtai, Toyota tabau weetai egkemag weu. Nunik Chiriaco waka tepesu. Nunitai niishkam jinkiu, nunik jinki wajattaman Jempe pachishbau “Tseeuuu” awakau. Tutai wagkag tawa tusa anetaimu. Nuniai patasag “Tseeuu” nagkaikiu. Imanitai waink tichamape tusa, weta tabaunak juwaku. Nunik wajasa anetaimu. Nuniaun muun iinia nuwi nagkaemau, saiju amesh tuwi pujume, wagka imajuish ibau agku aish wekaeme amekesh tusa iniau. Tama saiju uchin suntag achintuku asamtai Milagro pujawai tujutiagmatai wegaun, Jempe asutuamtai juwakjai tau. Tutai saiju maig tujami, yabai carro suntagdau suntajan aimak akaewai. Tiwintsa maniatin aidaun yajumui tuinawai, awi uchigmishkam weu amainai tusa ujaku. Tama awichuk taja, wainkan weu amanitjai. Tusa Imacita waketkiu. Nuni juga imankama dekau uchijiskam nuwi tau tabaun, nunik shiig aneasu. Kashin tsawan suntaja apujin jegajua uchijun wainkatag tajai tau. Tutai ayu tusa uchijin apa egapawai tusa ujakaju. Tusa tama, miina apajush wii jui taamunash wajuk dekaya tae tusa tiu. Nunik minisa apaji dakamak wajaun wainkau. Pajain pagkuk buutu, wagki apaji ujaku wajuk dekag minine, tama nishkam shiig aneasu.

linia ikam puju aina nuka, *teléfono, celular, internet, correo,*




atsutaishkam chichamnak juník deka puju ainawai. Itunchat nagkamataish Jempe nii aika apajui mamikiamu asa, aents itunchatnum wekaetaish aika ujauwai. Yabai tsawanta juwi kuashat datsa, unuimaku, aina nunu imatikas dekainatsui muuntash wajuk pujuinawa nunak. Jempe wainchau aidauk anentaisah diyatsui, tujash ikam pujuina nuka shiig dekainawai. Tujashkam shiig dekamainai Jempesh ashii aents aina nunash aijkash ujauwashit atsa ima Awajunnak aikchawash. Anin asamtai Jempe angkaemataig puyatus diin ainawai, chicham dekaushbaun ujajatin asamtai.

Iwash anagmamu

Atashu jati “*Peste*” tabau Comunidadnum iyaju. Nunitai kuashat aents pampainau, yaa jatanash itae, juka apach atash granja tutaiyama nuna sumakag yuwinak jatanak jiikiaje, wajainau. Kashi kashinig nunak augmatuinau. Atash jinamun pashisag nii buutuk buutu, nii shinauk shinau, nii augmatkagtau augmatkagtau. Dita wakegamun chichainau. Kakajus antugdaimainchau wajasú. Nuninak maki makichik ampin egainau. Nunikag jata ampijin inimainak yujasag igkunikag shiig augdaitasuk nagkaeninau. Nii aniachuk shiig chichainau. Tujash jinamunak atashuk nagkanchau. Tsawantai jinou. Imanitai itunchatan aepawaju. Dita ditak, tuke batsamin ainaitak, shiwagbaekaju. Atashuk shiig tumainchau tsawantai jinou. Tsuweamun jukiag, iyashinig kapa wajasag, puju sai saigmatu wajaknun ijagkiag jainau. Imanik jinutai pegkawag chimpis yuwinau. Atash jachunak eemtika maa yuwinaushkam ainou. Nii yawetug ajapeaush ainou.

Imanik atash jinutai, dukug Mastina, atashná ijinattaja tusa




anentaimu. Nunik pujusa aishin ausau nuniak chichak Turjika atash jinaush ata tajama. Minash namaka jegamjutkata awii jiikin kuitamkatjai, tusa tiu. Tibau asa namaká atashun jegagkau. Nuwi jegajuk diyak waketju pujau. Kashik ujai ayuja agkutai ayuja pujujus, kiitai, epeni ukuau. Dukujuk nawanjin ayasa jegá niijai atushu diisa waket pujau.

Nuní pujamun, nawanji, Narcisa daagtin, chichak dukuwa amek uminmain pujasme wii atashnak epeni ukutjai tiu. Tutai, takumen nawanta ame epenim ukuta, etsa eketa awig weme wakata. Pasuntak atsawai, tusa awemau.

Tusa awema idaiyas, agajin kesajá ashimak, japimku juki tajaká, dupan tugkitak utsag idaiyak, nuna yantamen takak wekaegu. Ima imaniakua tikima kiitai entsanum maak weu. Nunik waka yujumka inajuk ukuak, takamain atai, wekaetau.

Yujumak yuwamunum aishi chichak nawanjush wajukame tusa inimu. Tutai dukugchakam adeaju. Nunik chichak, atashu epentajai takui wii awemamjai, Etsa eketaig wemajama, nusha wajukae, tau. Tusa, dukug yujumak yuwaku eketbaujin ukukí nawanjin untsuau. Tujash nawanjig jegák atsau. Nunitai aishi chichak, atsajama, taú akuk juí pujumainajama, tusa najamnun chichatai. Dukugchakam puyatki chichak tujash tuki weenta, wajau. Tusa, nawanta Narcisau, untsumu. Imattaish nawanjik shiig aimkachu, atsau. Antai, muun yabaikik kajekú akushkam anentaijin kakakchau wajasú. Nunik nuwen jegajua, tujash nuwa nawanjush wagkag megkaekainta tusa emamkamas, chichau. Dukugchakam aishi shinutai, antinkai tusa kanakú, aishi tsagkujú waínak baak anentaimjau. Tsanias wekaegás egainau. Nunik dita pujamunmak ashii egaku. Imanik untsuinakush wainkachaju.

Atsutai ukuinak atashu wenuken shiakaju. Nuwi jegawag




diinau. Atashu wenukek shiig epeni ukubaun wainkaju.
Nunikag tujash juna epeni ukuakush tuki wemaki, tuinau.
Wakeyinau dekatatus nawanjish jegash wakamasha nuna.

Ashii tentea diitan nagkamawaju. Muun nawanjintin kanaka,
tupa ashii tsakak weakunum diiki wekama, dawe saka
sakamtaik najama webaun wainkau. Nunik chichak juju dawe
tepajama. Tujash wagkag wainkash ikamash weenta, tusa imatu.

Nuniai, tikish aents yantamnum egainak wegaju mininau.
Nunik chichainak auk wainkashji, dawek shiig atsawai tiaju.
Inimtach inimsaji, tujash waintsuji tujamiaje, tusag etsejinou.
Shiig atsawai. Tujash imajuish atsawak tuinau. Tiagtai, muun
chichak atumesh taakjua, juju dawe webau tepawai, wiiyash
waitjag atumesh diisjua, tau. Tutai koutuawag diinau, najamki
ikam, muja atuni, webau. Antai, chichainak Apawa tujash
wagkag ikamash weenta, ibau kashi aish tusag anentain
ejemaichau dekapenau. Tusag, tuu, tuu, wajasag, chichainak,
auk apachi junak pasun jukijama tiaju. Aniakug pasun
jukijama tau nuweshkam, tusa buutu.

Aentsu ipawaju. Kuashat tuwaku. *Linterna* ekemajag,
kampatum junikag, ikam egainau. Ikam kuwaeka egamak
dawe najamamuk shiig atsau. Nunitai auk imajuig dawekesh
atsawai. Tusag atak waketjag tagkan weakunum yujasag
egainau. Ima imani yawejaku. Nuniai ae aet wajasu.
Imanikmatai tujash iwash jukish wajuk emakug aikainta,
tankanum etentsuash tusag achikag pegainau. Numin
pegainau. Ima mani tujinkag auk untsukmi tusag untsuinou.
Untsu untsuinakua yawtjaju, nunikag auk imaniakjish
Wainkashji, kashin dismi tusag waketjaju.


Tsawagmatai, kashimas juwakiag atak mininau atashu
wenuken. Nunikag atashu wenuken tenteawag minisag,
intoshik dupa wajas, jashjinik bikajuki, tsumain wajas




atumtatman. Nunik wainkag untsukaju apajin, dukujin, nawanjin egainak buutu yujattaman. Nawanjumik wainkaji, imajui atutui, tiaju.

Wainkaji tusag shiig anenau. Iwagtunisag chichainak, dushinau. Auk dekas ii segami tuidau. Apachi nigki pujus iwash waitkam pujaush awai, miina sujusta time tusag imatuinau. Sutakchau aidau. Aentsti tumaina aniak, tuke tinu asag, imatuinau. Muunchakam nuwen ayaju tantau, nunikag nawajin wainkag pagkukag egainau. Tujash nawanjik shiig chichachu. Nunitai auk nawanjunak iwash jukine, kashi japis awekasu amainai. Li untsomag nuna antuk ita ukukiu amainai tiu. Tusag jukiag jega iwakaju. Dupa jukiag, kaipin, jiman, kabaun, jiinum chimpia, tupututai nuwan achikag kayuinau. Ima imatikam bachik chichaku. Antai, atsa iwash jukimu aniya, tusag atak kayukaju. Kayuk idaiyinak imainiaju. Dutika jaash tikish anujam iwash jukishbauwa iman wajasú. Imanikmatai, yujumkan ayujawaju. Yujumkan yuwa dekas shiig chichatan chichaku.

Chichakmatai iniinau. Tama niishkam augmatu, iwash jujukme tusa. Atushat jujukme. Nunik japijus awekatme. Entsanum ejetua majunchi achika sujime dutijakui juwiyaig ukunmataik ajammajai. Dutika awekatu, atum untsumujum duka untsumujume. Nuna antuk chichak pataim anempak imatuinawai, dekas awagkitjame tujutme. Tusa jujuki, awe awekatkua tikima tsawautai, atashu wenuken itajua ukugkime tau. Tutai, tujash iwanchi niimesh wajukuwe tusag iniinau. Tama auk iwanchik esajam, watsaju, iyashinig susu wajasuwe. Senchi wajaknuwe, achijatkush najamnun achijatme. Atumainun chichasme, minak autak wajukeya imatijime tujash wiika antugmain dekapchamjai. Untsukam katig shiig muun wajaknuwe tau. Tusa nii wekaesamujinak ashii augmatu.





Tutai, dukujishkam ashii antugkau. Nunik chichajak, nawanju ayamjata. kashii wekaekum ayamjachume, pegaknum weme ayamuta tusa awemau. Tama niishkam pegaknum weu.

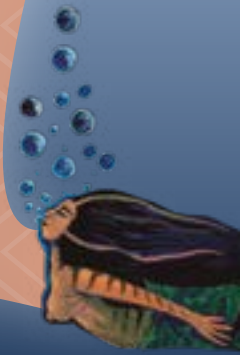
Anik pujuinai, muun Kistug, dukug nawanji iwash jujukbauwa nuna diichi, minisa untsumu aweta wiisha ijakun minajai tusa. Tutai dukug chichak, diichi wayata, wiisha pujajai tau. Tusa aishin ujaku diich minawai tusa. Muuncham sai wainak, dukap tsawan pujusa wainiau asa, eme anentus kumpamau. Yujumkan yama yuwatatus pujuinau asag, ijuntujag yuwawaju. Nunik nagkanak, muun Turjik sain iniau, amesh saiju ijakmek wekaegam, tusa. Tama saiju wiisha patajun iyagkin wakitkitjai tusan taamjai. Nunikan pujaun, saijun ijagkun chichamain awa nuna chichastajai tusan minijai tau. Tama muun Turjik chichak, saiju dekas tame, wiisha pujajai, kakajus wainibaitsui. Tusa tii idaiyak, nawanjin pachis ujau.


Saiju wajintia ima ugdaiyish, yaum kintabaunum iwash nawaajun jukimtai ega egakuan, yabai tsawakun atashu wenuke tuntupen atutun wainkajai. Tusa ashii ujaku.

Tutai sai Kistug ayak, saiju yana iwanchish jukine, tau.

Tama ayak, saiju waintsupa mina nawantug Narcisá tutaiyi nuna jukimtai tuma waittsashjai, tau.

Tutai, wagka tame saijú, nunu shiig waitajama. Tusa wainak nawanjum tsanupaje. Nija, wiisha saiju anu tijag Narcisa tame nuna pachisan ujaktasan minitjame. Yaum kashi, kanaku tepai, ikagmake tusag untsumjuinakui, yanak tuinawa, tusa nantakin, yaya tajume tai. Apachi amina saimi nawanji Narcisa tutaiyinu ikagmake, tusag waitchik jiyatuinakui, wajuk awa tai. Kashi waka iashmagjai tepaun dukugtin wainkae, dutika uchijin asutig, nuwan tumak jiyak, wakitikita tamash antatsui, tusa tujutuinakui. Tujash dekam pujau asag






imanina. Tusa tai, atsa auk umak pakijinawag batsatu, kashi kajinaun nukugtin wainkae. Nuwak shiig antatsui, tuinakui. Kashi asamtai kanakun idaisamjai, nunikam yabai tsawakun waintuan wajuakeakmea aishmag najaneamesh imaniawai tamash wekaema, tusan jiyakjai.


Tama aigkui, ame kashi imajui kanakum tepam nunash saijush, nawanjush, dekawak, tai atsa takui, kame saiju tichamjai tubaitsujai, kuashat jiyakjai. Nunikan amesh duku umjukam wakaum dusha yabaish waji titatme, wait aneasam diyatsaig wakitkita, nunika pujamin tatjai, apa ujatkattojame tusan awemamjai. Nuwas taa tusa wainak tsanupa wekaegatai, tau. Tusa sain, ujaku, nawanji kashi ikagmak wekaesamun.

Tusa tama, muun Turjiki shiig dekapjachu, nuweshkam antsag chichamainchau wajasu. Nuniak muun Turjik patasag iniak saiju nusha dekaskek tame tau. Tama saishkam saiju dekaske tiu. Nawanjinnuk shiig juwakchaju. Aniagtai dekas tajai wajau. Dekaskenmak, imau comunidad batsatkamunmak itunchatak muun. Aents aidauk Narcisa ikagmakbaun pachisag chichainau. Nuninai, nawanjintin aidauk iwash jujukme tusa nawanji tsanumjamun anentaimtuinau.

Nuna tusag chichainak batsatai, dukug Setuna, uchiji ikagmakmatai awatug ukuak nuwan pataetuk minitu.

Narcisa apajishkam niina diichi asamtai, ausatatus minau. Patajjjai ikagmaku asagmtai, aishmagku dukujik, kajeau, tsumas diyau asa. Nunik minau asa, apawa pujamek, wiisha minajai tau. Tutai, muunchakam shiig aneas, awe asamtai, nawanta wayata tusa iwayau. Tusa tima waya ekemas, apawa wiika mina uchig amina nawanjum Narcisa tutaiya nujai yaum kashi kanak tepau wainkaji tujutinakui, jegajuan ausata tai waiti epetjiagmatai ukumajai. Nunikan yabai tsawajan utuajai,





nunikan uchijun awatjan ajapajai. Nuninak nawanjumin achikta tai atamaki minimtai idekas apajun ujaktajai tusan minitajame, tau. Tusa ujam, muuntak jaka ekemsau. Nuwejai datsaju.

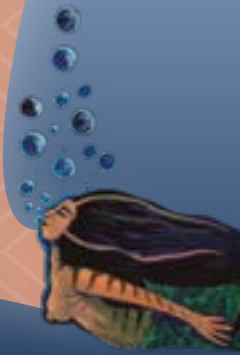
Nuna aatus tusag ujainai, pataji aidaushkam mininau. Nunikag tajuawag chichainak, nawanjumin iwash jukiu tabau deka minaji, wajainau. Nuna tuinai, tikish pataji chichak, nawanjum ikagmake tusa tuinakui, minaji, tusag imatjuinau.

Nuna tusag imatuinai, muun Shimpa numi tsupiktajai tusa wekama igkugku, datsa ikagmaku tabau minitaman. Nunik igkug iniau, aishmagku aminak nuwa chichagtamak iwash susu wajakin jujukme tau tawa nunu. Tama apawa wagkas tush wekaega tau. Tutai, aishmagku dekas daagmik lwash ati, dekas daagmin ukukta tiu. Nunu tibaun antukaju asag waininakug lwanchi, tuidau, nunisag lwash tutai juwaku.

Suakaraip akajuwai maamu

Nagkamchaku, unuimat apachnumia, tibauwa nuwig, Awajunchakam unuimajui uchi jintintan, yabai “Jintinkagtin” taji nuna.

Tujash, nunu unuimat tatsaig iina munjin waymaku atatus jintá wekaesauwai. Ikam ajakan umak, ajutpa senchijin jukitag tau asa. Waymat tawa nuna batsamtusui. Nuniamunum, pachiasbau pujut yapajinauwai. Asauwai tsawan papi ausa unuimamu tabau. Papi aujut chichamjamu nagkamnauwai. Nuniamunmai Awajún aidaushkam papi augtan nagkamau aina nunu. Dékatkauk jintinkagtin atatus yujasui. Papin aujus unuimajag, wakitki kaunauwai dita comunidadjin, iinia batsatkamu aina nuwi. Nunikagmatai takatan wamak susau





ainawai, diita awajún asag awajún uchin jintintuatnume tusa.

Aniau asantai makichik datsakesh jintinkagtutan unuimag taamtaig shiig ajantusag diisu ainawai. Unuimaju taku, ibaun diisu ainawai. Aents papin ausachu aina nunu diyamak, aents papin ausauk apach takatan unuimaju, taku tiu ainawai. Nunui nagkamas tikish datsa aiduash papi augtan nagkamau ainawai, tujash, jintinkagtin agtatus.


Nunu tsawantin, asauwai makichik aents Antonio daagtin, awajún. Papi aujus jintinkagtin atan unuimag tau. Nunik taamatai, apu aidau, wamak takatan susau ainawai. Dutikam Antonioshkam Comunidad Paraiso tutainum awemam jintiak pujau.

Kuichik takashtain, nagkamas, tikish Ajawun, niiya anin aidaush, achiasbbaun niiya achikui. Tikichik shijiikapin waitus awati, sujuk kuichik tabaun waininau. Nuna dutikachuk dekainachu. Tujash Antoniok au mina patag, iinia, Awajún, aninawapi tusag anentaimchau.

Antoniok aents ememasu. Dushikagtin wajasú. Nantu abuetai kuichik akikajam, apachi sujutaijin wee janchin sumag ikaunmau. Nii nugkugtinun, tikichiss sumamainchaun diis ikaunmau. Pantalón puju wajaknun wegamak, camisa kuntugtinun pegaku, wekaegu. Imanitai, jintinkagtinuk ibaunam nugkuinawa tusag augmatuinau. Tabaun antugmamak ememas nagkaemau.

Muuntak dekachu ainawai, dekaskesh Antoniosh uchinash shijash jintintin aya. Kajitus disu ainawai, uchi shiig kantamiagtai. Kashikmas papi aujinak kantamawag etsa tajimtai jehén waketuinak kantamawag wajainau.

Tujash Antoniok senchi puyatjau pegkejan nugkuawai tujuttinme tusa, unuimajui tujuttime tusa.



Imanitai makichik muun wakejukui. Nuniau asa, nawanji segamash utujimtsuk jukita tusa susauwai. Nuwa juki pujusa naatu, yutain sumag ikaunma yuwawai, tabau.

Nuwi pujus sumakui calaminan jegan jegamkatjai tau asa. Tikichish sumashbaun sumag ikaunmauwai. Tikish nantu pujus Akajun sumakui. Imaniak paan waitkas pujau. Chichakush waitchau chichamaina imatu.

Nunik pujusá nagkamauwai tikish nuwa sumatan, muun Danducho nawanjin. Nuniau asa, uchi jintintua etsa tajimtai jiija ishimak, jehén jegá yujumkan yuwa. Mai waka, agkumkun kuntin amamun maatjai tusa akajun juki ajanum wetai jinta wegaun aintug wekaegu. Tujash tuke tsawantai tentenu muun Danducho pujamunum. Nawanji tsakag pujau asantai, tuwig kanaká wekaegun wainkag. Wainkanuk ausatjai tau asa. Imaniakush igkuachu.

Niishkam tuke tsawantai akajun yanas nagkaemau, nunitai. Nuwan wakegak imaniawai. Diyaku atajum, wajupa asag anik jinta akajun ipat wekaegas aentsu tukut, tusag chichainau.

Makichik tsawantai, akaju yanas wekama nii nuwa wakegamu dukujijai ajanum weu minau winkau. Ninik wainak datsamau, nuniai igkuas Suakaraip shinutai winkau, nunik akajuwai ipatiu. Nutika Suakarepnak tsaija emegkaku. Nuniaun dukugchakam winkau, nunik chichajak aishmagku maigkikaik miina nawantug emematikum anii wekaegam. Tuwi maa yush Suakarepnash akajuwai ipat wekaegame. Ani wekaesam mantuawaipa. Tuke aneasam ani wekaeme. Tusa imatjam, chichak tsawan atsugtakui atushat wemainnash aniajai, tau.

Ima imaniakua nuwan apatkauwai. Nuwena pujus akaju ipattan idaisau. Nunitai nuwe jiyak, miina jujuktasamek Suakarep ipatin ayume, wagka imanisam kuntin maa itasme tusa jiyau.





Yajag emaku atash maamu

Kashi inanki *chicha* chichagkauwa tsawau. Pujutan unuimaju asa muun tijajinash aiksag jintintu. Tsawag, yujumka yuwa, tijagki iik kashik wemí. Machit etsaka kashik aig nagkamami takat, duku uminak miniti. Etsa minatsaig kuwaekami. Tusa kashik waka nagkamau ajá beekjin, nii yaum ampija ukukbaujin.

Tijagki, beek ima wamkeame. Juka waitiakjish imanishtaiyame. Auk numi ájamua nunu ima takatame. Numi ajachutik ajabaitsa. Aents dakiuchik numinak jamatsa. Tijagki, jasta, apíg junin akuishkam emamkesa tsupitia, jutika emam nigki kuwaekattawai. Wainka yabaikik ajantusa diitiamé. Tujash ibauk takataiya. Muun ibaun takau asa, uchi dakinak nawanjinak suchauwai. Tusa aja takatan jintintu. Tijakishkam apachi iwaintamu asa wamak unuimau. Muunchakam eme anentus diyau tijajin, asum asamtai nuwintushkam wakegas unuimau. Antai. Aishmagku amek tsakagmesh juu yabai takamna junismek atinaitme. Uchi tsakat pujusag takatan unuima duka tsakajashkam nunisag takauwa. Intimkiuk tsakakush annuk jina. Muuntak juna pachisa ashii jintiauwei. Atsa tabau asa, tijajishkam shiig antau.

Tikish tsawantai tijajin ikam emau datem umutan, baikua umutan iwaintuktatus. Tijagki muntak jintintuawai waimatan. Datem umagtatkuik yujumak yuchatia. Nunika tuke pujusa agkuakui, muun waymaku umikbau pai umagta takui umutia. Umajaishkam ijagmatia. Yumintsak wakam, pagat, wegantu aina nunu yuchatia. Muun chichak tiuwei.






Yabiashkam aiksaik ijagmannawai. Tikichia duka nuwajai tsanishtaiya, mayaikesh dekapchatia. Au ima senchii. Muntak uchi waimaina nunak akanak apujus, ikam awekas ajakan ama amakua yaweteak, uchi saas jega ikaunma diyakuk kuitamkauwai. Nuwajai tsanishtaiya tawa nunak, nuwajai iyashnum pujamua nuna taku tawai. Auk aishmagku waimamuk yupichuchui. Ibaun katsuntug batsamas waymaku ainawai. Tusa ashii ujau. Tusa inagnak junik ijagmatia tusa ujakú.


Nuwi pujusá namak maami tusa ayau. Namaká nujin waka, aishmagku imajui ajunkami. Juju ajuntaya juninumak majush wegaká ajunkami. Tusa majush ijiamun atija juki suwijin nagkama buuken wegaku. Dutika ajunkau. Tijajishkam apachi aikamun betek wegaka ajunkau. Yuchatai ukukiu. Apachi wagka yuwatsua tusa inimu. Tama. Aishmagku ankattakush aniame. Aniakuish ukuki juninum ajuntaiya tusa tikish wiyaku, buchig wajakunum ajunkau. Tijajishkam ajunkau. Nunik yujasag namakan maawaju. Nunik namaka jegau. Tijagki jutika maaish tuke juchatia. Jasta ejapmi. Tusa, kaya yaig paka wajaknun juki dejegkú, dutika puuka chuwiun juki ejapeau. Tsupimain atsakuish tijagki jutika tsupitia, tusa ashii ejape ashimkau. Duka itata aishmagku. Shiig nijatia jutika. Dukashkam igkugka yapajia batsatia, tusa ashii iwaintau. Nunik tijajijai jimagtuk yugkuna ashimkau. Yabaik tijagki wakitkimi tusa wakitki tijaji ayas inimu. Dutika awekas iwaintuku namaká wekaetan, aegsea ajuntan, namak yugkuntan, ashii ujaku. Tijajishkam apachii jintiamunak ashii unuimau. Nunia nuiakua apchin aneau, kanamainchau wajasú. Nuwintushkam wait anentus diyau, numpakiuwaitak imani wekaegu asamtai.

Duti dutikakua muun Chama tijaji Pinish tutain ashii iwaintuku, takasa pujutain, nuwena pujutan, ikam wekaetan, ashii iwaintuku.

Tijajin tuwig wegawa aniakug ayas wekaegu.




Nunik pujau, makichik tsawantai muun Chama agkuama aniai ikamia minau. Nunitai tijaki apachii emegkak wake besemag pujau, minitai wainak tupikatki igkugku. Muunchakam, chigki ijiamun tsukapeaku, tijajin pagkuk wasuju. Dutikam ijiamun tsukapeakbaun wainkau. Shiig aneasu. Nunik aneaju, dukuchi chichak apachumik yajagken diyak weeme tibaun. Nuna adeag, wagkag apashjush yajag ema chigki mautainash ujakshme, tau. Aatus anentaimag apashjin diisa shiig juwakchau. Nuniaun, muunchakam wainkau. Tijajajun yajag ema chigki mauntan ujakchamapja, tusa anentaimu. Dekas ujaktajai tiu. Tusa tijajin, aishmagku takia, tiu. Tama nishkam jegantu, chigki wegaktatus numi baseak wajai. Nunikmatai shiig anentsau tijajin. Yabaikik datsaju, tujash tijaji shiig aneas tantamtai, aishmagku kajimatkin ujakchajame, yajag ema chigki mautan, kajimatkiyai. Ame tasmin dukuchumin ayasan yajagken emabaiyai. Nuna diyakun wemajai. Chigki kuashat nemajun kujancham amuak ukukbaun jukijai. Anik niya yuwau ai tuké jumajai. Jasta najusmatai duku amastí. Painkami tumainnash kujancham ampiju asantai dekas wegaktajai, tusan jutikajai. Tusa pegkegnum tijajin ujau. Tutai, uchi, apachin diyau, wegaktinun baseak wajau. Nuumpakui, ishashchijin kakakchau wegau. Niimchiji tsakat tumainchau, senchi nuumpakui. Takak wajas, yaweak senchi mayatu. Nunitai mina apachug numpawapi tusa, ekemas diyau. Muunchakam numi baseja, chigki ijiamun atija wegag ashimkau. Nunik jíya wamak inajuatatus jihí tsauja, ayanteg awagmau. Imanitai wekejuku, wajaki jegajua, apachi imaniaku yutaiyita, tau. Yajag ema, waketjuki diisá, nemakmataig juki uwejá ijia junau. Jega taa, numi diisa basenu, dutika wegaja, jihí ikapaja, kijá, aya ayankauwa najukmatai, imapam yunawa, tau. Tutai, tijagki ame tsakataitam awi ibau anentaime. Muun chichak uchi daki atin tuu wekaega tuyi. Tijaju muun wajasaish daki achatia. Takasa yuwa



pujutai asamtai, juniajai. Wii junikan egashtaish dukuchumesh wajinak yuwati, wiisha wajinak yuwatja. Ima kujashmake kana kanakua shintag yumainji atsujam kasamtai maa ajapin aina duka. Aishmagchitik imaniaku uchi tsakapaji. Nuwashkam kuitamji. Wiika dukunak imanikaun ikam wenu kuntu maa itan ayugkun, namaka maan, yajagku ikam eman, iju achijan, wajakun baak tsakapakmajai. Ditashkam aika aminashkam kuitamjamui. Ameshkam muun wajasam nuwa jukim uchi akiam aiksamek kuitamkattame. Tutsuk jasta najusmatai yusami. Aishmagku chigki jutika wegaka shiig inagkamu shiig pegkejame. Aiksan wiika yuujai. Yajag ematan jintintuashmajame jasta tujash takata nagkama pujag nuna ashimkan ujattajame. Ameshkam shiig unuimajam wakitkim yajag emam chigki maam duku inagsata tusam yuwattame. Tsakat asa ima senchi waketai ayi maa yuwatasa. Wiika aishmaku imaniakun unuimajuitjai. Auk ii kakaju unuimatia. Anka pujusa waitiajai tajinish yaki wii ujaktajame tusash tití. Tusa jintintu tijajin, tutai uchishkam shiig aneas antau Apachi chichatai. Wakejus diisu takat aidaun unuimagtatus, nii apachin wainu asa niishkam ibau atatus wakegau.

Nunik pujús muunchakam, jintintuau tijajin yajag ema chigki mautan. Uchi pujusú dukap tsawan niina pachi jehén. Nunik waketkiu dukuji pujamunum.

Tujash niina dukuji pujamunmak atsau nugka agkan yajag ema kigki maa yumain. Aents yujakú. Antai dekamin agajuig unuimagbaun dakumkatjai tiu. Tusa yajag apachi najanbaun wainkamunak imatiksag umiku. Tujash makishkikesh nemachu. Kashinchakam antsag, atsau. Nunitai, yujumkan daujá uputus ukukiu. Ajuma nui, agkutai jegantá diikma wainkau atash ayum muun wajakin jaka tepettaman. Atashchakam mama ukukbaun yukama yajag takunak suwen jigka takuim, sagka sagkanmakua jakau. Nunik detaun



wainkau. Nunitai, senchi puyatkau. Dukuji ajanum weu asa
atsau. Aentschakam atsuinau. Antai, atashu kuwaki aepsau,
aneanti tusa. Dutika aepes dii dii, buchitchatai, juki namaká
ajugkú. Majanushkam dujaji muun wajas patatu. Dutika
ajugkam atashchakam jakejú. Nunik kampakum tsawan
wegamunum, makichik dukug taa inimu. Kaiju amesh atash
ayum kapamtu wajaknuwe nunu waintsumek tusa iniau.
Tama, wiika kaiju waintsujai, imajuig shiig tatsui tiu. Tama chii
tusa wakitkiu.


Uchi inia pujutan unuimag, agkan atsutai aga dutikkama
atash ayumpan mauwai. Yabaik iina nugke Awajunti
batsamna nuwig nugkash atsawai. Aents kuashat yujak mina
awi, yaunchuk yájag ema chigki yuwamua duka, yabaik
kakagsachuwai.

Namak nija yutash megkaeki minawai. Antsag, ikam kuntin
maa yuwamush megkaewai. Yaunchuk kuntin ai wajakua duka
atsawai. Aja ajamka tajimat yuwamushkam, atsawai. Nugka
atsau asamtai, sumaka yuwa pujuinaji. Aatus pujut yapajina
minau asamtai, yabai kuashat datsa aishmag, nuwa, tsakaina
nunu chichainak, tujash yabaish tuu pujuta unuimagtatji,
tusag inímainawai. Aniau asamtai, dekamainai, yabaish waji
unuimagtatji. Atsumaji unuimat ii atsamamunjin epegtumaina
nunu. Ikam batsatutik dekamainai, jimag pujut unuimamua
nunu. linia pujut antsaik apachnumia pujutchakam nunú.

Tsakataitak nuwena buutbau

Nagkamas unuimat awajuni nugken wayamtai Benito, uchi datsa, unuimajui. Jintinkagtin atatus ausauwai. Anuimag Comunidad Tanish Namak tutainum jintiak pujusa nuwenauwai. Nunik akiauwai kampantum nuwan nuwintú makichik aishmagkug. Papi takak wekaegak, uchiji diyakuk tsakapatnak idaisau.


Senchi puyatjuku takatjin, nunik wekaegai tsawanchakam dekamainchau nagkaemakiu. Kampantum nawanji aidauk, diita akinkau asag tsakábuik nuwenkaju. Niishkam unuimaju akushkam, yaunchuk muun anentaima wajakuwa nuu anetaiji tsakaju asa, nuwanak imanikag puyatjus diischau. Yabaikik nawanji nuwenkamtaig anentaimak waittsau. Tujash takatjin ima senchi anentaimtak kajimatkiu. Nunik pujai, uchiji aishmagkchakam secundaria amukú. Amukmatai shiig aneasu. Nii unuimajua nunin aidau, apachik uchijin unuiniagtai niishkam anentai jukiu asa, uchijun unuinagtajai tiu. Tusa jukiu Jaén, awi iwaka dékatkauk acadamia “*Los Heraldos*” tabaunum apusau. Nuwi pujusú makichik mijan. Nunik, mijan 2003 marzotin dekapmimtiksau Insitituto “*Victor Andrés Belaunde*” –*Jaén*. Tujash wayachu. Ankamtai, kuichik ajamu asa, apu aidaun ajuj, awajún tabaunum iwayau. Dutika shiig aneasu, uchig ausattawapi tau asa. Dutika ashii wajiji aidaunak sumajau. Aiksag matricula tabaunash akikmatkau. Ashii umijuk nagkanak ekenas chichaju. Aishmagku, ausati tusan wekaetusan umigkajame. Amesh wiisha atak au unuimajui tama atajai takumek puyatjusam ausata. Director Instituto taká nunashkam shiig ausan ukuajai. Wiisha yabaik waketjai, nantu abuekui wajuktatjame. Amekeush aishmag




asamin imatika wekaetajame, nigkesh unuimaju achaintash tusa, ameshkam anentaimsata. Wii wajupa aminai kuishkin ajapeasa. Anentaimsata, tikish aika yayashbaush aujinawai, ditak takasag. Amek ankamek waitiasme. Tusa ashii chichajuk, wakitkiu.

Tusa ukukim, papi aujuk pujau. Tujash, machikish papi ausatjai tabauk shiig atsuju. Tsakataitak cerverza umutan unuimatjau asa, kumpaji apach aidau kuichik ajamun waininak sumakta tama umak, papinum wetsuk pujuta wajau. Nuniak kuishkin wamak amuka, apajin untsuau. Papá wait aneasam kuichik awetugta, jintinkagtin kuashat takatan ukuinau asamtai atsumajai tau. Tama apajishkam kuishkin ikamak awetau. Nunik pujus, nijamchi umakug, wiisha uchijun unuinajai tusa ememas chichau. Imattai nijai umuinaush, eme anentus, ajantus diinau, kuichik ajamu asampa uchiji unuinawa tusa, eme anentus antujuinau.

Nuniau asa, uchiji untsukam, pujiyatjus ikamak awetiu. Dutikam niishkam, kuishki juki, kashi wajasmatai, kumpaji apach aidau tajuawag, *diskoteca* weemi, tama, uma umakua kuishkin amuka, tsawak tau nii kanutaijin. Nunik tsawag, nampeku asa aujuk wechau. Yumain atsutaishkam diwimak jiiki yuwau. Anik pujai, nantu abuetai Apaji waka, diwi ashii akikmatug, nuwintú kuishkin susa ukuau. Tujash anik wakush jintinkagtin aidaunakesh mina uchijush wajuakeawa tusagkesh chichachu. Mina uchiju notajishtuwaita tusagkesh tachau. Ayatak uchiji tabaunak antuju. Nunia nuniai jimaipituk mijan wajasú. Primer bimestre tabau abuekau. Julio wajasú. Nunikbaunum Director notan tinamkagtau. Tujash jintinkagtinu uchijinak, Saul dagtinnak susachaju. Untsukaju, dutika ekentsag ujakaju kuashat diwimkagtame tusag. Nagkaninak ujakaju Agostotlinik amek wakitkimek tawaipa tusag. Wagka tabaunmak, makichik cursonakesh aprobachu. Ankau asamtai susaju, papin nii nagkaemakchamujin. Aika ujakam apajin dakak pujau. Nunik pujai apajishkam, shiig aneas wakau, uchijin jukitatus. Nunik

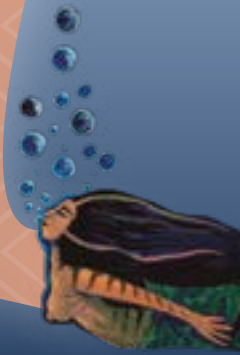





waka, weu Insituto. Jeganta inimu. Tutai, ashi ujakaju, niina uchiji wajuk ajujus mininé ashii ujakaju. Nagkaninak, uchigmek yabaik imajui aushashtatui, tujigke, machikik curso aina nunakesh aprobache, tusag ujakaju. Antsag diwi awai, nunu akikmakta tusag tama, nunashkam akikmak wajakú. Nunik datsag uchiji pujamunum jegau. Nunik uchiji achika egau. See uchiju, wii waittsan tasakan augkun buutiuan, mina uchijuk ankashti tusan, imatikamash amek shiig anentaimtsumu. Amek mina tsanugkum pujusume. Wiika uchig augkupap imatua tusan kuichik takuminish, wii yumainun ukuakun, awetimjame. Asati. Takunush aminak antumtikashtatjame. Wakitkimi, jega pujusta takat yainkum. Wii takamainchau asan, tikichi akiajai aja takastinme tusan. Tujash yabaik ame takasta. Duku yayakum pujusta, tusa awagkiu.

Tusa juki jehén ejega, chichajuk, dukuji pujamunum apukiu. Nunik weu niina takataijin jimag kanaja jegatainum. Shiig muuntan datsaju. Tikish aidau dekawag ininak, uchigmek unuimajag tama, tusag imatjuinau. Tusa inatsautai wekaegu.

Uchiji aika itam, nampeak wekaegu. Dukujin antugtsuk, nii wakegamun wekaegu. Ima imaniakua nuwan ejapmitkaku. Nunikmatai apu apajin papin awetiaju, dukujinashkam. Dutikam, apajishkam, utujimtsuk dekas nuwenati tusa nuwejai chichasu. Nuwenati, anik wekaegas kuashat chichaman itawai, yawegjai tiu dukuji. Tusag, apunum jegawag, dekas tajume, wiishakam, uchintinun dekas nuwena pujusti tajai. Niish muun wajasé awiyas aniatai, tusa nuweawaju. Dutikam, tikish cominidadnum juwaku. Nuwena kampantum uchin akiau. Ashi asihmagkuk aidau uchiji. Duwenashkam, datsa asa, tikish cominidadnum fiesta atai pelota wasugkamak wekaetaijinak idaichau. Anik wee wasu wasugkamkauwa, antsag juwak fiesta atai waya nijamchi umak nampe wajak, kashiinia nui wainak minau. Pujutjig tutitan. Nuwashkam shiig






dekatsuk nemaku asa, senchi waitiau. Muntsujut pujusa waitu wajakbaun nagkaesau waitiau. Nuniak awake anentaimu, dekatkau aents jukitjame tama busakbaujin adeaju, nunik, wagkanuk dekas aujai nemakchamiaja, tusa buututa wajau. Tikish aidau sumakag yuwagtai, waitiau. Uchiji aidaukshkam tikish aidauk apaji sumakmatai yuwagtai, diisag waituidau. Tujash apajig, uchijuap waitu inawa tusag tachau. Nigka pelotan wasugkamak, equipo jiki, aniversario awai tiagtai nuwi wegak, megkaegu.

Muun yumijamu

Yamá papi aujus, jintinkagtin wajasá, comunidad Kusu tutainum jegauwai, datsa Rupertino. Tutupit jegau, muun Antonio, apafa, pujamunum. Minittaman wainak, jehén iwayau.

Wiisha imajui pujujai. Jasta, kashain yawa awekastajai tusan kashik wejai, nunikan yawá Kashain akunamtai maajai. Jasta profe. lish yujumak yuwami, nunika chicha pujumi. Nijamchish awai. Ju yuwa, bachik nijamash awa nunu umaja, ayamtai wemi, iwaintuktajame ame tuwi kanagtatme. Tusa shiig aneas auju. Imanitai wajasá antau. Nunik diyau, apawa tutaishkam, muun papi ausachu, ayatak kuntuu maa yuu, takata takak, puju asa, imanikag antachu, jintinkagtinu takatji aina nuna. Ayatak chichamenig yupichu diyau. Takatnashkam yupichu augmatu. Nunitai, Rupertino shiig juwakchau, nii papi aujak pujusá anentaimjamujai. Pujut tikichin igkugku.

Niigka, makichik datsa, yamá unuimag, yamajam pujutan antuk minau, nuwintushkam unuimaju asa, anentaimujig betekchau, Awajún akushkam anentaimujig tikish aina nujaiig betekchau. Wakejus miniu takastatus. Awajún uchi

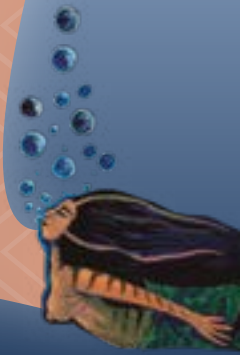



aidaun unuinagtatus, eme anenmamas niimas, miniu. Ibaun anentaimag miniu ása, apafa tabaun wainak, tikish anentain jukiú. Nunik, imattai, wajasa antau. Nuniai kashi wajasú.

Imajuig, luz atsau. Muun aidau lamparínkan ekemajaju, Rupertino diyamak imanchauchin ekemainau. Nuninai, tikish yantamnum, muun Josue, música awajún chichamai kantamun apusau. Nunikag shiig anenau. Kantaminau.

Datsa Rupertino Bagua pujusá unuimaju jintinkagtin atatus. Awi papi aujak pujusú uweja machichik amua mijan. Imán tsawan pujusú asa, apachi pujutjin júki tsakaju. Luz atsutai junik anentaimjau. Shiig pujusá takaschamin diisú. Internet atsau, celular recarga aikmainush atsau. Chicham ataig, ayatak kachu umpuinau. Chichaman dekata tuinakug weenau Chiriaco, Imaza. Nuna diis, buutmáin anentaimjau. Ibaun waittsattaknush wagkag ausayaja. Tusa, anentaimu. Tujash muun apafa tabauk nunak anentaimchau. Wakegas antau música apusamun, nuniak nuwen segau nijamchi shikikti tusa. Tuke puju asa, itunchatnak wainchau. Tujash Rupertino aniachu. Nuniayaitak, juwak eketu. Nuwintush yajash wemainush atsau asamtai, nuwig ekemsau. Nuniai, tikish muun aidaush kaunawaju. Nunikag nijamchi umuinak shiig aneasag chichainau. Ditak itunchat ibaunak anentaimainachu. Nunikag, takainak yawgbaujin augmatinau. Nunitai muun antonioshkam, ikam kuntin maamujin augmatu. Nuniak eme anentmas niimau. Tikish aidaushkam kuntu mammtai eme anenttus agmatinau.

Tujash, datsa Rupertinowaig muun augmatbauk niyaig imanchau. Nuwintushkam, papi aujak unuimaju kuashat anentai aidaun, ima imaniakua pujut yamagman anentaimtug amuku papin. Ankau asa, anentaijish, pujutjish, betekchau tikish nii Awajunia anin comunidad tutainum batsamin aina nujaig.







Nunik eketai, wayau makichik muun. Nunik waya, muun apafa nuwen jegajua chichajak, tijag, kashai maame takui minajai. Wiika nujantai jaajai. Yaki minash ajamjusti. Maigkikai tikima, wiisha datsa asanuk tikima takunuk wekaesachuitjai. Yabaik muunum, numpaki pujusan tuu wekaejai. Yaabai datsa aidauk, yamajam pujutan unuimajag, takainak kuishki jukiag sumac yuwainak, jutinak kajimatjamkiaje. See, pujut junik yapajinati aimpa wiika mina uchig aidau ushui waittsainum tusan chigki wekaetusa maa itan, apuputun sujumin ayag. Yabaik weenak ukugkiagmatai, wajukatjaki, buutjai. Minash wait aneasam kashai amukumek, yumiuchijikesh ukatjusia tau. Tutai, ayu tusa tijaji nuweushkam, kashai apinjau ukukbaun ukati aputusu. Duktikam muunchakam waitmamain yuwau. Muu katsujaju asa, uwejjai pitu pitus umau. Nunik eketu, uwetmamg iyaju. Nunikmá jagkujin inakau. Nunik buutkau. Imattai, nui nijamchi umuinak pekajushkam, wagkag imatua tusag tajuawag diinau, nunnikmag wainkaju, muun jagku injuk imattatman. Ayatak diisag idaisaju. Muunchakam, tiki idaipas wajai atak ekemsau.

Nunittaman Rupertino jegantau. Nunik diikma, muun wait anenmain, yaunchuk tsawantin waimaku tusa emematu wajakbau, yabai pachikcham, ajapamua nunik waitiau wainak, anentaijinig, buutiu. Nuniak, anentaimjau, internetnum, antsag unuimaku aidau, niiya anin, chichainak sabios y sabias tutain anentaimas kajeku. Wainkaipap nuka tutaiyita. Sabio, sabia, tutai aidauk jutika kajimatkimap pujuinawa. Aninaigkiap, ii wainka unuimagji taku tuu yujannawa, tusa, anentaijinig pachinnaku.

Tusa 100 solesan jiiki susau muuntan. Dutika suwam, aishmagku minak mina uchig aidaukesh jutijuchu agme, ame asames jutijamtai, see kuashat. Jasta aishmagku, nugkaya yumijash pegkeg achawash, tantata yumigsatjame tusa





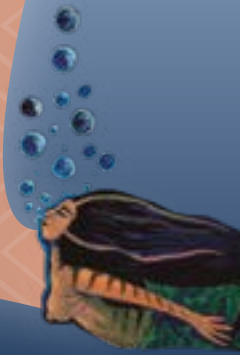
chichak: Aishmagku ankam jintinkagtakum takam antsamek takakni wajatin ata, tiu.


Tusa tama, wagka apachi nusha tame, tusa inimu. Tutai, muun ayak, aishmagku, muun chichak, nugkaya yumigkash pegkeg ame tuyi, duwi, ame mina, makishkish tikish jutijashbau sujusum awi, wiisha yumigsajame, tau. Nuna tutai, Rupertino, yama dekau, dekaskenum iinia pujutan. Yaushkek ayatak anentaijinig pujutnak waina ajaku, tujash yabaik dekaú yaita sabio, sabia tutai aidaush. Nui nagkamas ibau anentaimujinak yapajinau. Nunik yabaik, najaimas diyau pujutan, wainak, ibaun pegkegchin chichamujinak idaisau, nuniak yabaik pujut dekaskea nuna augmatu. Dekaskenum iinia Awajún wajuk pujuinawa nuna.

Aika yumijamu asa, datsa Rupertino takatan takak wekaegai, pachiasbau ujakaju, muun Achayap. Amina yumigtamjau aya nuka jakae tusa. Nuna antuk, senchi buutiu. Atsampap yabaik, muun waymaku tutai aidauk pachikcham jinuinawa, wainkampam, organización indígena tabau aidauk, lideres tabaush, muunta pachis tinu ainawa, muun waymaku junik pachikcham jinuinai, tusa tau.

Namaka main anagmamamu

Muun Atamain namaka maa yuu. Tsakat nagkamas, apaji ajuntai, nemas wekaegas, namak maa yutan unuimaju. Apaji jakamtaishkam, imanisag maa yuwau. Antai, tikish chichainak, apaji jakamtaishkam nii juwake tuinau. Kejejus diyau au. Tujash, apaji jintintuamu asa, ashii ajamau. Maakug aentsnak ajampeau. Aniau asantai, shiig anentus diinau. Tugkae mame tutaig, wamak kautuinau. Kautkag,







ditash susam, waketinau. Aniau asamtai, Atamain maakug ashii yuwatnun mau. Makichik tsawantai, ae aet untsumu, nunitai, Atamain untsumui, juka tugkae nenak tawai tusag, wejeaju, nunikag jegajuawag yaigkaju. Tugkaeshkam muun asa, shiih maumainchau wajau. Yabaikik japi japinakua ajuittaku inimam, tikima taakak, pujut ipapi atak waketu. imanitai, waitus, tsawainak maawaju. Tugkae muun wajakin, aentsnash yumain. Dutikawag, muun akag, tinamkau ipak aidaun. Dutikam ditashkam shiig aneasag waketjau.

Nunu tsawantin tugkae maamunum wekaesau muun Apatiu, nunik chichak imajuimpa ajuntuk maawa, wiisha dekas mattjai tusa anentaimag ukukiu.



Nunik pujusá iniimsau, wajinaig ajunkash maawaki tusa. Nunik dekau namak yama kaultaman ajunnuwe tabaun deka, aujaimpa maawa tusa, ashii deka pujau asa. Agkutai linterna jukiu, aensean juki, wampachin juki, ashii nii atsumamunak juki weu. Nunik ajuntainum jegá, juwimpa ajunmayi, tusa, namak bejeajun jukimun wegaka ajunkau. Nunik ejetu wajupa asag japikit tusa. Nunik eke eketkawa yaweju. Nunik wajupa asag yuwawa. Yaweju asa, dekas tepestajai tusa, aensean jigkamau, japiakug japigkui shintagtajai tusa. Nunik tepes kanaju. Nuniku tikima tsawak atash shinai shintaju, nunik achish diyau, nunikma aenseashkam tee wajas tepau, nunitai dekas nemakeapi tusa, tiki idaipatai japisa diyau, dutikamash tee wee atai, atsa nemake tusa, japiau. Nunikma ujik muun wajakin aensea yuwa wichinum awagkemak depau asa, imatika japiam, jinkiau. Ujiki ajuinu. Nunik chichak, juna maataknuak imanika waittsan tsawag tusa, kajeka wakitkiu. Nunik jehén jegá, mashjai, atsawai, junak maajai tusa ujikin nuwen susau. Dutika, kame jukeajama tusa, eme anentus jiinum jiiya injua yuwawaju. Nunik pujusá, kajekbauji nagkeamakmatai, atak anentaimjau. Nunik ataktu umintsatatus wekaegai, muun Atamain atak Tugkaen mau. Nunik maamtai aents kautuawag,





tsupika susam waketjaju. Nuna antuk, wisha maatjai tusa, atsanmatus weu. Jeganta, puyatjus, namak kaujun juki wegaká, ajunkau. Nunik ekemas untsumu, wiika Atamaintaitjai, wiiyaitjai, juujiii, juujiii, wajau ujuigmak. Aents atsamunum niigki ekemas, imatu. Tugkae maattakama tujigka ekemas, aatsa untsuamash yuwachaintash tusa, nigki anentaimas imatu. Ima imatkua yaweju. Nunik, tujash, wajuakeakug saig Atamaintash ima yupichush maawaki, tusa eketu. Eke eketkauwa, yaweja, atak kajeku, nunik dekas waketkitjai tusa ukukiu. Jehé jegá chichak, auk duwaju maubaitsui, wajuakeaskus maina, imaniaknush mashjai. Tusa idaiyas pujau.

Nunik, makichik tsawantai jegau muun Atamainta jehén, nuniai igkuas aensean ajuntak jinai jegantú. Nunik niishkam, saiju dekas ijai tsaniasa wemi tau, tutai, takumek kame wemi tusa ayau. Niishkam, kanaka aenseajin jukiu, nunik shiig aneas wegau. Nunik jegawaju ajuntainum. Diyau, juwiyag, wajukatig tusa. Nuniai muun Atamainchakam, wampachi muun wajaknun tsukapeaku asa, juki apujus inua ijiamun jiikiu kaya wincha wajaknun. Nunik chichak, saiju juna kayan, tugkae maan ejapkaman tantanen egketun jukiamiajai tau. Tutai, tuita saiju wiisha jiijun ichiwastajai tusa juki diyau. Kaya puju wincha wajakin. Antai, saiju amek jujaigka maaku aniam. Tusa iniau. Tama, saiju amesh wajuk maawas tamek, wiika jujai maajai tau. Tujash saiju ancha minash tsagkatjumainchukaitam tusa inimu, tama, atsa saiju, juka tsagkamchatia. Ame juju jukita takumek kuashat tugkae maa wegakum jukittame tau. Tutai, awipa saig imatika mawa, tusa, anentai jegachu. Nii anentaimsag, wainkais, junisaik mautai awa tau asa, wainak ibaun anentaimjau.






Ikamia unuimat

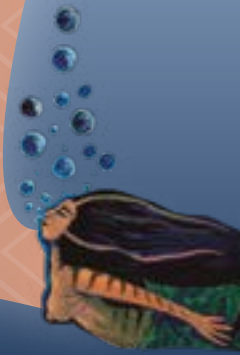
Makichik tsawantai, muun kanu anuntan yacha asa, weuwai Warakayu. Muun Antonio, kanu anuntan yacha asa mamikiamu pujú. Comunidad Yawa Waa tutainum puju. Tusa tibau pujú. Pachiasbau gringo Alemanianmaya tau comunidadnum, nunik chichak yaya mina Warakayu jujumainita tusa inimu. Tutai auk muun Antonio jintanak dekawai tusag, wejeag, ujakaju. Tusa tama, niishkam gringo ejekun kuishkin jukitjai anentaimag, shiig aneas aimkau. Tusa waujus kanaitun júki, namaká jegantú. Nunikma wainkau gringo ishamain wajakin wajattaman. Nunik wainak junik anentaimjau. Ima nigki wetin asa, ajantuku. Gringo aentsu maa wiyajin yajutin tabaun antin asa, ishankau. Nuniun gringoshkam niimenin wainkau. Nunik, wait aneasam jujukta wajau castellanowai. Tutaishkam, muuntak nuni nagkaemas antachua. Nunik chichak, awi tajajama, nii castellano chichau wii awajuni chichau, shiig antundaibaitsui tiu. Tusa taigki, gringoshkam, aents batag wajakin asa, waitmmain wajau, tujash muunchakam tutaishkam niishkam castellanon imanik chichachu asa antugchau. Nunia nuniakua, aya uwejenig chichatan jukiag, tunatukesh antugdaikaju. Nunikag kumpandaiyawaju. Gringok yacha papi ausau asa, nii ima senchi datsaju. Muun, Awajún chichamai chichatai, pachimdaekau. Nunik inimu, jusha waji chichamaita tusa. Tutai iik awajún ainaji tama, buken pegaju. Nigka shiig anentaimjachu, Perunumap wetatja tau asa castellanon ausau. Nuniku asa, Awajún batsatbaunum, Amazonas tutainum tau asa, wainak juwaku, nigka castellanonap chichainawa tusa imatkama, ayacham datsaju.

Nunikag weenau, Warakayu jegatatus. Nunik weamunum, gringo papi augbaun akupeachu. Awajunchakam, papi augtan



antukchau asa, anentaimsash diyachu. Maki makichik, diita anentaimun anentaimsag weenau. Gringoshkam ibau namak saawi wajasú wakejumain wajaknun wainak, shiig aneau. Papi augmaunak akupeachu. Nunik wee weenakua, dukap kuwaekaju. Muunchakam wiya wiyankauwa pimpik, tiki emamkemas wegau. Nunik wesag pongo manseriche tutai, ishamain waja pataamtatman wainkaju. Nuniamunum gringo Awajuni ayampatua uwejen muuntan iniasu papi auntash dekamek tusa. Tama muun ayak, atsa wiika augchaujai tiu. Tutai, gringo ayak, aniakmek amek pujutjuminig wainkam inagkeakume. Papi aujut dekachu asam, pujut wainkam megkaekaume tusa tau. Tutai, wagkag tujutua tusa antus idaisau. Nuniai machik asa, atak inau gringo, tama atsa tusa buken pegaju. Nunitai, gringo buuken pegaja, ame pujutminig megkaekaume tusa tau. Tutai, wagkag anunash tush wekaewa, tusa tuki wegau.

Nunik wesa, niishkam anentaimjau. Nunik gringo tau. Tama gringo ayampau, papi aujak eketu asa, paan dakitaitak niimu. Nunitai iniasu, amesh yukumtash dekaukum tusa. Tama gringo chichak, atsa wiika yukumtanak shiig dekachujai tau. Tusa, wagka tame nusha tusa iniimu. Tama ayak, ame imajui yukumat unuimagchau akumek, gringo wait anentajame, imajui tuke megkaekum megkaekattame. Papi aujut dekau akumesh, yukumat dekachu asam, imajui abue me, tiu. Tama, gringo sapigmata nagkamau. Nuniak, pongo ishamain wajatai, papi augmujinak peet nagkima ajapau, nuniak sunatu. Antai, jasta gringo awi tajame, ame papi aujut dekau akumesh imajuig wainkayaitme, tusa imatjau. Imatjam, niishkam muun eketbaunum taanta ekemsau. Nunik, unuimagbaujinak wainak diisu, sapigbau. Antai, jasta puyatkaipa, wii pujajai, ishamkaipa, wii achiktatjame, tusa ima imatjakua emau.



CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla. La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa. La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo. Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son constitucionales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaran infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constatare que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato. El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos. Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos. Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.

Banco del Libro

INSTITUCIÓN EDUCATIVA:								
DEPARTAMENTO:				PROVINCIA:				
DISTRITO:								
Año	Grado	Sección	Nombres y apellidos del alumno	Código*	Condición del libro ^			
					Recibí	Firma del Padre	Entregué	Firma del Padre

* Código = Número de orden del alumno Condición del libro:

- A = Nuevo, completo, limpio, sin deterioro.
- B = Completo, se puede borrar algunas marcas, sin deterioro.
- C = Con marcas que no salen y con deterioros subsanables.
- D = Inutilizable, requiere reposición.



¿Cómo cuido y limpio mis libros?

- Forro mi libro con plástico o papel y le coloco una etiqueta.
- Limpio mi libro con una franela.
- Uso mi libro con las manos limpias y en lugares apropiados.
- Realizo las actividades en un cuaderno u hojas de trabajo, sin rayar ni escribir en mi libro.
- Evito doblar las puntas y que se manche con líquidos o dulces.

¡Cuido los libros porque otro niño los utilizará el próximo año!

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA



CORO DEL HIMNO NACIONAL



ESCUDO

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-
1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

“DISTRIBUIDO GRATUITAMENTE POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN
PROHIBIDA SU VENTA”